



UNIVERSIDAD
PEDAGÓGICA
NACIONAL

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA
UNIDAD AJUSCO.

**Semejanzas y diferencias en la formación del
poxtawane y bijteswane en Oxchuc.**

Tesis

Que para obtener el Título de
Licenciado en Educación Indígena.

Presenta:

López Morales Elmar Rolando.

Asesora:

Casariego Vázquez Rocío Minerva

Ciudad de México, enero 2018.

**Semejanzas y diferencias en la formación del poxtawane
y bijteswane en Oxchuc.**

Yaljel wokol-agradecimiento

Wokol ja wal ch'ul balmilal, te laj wak'bon te ch'ul welil te ja yax che' ta tojol, sok nix te Kajwaltik, te la yabon kuxlejal le' ta yutsil kinalto, sok la yabon te sbijil te jol yuun te nop-jun, sok te yutsilal kinal ta tojol sok nix te mayuk jul chamelta bak'etal janix jich bayal wokol ya kabat ta tojol kajwal yuun te ju'kuun slajinel te kat'el yuun te nop-june.

Wokol ja wal mejtat Martha Mulex, Mariano Ch'ijk', te laj wakbonik lekil kuxlejal ta tojol sok te laj tak'uyonik yuun te nop te june. Janix jich te la wakbonik yutsilal kinal kil sok te laj koltayonik ta k'anjelik sok te snopibal ja wuunik te laj nobesonik yuun te bik ya k'antik, te manchuk ya ch'abiyantik, te ya sk'an ya nutstik te bik ya k'antik, machuk ay swokolil ta pasel sok ay swinalil, ay yok'eyul ya xu' ta puersa spasel. Wokoljabal mejtat te laj wakbonik te kuxlejal sok te la wiksitayik k'aal ta ajkbal yuun te weelkuchbaltik ta jujun k'aal ta nailtik.

Wokol ja wal wixtak-bankiltak, te laj wutsiltaybonik k'inal ta tojol yuun te nop-june, sok te ja lekil k'opetik te laj smuktesbon k'inal kay ta jujun k'aal. Sok te yutsil ja wot'anik te laj wajkbotik ta tojol yuun te ja k'anjelik te ja las muktes kinal kay yuun ta tojolik te la lajin te nop-june.

Bayal wokol kabey ta stojol te ch'in kantsi nich'an Martha Yatziri Ch'ijk' te ja nax ay ta kot'an sok snopel ta jujun k'aal. Te k'alal jul ta balmilal, te ja ora xnichibal kot'an sok stulanil kot'an ta kuxlekal. Sok te juy ta nail te kimame te laj yabon te yutsilal k'inal ta tojol sok te laj skoltayon yuun te nop-june, janix jich te sk'op yaye te laj yalbon yuun te manchuk ch'abintay te nop-june. Sok wokol yal te laj yakbon te t'ubil ch'in kantsi nich'an te ja smuk'ul kot'an ta sbat'el k'inal.

Wokal ja wal tajun-mejun te laj wakbonik te yutsil ja wot'an ta jojol sok te la wakbon te ch'ul welik ta jujun k'aal sok nix te la wakbon te banti laj k'aes te ajk'bal yuun te sik sok te jaale te jayeb jawil kuxinon sok jaatik ta nailik.

Wokol yal te jayeb tul biteswanejetik ta snail nop-jun ta Universidad Pedagógica Nacional Ajusco ta muk'ul lum yuun Mexiko, te laj yabon kil te nop-jun te las

cholbon kay ch'aax-baluk te sbijil jolik sok te bik snopojik ta junuke. Wok'ol yal te biteswne ants Rocío Casariego te laj skoltayon spasel te kat'el yuun te slajib nop-jun banti laj yabon kil te sbijil jol sok te snopibal jol, janix jich laj yabon te xk'uxul yot'an yilbelon te kat'el. Sok banti laj smuktesbon kinal yuun te kat'el te manchuk ya ch'abintay sok stulanil kot'an yuun te mel ot'an julta ta kot'an.

Contenido.

Introducción.....	8
CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE TRABAJO.....	11
1.1. Definición del problema.....	12
1.2 Justificación.....	15
1.3 Objetivos.....	16
1.3.1 Objetivo General.....	16
1.3.2 Objetivos específicos.....	16
1.4 Metodología de trabajo.....	17
1.4.1 Descripción del contexto.....	17
1.4.2 Enfoque metodológico.....	19
1.4.3 Perspectiva cualitativa.....	21
1.4.4 Enfoque etnográfico.....	22
1.4.5 Entrevista a profundidad.....	23
1.4.6 Diálogo.....	25
1.4.7 Observación.....	26
1.4.8 Interpretación y categorización.....	27
1.4.9 Memoria y descripción.....	28
1.4.10 Otras técnicas para obtener información.....	28
1.4.11 Investigación e interpretación lingüística.....	29
1.4.12 Instrumentos.....	30
CAPÍTULO II. REFERENCIAS TEÓRICAS Y CONCEPTUALES.....	33
2.1 K’op ayejetik yuun te at’el (desde lo indígena).....	33
2.1.1 Lo Sagrado.....	34
2.1.2 Poder de lo sagrado.....	36
2.1.3 El miedo.....	37
2.1.4 Suy ch’ulel (El aliado).....	38
2.1.4 Sueños.....	39
2.1.5 Visiones.....	41
2.1.6 Voluntad.....	41

2.2 Marcos desde las teorías del aprendizaje	42
2.2.1 Aprendizaje experiencial o vivencial	42
2.2.2 Aprendizaje a través de la Interpretación o hermenéutica	44
2.2.3 Aprendizaje heurístico.....	45
2.2.4 Educación	47
2.2.5 Escuela	48
2.2.6 Formación.....	50
CAPÍTULO III. LEKIL NOP-TESWANE TA LUJMALTIK (LA BUENA EDUCACIÓN PARA EL PUEBLO TSELTAL)	53
3.1 Madre Tierra.....	54
3.1.1 Comunidad.	55
3.1.2 Lek bij-tesbil - Bien educado.....	59
3.1.3 Autoridad tradicional y educación	61
3.1.4 Ritualidad y actividades sagradas.....	63
3.2 Lekil xkuxlejal ta bak’etaltik (el buen vivir)	72
3.2.1 Cuidado del cuerpo	72
3.2.2 Alimentación	73
3.3 Conocimientos elementales de la ritualidad.....	75
3.3.1 May-tabaco	75
3.3.2 Stsuil may-pilico.....	76
3.3.3 Pom-incienicio	76
3.3.4 Pox-aguardiente	77
3.3.5 kantela-Vela.....	78
3.3.6 Rezos y oraciones	79
3.3.7 Música tradicional y la danza ritual.....	80
3.3.8 Cargos para una ritualidad	80
3.4 Práctica y teoría del arte del poxtawane lujmaltik.....	81
3.4.1 Labil-Nahualismos	83
3.4.2 Poxil wamaletik- plantas medicinales	84
3.4.3 Animales y aves curativas:.....	88
CAPÍTULO IV. PARALELISMO ENTRE EL POXTAWANE Y EL BIJTESWANE EN OXCHUJK	92
4.1 Poxhawane (curandero).....	92

4.1.1 La formación, antes de ser poxtawane	94
4.1.2 Etapa de selección de candidatos	96
4.1.3 Características que debe tener el futuro poxtawane.....	97
4.1.4 Sk'op ayej bit'il laj snop poxtawane-labil (Mi iniciación).....	98
4.1.5 Pruebas previas para un aprendiz del poxtawane.	101
4.1.6 Iniciación al conocimiento del poxtawane.	102
4.1.7 Como aprender y ejercer el saber-hacer nahualismo.	109
4.2 Bijteswane-maestro	110
4.2.1 Ser maestro en la comunidad indígena.....	110
4.2.2 Antes de ser maestro	113
4.2.3 Etapa de selección (antes y después).....	115
4.2.4 Características que debe tener un bijteswane.....	120
4.2.5 Iniciación de maestros tseltales	122
4.2.6 Pruebas previas.	124
4.2.7 Formación inicial	126
4.2.8 Compromiso del maestro.	137
4.2.9 Cotejo de las dos formaciones	138
Conclusiones	143
Glosario tseltal español.....	147
Términos relativos a lo sagrado de la cultura tseltal.	152
Referencias bibliográficas.	154
Fuentes primarias:.....	154
Fuentes secundarias: bibliográficas	154
Anexos.	157

Introducción.

Este trabajo se realizó mediante la opción de titulación de tesis profesional, en donde se trata la formación del “poxtawane¹” y “bijteswane lujmaltik²” en el Municipio de Oxchuc, Chiapas; dicha práctica es parte de la cultura indígena que forma parte de la vida cotidiana debido a que es una tradición heredada por los ancestros, la cual se sigue practicando y transmitiendo de generación en generación.

Como estudiante de la Universidad Pedagógica Nacional (UPN) unidad Ajusco, me interesó investigar el tema de la formación de ambas profesionales (curandero y maestro indígena) según lo que se observa en el municipio del que soy originario. Hoy en día muchas prácticas diferentes propias del mundo no indígena, rodean la tradición en cualquier ámbito en la vida del ser indígena que ha sufrido ciertos cambios por mencionar los más importantes de índole cosmogónica y respecto a los procesos culturales que alteran la cultura indígena, en este caso de Oxchuc, en Chiapas.

La tradición es inseparable de la cultura, se emplea diariamente y con gran éxito, incluso forma parte de la identidad indígena, es decir, que la cultura depende de la existencia de diversos factores como las tradiciones, los ritos y los rituales, del pueblo. Estas prácticas se realizan para ofrendar a la Madre Tierra, mantener la armonía dentro del pueblo y conseguir el bienestar de todos.

La cultura es de gran importancia para sus habitantes, no solo por sus raíces indígenas sino también por las tradiciones que sustentan la cosmovisión, base de la forma de ser de los tseltales, una cultura que no es estática y que está en proceso de cambios.

¹ Palabra en tseltal que quiere decir curandero.

² Palabra en tseltal que quiere decir maestros indígenas.

Por lo que se refiere en este trabajo recepcional se pretende recuperar los rasgos principales de la formación de los poxtawane tseltales, indagar sus conocimientos y habilidades en la formación de los expertos o sabios. El trabajo consiste en un análisis comparativo del proceso de formación y la percepción comunitaria sobre el ejercicio profesional de los curanderos y de los maestros del pueblo de Oxchuc, Chiapas, perteneciente a la cultura maya.

También se pretende hacer una comparación de cómo un bijteswane lujmaltik (maestro indígena), se forma para ser un educador pedagógico; cómo el poxtawane-curandero, tsilwane-brujos o las tam alal-parteras; se preparan para realizar esta actividad de sanación y de distintas curaciones y ritualidades. Hacer una exploración mano a mano entre ambas profesiones, describir e identificar cuáles son sus principales métodos y estrategias de formación personal y de enseñanza con los aprendices.

Este trabajo incluye la experiencia de cómo dialogar con las personas sabias de la comunidad y cómo recuperar algo de la gran sabiduría que ellos poseen, información sobre sus profesiones (poxtawane y bijteswane). También conocer el ámbito lingüístico y verbal que predomina para el ejercicio en sus profesiones.

El propósito de este trabajo, es analizar los ámbitos de la formación y cultivo de los conocimientos tradicionales en la comunidad; mediante las ideas, prácticas y creencias, así como de las actividades que realiza un poxtawane lujmaltik y en ello conocer sus métodos y estrategias de formación y aprendizaje.

La investigación cuenta con cuatro capítulos que hacen el cuerpo del presente trabajo, que he denominado: **Semejanzas y diferencias en la formación de los curanderos y los maestros**. Ello desde la cosmovisión indígena del pueblo de Oxchuc.

El primer capítulo trata la problemática del trabajo, que incluye el enfoque metodológico de la investigación realizada durante la recolección de la información para llevar a cabo una buena investigación a partir de la cooperación de los informantes. La metodología de la investigación que fue aplicada incluye una

perspectiva cualitativa y etnográfica apoyada en la exploración profunda, a través del diálogo y el acompañamiento en las prácticas de ambos profesionales: la observación, la conversación, el cuestionamiento entre otros. Sin embargo para llevar a cabo las charlas libres sin perder el foco de interés en este trabajo, me apoyé con algunos instrumentos, como guías de preguntas y esquemas de seguimiento de las conversaciones.

El segundo capítulo trata de los conceptos básicos que sustentan las prácticas esenciales de cada profesión, en el caso del curandero, para la curación y ritualidad, ya que creo que es importante conocer a través de un perfil concreto, para dar una idea más profunda de lo que rodea la comprensión de los diversos actos de curación, en términos de espacios y tiempos reales de esta práctica. Se describe cómo perciben y piensan desde la cultura tseltal los usuarios de estas prácticas así como los propios curanderos. Además se recogen opiniones y análisis de algunos académicos y estudiosos de estos temas.

El tercer capítulo explica el principio generador en la cultura tseltal que es el de la Madre Tierra; como es vista la posibilidad de acceder a la salud y la curación, al bienestar y el equilibrio de las personas como un efecto de su relación con la Naturaleza. Los niños y jóvenes, ya desde muy temprana edad están imbuidos de esta idea en nuestra comunidad, porque son tratados y cuidados por sus padres con este principio. Por otra parte, en este apartado se incluye cómo es la organización y la convivencia dentro de la comunidad y los cargos de la autoridad, que no es ajena a lo Sagrado, que se concreta en un periodo agrícola anual. También se habla de la organización y la colaboración, el concepto de lo solidario y comunitario, que en su forma más tradicional, entraña el sentido ético de la práctica de curación, lejana del sistema que funciona con dinero o mercantil.

Se abarcan varios conocimientos que poseen los sabios de la comunidad en especial el *poxtawane lujmaltik*, a la complejidad de su formación que incluye tanto aspectos técnicos y de información como otros artísticos y otros poéticos y rituales: el *labil-nahualismo*, la ritualidad, la oración, la música, el uso y el vínculo

con las sustancias que en la región tseltal se ocupan para la curación y la ritualidad.

El cuarto capítulo profundiza sobre el concepto del poxtawane visto desde la cultura tseltal a través de la historia de vida y testimonios de curanderos tseltales de mi comunidad. Se recoge lo esencial de lo que cuentan sobre cómo les fueron transmitidos los conocimientos de un poxtawane tradicional en su proceso de aprendices; que obstáculos y pruebas enfrentaron durante la formación, de igual forma cómo son elegidos, qué perspectivas o cualidades debe de tener una persona, para poder asumir el cargo y también transmitir los saberes a otros si es el caso, además de brindar sus atenciones a las personas.

En este capítulo se introduce la figura del bijteswane lujmaltik (maestro), y se va definiendo su situación y valor en la comunidad a partir del análisis previo hecho sobre el curandero. Se recupera la historia de vida de un maestro para destacar lo más relevante en su trayectoria de formación y se hacen asociaciones y comparaciones que se consideran útiles en el proceso pedagógico.

Este capítulo, considero que es el corazón del trabajo, debido que se concentra lo referente a la formación de ambos: poxtawane y del bijteswane, que se exponen en relación con tres aspectos que se consideraron relevantes: “vocación”, “aptitud” y pericia” de cada profesión según la cultura tseltal.

La realización de este trabajo se basó en la investigación y en la convivencia con las personas en su hogar, tanto maestros como curanderos, inclusive en la realización práctica de sus oficios personales. También se vio la necesidad de acudir a los libros que abordan estos temas, que generalmente son producto de trabajos antropológicos o etnográficos, pero en ningún caso de tipo pedagógico, debido a que en este rubro es casi inexistente la bibliografía. Ello para relacionar y formular conclusiones que consideré interesantes. El trabajo de campo fue de la mayor importancia, la recolección de información, las entrevistas a las personas activas que participan directamente o indirectamente en el conocimiento del poxtawane y el bijteswane me permitieron articular una explicación que considero

útil y necesaria en el desarrollo de un concepto propio de lo que debe ser un maestro en nuestras comunidades, tomando como referencia el personaje principal del curandero.

Para finalizar se presentan las conclusiones que se apoyan en una recapitulación y análisis de los hallazgos más importantes de este trabajo y la comparación llevada a cabo: la formación del poxtawane y el bijteswane, la importancia de lo Sagrado en nuestra cultura, la posibilidad o imposibilidad de hacer una idea propia de lo que debe ser un maestro que incluya el principio generador de nuestra conciencia y concepción del mundo, la Madre Tierra, lo que sin lugar a dudas implica: la ritualidad, las epistemologías y las pedagogías propias, todas ellas de sumo valor, que sin embargo están fuera del concepto institucional del maestro en nuestro sistema educativo nacional.

CAPÍTULO I. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA Y METODOLOGÍA DE TRABAJO.

En este capítulo se desarrolla la problematización respecto de las posibles similitudes o rasgos comunes que pueden encontrarse en la comunidad indígena, en este caso en la región de los Altos de Chiapas, específicamente en Oxchuc, lugar de donde el que este trabajo escribe es originario. Entre los desempeños y las funciones de los principales sabios de las comunidades como los poxtawane, quienes se forman y se desenvuelven en un proceso comunitario, y los bijteswane es decir los maestros de escuela, que por su parte siguen un proceso más apegado a las características de la sociedad nacional. Del mismo modo se describe la metodología usada para la recuperación de información y la identificación de aquellos aspectos relevantes a la comparación que se llevó a cabo.

En la primera parte del capítulo se hace encuadre de la problemática y se describe el contexto cultural y material donde se realizó la investigación y la metodología usada para dar cuenta de las fases y momentos de la formación y prácticas principales de las dos figuras objeto del trabajo, desde que son aprendices hasta que logran su iniciación y su posterior especialización.

Se incluye la justificación, el objetivo general y los objetivos específicos del trabajo, también se incluyen los principales referentes teóricos y enfoques metodológicos en que se apoyó la investigación.

Se analiza la información obtenida a través de la aplicación de preguntas detonadoras que hicieron posible la comunicación con los curanderos y los maestros de la región.

Por último se presentan algunos de los recursos utilizados tanto para la obtención como para el análisis de información como guías de entrevista o para la conversación con los informantes.

1.1. Definición del problema

El tema principal del trabajo es el conocimiento de los sabios en el municipio de Oxchuc, Chiapas, y la relación que la práctica de esta tradición y su reproducción cultural tiene con la educación escolar a cargo de los maestros indígenas. Esta problemática está situada en el conocimiento indígena, que se conforma desde una visión integral, donde participan activamente y se relacionan diversos elementos como: el lenguaje, la religión y la vida cotidiana y del trabajo.

Por medio de los conocimientos la gente transmite su experiencia en tiempos y contextos (territorios) propios de cada grupo humano. La problemática que planteo es sobre el conocimiento local, sobre la formación de los sabios, es decir los curanderos, las parteras, los brujos; y de otro lado, pero de forma paralela, los maestros indígenas. Considero que son importantes los conocimientos de la comunidad para llevar a cabo en la formación de los alumnos en las escuelas bilingües y también que los maestros como miembros de la comunidad y conocedores de la cultura, podrían tener un papel preponderante en su desarrollo y protección.

Según los informantes, sabios tradicionales a los que me acerqué en este trabajo, nuestra lengua batsil k'op es la única lengua en la que se encuentran registrados los conocimientos y los saberes propios que poseen los benefactores del arte del curandero, además de que ese registro es en la memoria y las prácticas tradicionales de las personas, pero no en forma escrita.

“Las explicaciones de este conocimiento es en la lengua batsil k'op, hacia los aprendices, sin mezclar otra lengua. Ya que este conocimiento lo adquirí mediante la lengua tseltal. A mis aprendices yo los aconsejo que tomen

mucha importancia de este saber, k'o-poname te kajwaltik, nuba me te ja k'ab ta stojol te macha laj smal ch'ich'el kuuntike sok k'anbeyamexan te ja bijil" (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

Se debe mencionar que la adquisición del lenguaje se da a través de la oralidad, en los momentos en que el niño va aprendiendo mediante su experiencia, así como cuando sus padres transmiten la lengua. De igual forma cómo es que los conocimientos de los sabios expertos son transmitidos a partir del acompañamiento en la práctica y las explicaciones verbales que los benefactores dan a sus aprendices, que es como se va heredando ese núcleo de saber de la comunidad.

La práctica del **poxtawane lujmaltik** se efectúa desde tiempos remotos para curar a los nativos de cada linaje. Además de los expertos, la comunidad indígena desde nuestros ancestros poseen gran conocimiento sobre las plantas y sustancias de la naturaleza y de clasificar el poxil wamaletik según sus propiedades curativas y de sanación de malestar.

Los que poseen este don del poxtawane lujmaltik son considerados los primeros médicos tradicionales, porque podían distinguir y atender diferentes tipos de enfermedades en las personas. Ellos pueden diagnosticar con diferentes métodos de trabajo pero conservando la esencia común de la práctica, saben recetar y emplear tratamientos diferenciados hacia cada enfermedad según sea el grado del malestar en la persona enferma y según las características y situación de cada persona.

El poxtawane lujmaltik parte del saber y del conocimiento empírico, es decir, a través de las prácticas y la experiencia de cada día y en cada generación. Gracias al dominio de este conocimiento local de la cultura tseltal, fue posible proteger y cuidar la salud de los nativos de la etnia. Gracias a que hay expertos o especialistas en el conocimiento del pox, o las sustancias curativas, como son: el pik k'abil-pulsador, poxtawane-curandero, labil-brujo, tam alal-partera y ch'uy k'aal-rezador es que el pueblo tseltal existe.

Inclusive los me'el mamaletik del municipio de Oxchuc, recuren con el poxil wamaletik, es decir, desde la más temprana edad hasta los ancianos utilizan e ingieren las plantas medicinales así como aves y animales silvestres (rata de monte, ardilla, tlacuache, tuza, armadillo, colibrí, entre otros que en sus organismos también tienen restos de aquellas sustancias de las que se alimentan) para remediarse de indiscutibles malestares. Siempre son elementos del medio natural, sin ninguna mezcla de fármacos. El efecto que brindan a las personas es muy eficiente y no dañan nuestros organismos, ya que los animalitos de bosque se alimentan de distintas yerbas comestibles.

Este saber vivo del poxtawane es una técnica y práctica que tiene enorme gama de conocimientos ancestrales, tradicionales, prácticas, además de estar asociados con una red coherente de creencias, mitos, entre otros que juntos conforman un modo de proceder y comportarse muy sólido. Dichos elementos de la cultura de la salud y la curación se forman razonadamente a través de los propios sabios, quienes son considerados expertos en la herbolaria y terapeutas, quienes muestran bajo sus propias reglas, estrategias, métodos de diagnóstico y de tratamiento para brindar a los necesitados.

De otro lado, ser **maestro en la comunidad** significa ser un promotor de conocimiento y enseñante de las nuevas ideas que acontecen día a día, implica la innovación y la creatividad del conocimiento con los estudiantes y hacer la transformación necesaria en todas las comunidades en momentos de ciertas coyunturas especialmente a través del manejo de textos. Informar ideas nuevas pero sin pasar por alto la cultura social, para el maestro indígena los usos y costumbres son clave fundamental de la cual ellos mismos dependen. Su misión es tomarlos en cuenta para aterrizar las estrategias del trabajo escolar durante las jornadas de clases que se dan en cada día.

Por otra parte el maestro juega diferentes papeles dentro de la comunidad ya que en la comunidad existen muchísimas necesidades con los educandos. Si hablamos de lo pedagógico, tiene que estar seguro de lo que va a enseñar y de lo que se va hacer con los niños.

El maestro debe acatarse a la forma de vida que tienen los miembros de la comunidad, son los maestros de quienes se espera el mayor respeto a los sistemas normativos y culturales de la comunidad, sin ningún tipo de discriminación o manejo de estereotipos frente a los estudiantes, los habitantes y la cultura. Los maestros que llegan a la comunidad deben ser generosos, amables tanto con las autoridades, como con las personas comunes, se les obliga a respetar todo reglamento que tiene la comunidad, tanto en lo educativo como en lo social.

1.2 Justificación

La elaboración de este trabajo es muy importante debido a que no existe suficiente material bibliográfico respecto a los sabios tseltales, específicamente de la comunidad de Zona Urbana municipio de Oxchuc, Chiapas. La idea central se basa en aportar información étnica sobre los mismos, entrelazando la práctica, la enseñanza y la importancia de los dos grandes profesionales sabios tradicionales y maestros indígenas.

Sin embargo, según las experiencias que poseen los habitantes de dicha comunidad estas dos profesiones han sido muy importantes en la cultura tseltales especialmente en Oxchuc, ya que han marcado una historia en la vida de los abuelos y de nuestros padres. Los conocimientos o experiencias que han dejado nuestros ancestros en lo que refiere al saber poxtewane, es hoy una de tantas que nos identifican como tseltales de la Región Altos de Chiapas.

Así mismo, se espera casi de forma universal en esta comunidad, que los jóvenes tengan un acercamiento a la cultura del pueblo en bibliotecas, escuelas como en otros escenarios que son importantes para su formación personal como académica. Esto implica que la figura del maestro también ha alcanzado un peso muy grande en este pueblo y sus comunidades.

Por ello veo la necesidad de realizar este trabajo, para aportar algo en relación con el conocimiento de los cambios que se han experimentado en Oxchuc por el crecimiento urbano y la adopción de nuevas formas de vida que han impactado, según mi punto de vista, en que cada vez menos pobladores del pueblo, sobre todo niños y jóvenes, conozcan el significado de tan importante grupo de conocimientos, como lo son los de la cultura tradicional del curandero. En ello los maestros podrían contribuir para revertir este efecto, no solo a través de la enseñanza sino a través de la emulación práctica de la figura del curandero, sus métodos, sus formas de relación con el medio y de trabajo, en la práctica docente y de gestión en la educación escolar.

1.3 Objetivos

1.3.1 Objetivo General

Hacer una comparación de cómo los maestros se forman para ser educadores y como aquellos que poseen el don de “labil, poxtawane, tam alal” en las comunidades tseltales se preparan para ser sabios. Para ello, hacer una descripción de cuáles son las estrategias de enseñanza hacia sus aprendices más importantes y de su propio proceso de formación para al final, sacar conclusiones y propuestas relacionadas con la formación y la práctica docente.

1.3.2 Objetivos específicos

- Observar dentro de la comunidad los conocimientos o saberes locales sobre las prácticas del poxtewane y el maestro y explicarlos en función de las costumbres, hábitos y creencias.
- Identificar y analizar el proceso de transformación de las personas sabias del pueblo de Oxchuc Chiapas, para conocer cuáles son los elementos y las estrategias de enseñanza hacia sus aprendices y analizar este proceso,

las formas en que se aprende y escucha a partir de la observación de sucesos dentro del hogar y las pláticas.

- Analizar el conocimiento de la comunidad sobre las actividades de los curanderos en una localidad indígena.
- Indagar a través de observación y entrevistas sobre los conocimientos, habilidades de los poxtawane y su relación con su proceso de formación.
- Hacer comparación de cómo un maestro, se forma para ser un educador pedagógico y como el poxtawane (brujos, curanderos), se preparan cada uno para realizar sus actividades profesionales.
- Identificar cuáles son los principales métodos y estrategias de enseñanza de los aprendices de poxtawane y de maestro y establecer correspondencias.

1.4 Metodología de trabajo.

1.4.1 Descripción del contexto

La investigación se realizó en el Municipio de Oxchuc, Chiapas, para este trabajo se recurrió a la perspectiva cualitativa sobre el tema de poxtawane, con la finalidad de conocer los procesos de formación de los dos grandes expertos en la comunidad (poxtawane y bijteswane).

Entre los enfoques metodológicos que fueron útiles contamos el etnográfico, a partir del cual se construyó una estrategia de entrevista abierta mediante recursos como el diálogo y la conversación libre, la observación y el análisis cualitativo de la información vertida en registros etnográficos. De estas sesiones realizadas en el contexto de la práctica siempre en la lengua tseltal, se hizo uso de la técnica de transcripción, traducción y categorización de los aspectos más relevantes obtenidos en los registros.

La investigación llevada a cabo en el municipio de Oxchuc y sus comunidades cercanas (*Zona Urbana, Santísima Trinidad, Jobilton, Retiro, López Mateo*) donde se entrevistaron a los expertos tradicionales de la curación y a algunos maestros. Estos sujetos son personas experimentadas y tienen conocimiento profundo tanto de su trabajo, pero también opiniones informadas sobre la formación en su especialidad de la que tienen conocimientos y habilidades reconocidas por la comunidad.

La investigación se realizó en las casas de las personas seleccionadas, que son miembros del pueblo. Se hizo observación directa de algunas prácticas de curación, para la función social del poxtawane. Con los maestros se realizó una conversación abierta, apoyándose en una guía de temas generadores y estas conversaciones se realizaron con maestros de tres generaciones deferentes, en su mayor parte en la lengua tseltal, pero también se usó el español.

Se identificaron personas respetables de la comunidad, (hombres, mujeres y jóvenes), responsables de sus deberes comunitarios, con prestigio dentro del pueblo, con la finalidad de recoger su opinión sobre estas dos figuras de la comunidad poxtewane y bijteswane y su importancia.

La metodología es la forma en que se trabaja para observar dentro de la comunidad, por eso hablamos de los pasos que se llevaron a cabo para la investigación, a partir del planteamiento de las preguntas que nos permitieron tener un diálogo con los informantes para obtener registros. También podemos decir que este trabajo tuvo que ayudarse de procedimientos como la memoria directa e indirecta sobre hechos y situaciones que surgieron en el diálogo con las personas entrevistadas.

La forma en que se trabajó para intervenir dentro de la comunidad para conocer más a fondo los aspectos de formación de estos dos grandes personajes, nos exigió hacer una reflexión sobre diferentes enfoques metodológicos para llevar a cabo la investigación, ya que el tema del poxtewane es muy delicado. Estas reflexiones permitieron tomar las decisiones correctas que se corroboran al haber

logrado obtener una información, celosamente manejada por estas figuras. A continuación se exponen estas consideraciones.

1.4.2 Enfoque metodológico

La metodología de la investigación es el andamio conceptual en donde el investigador se apoya para analizar, discutir y elaborar respuestas a sus principales preguntas a base de la reflexión constructiva y democrática y así obtener los resultados esperados en su trabajo de estudio.

La metodología es una guía para los investigadores ya que a través de ella pueden ordenar y sistematizarse las preguntas de guía y así trabajar con facilidad, aunque en el momento de una entrevista se alteran las preguntas según que respondan los entrevistados.

“(...) La metodología de la investigación es “la disciplina que se encarga del estudio crítico de los procedimientos, y medios aplicados por los seres humanos, que permiten alcanzar y crear el conocimiento en el campo de la investigación científica”. Por ende, para alcanzar el conocimiento en cualquier campo de la investigación científica, el investigador debe tener una metodología de investigación, que le permita actuar de manera ordenada, organizada y sistemática; ya que en el desarrollo de la investigación, las improvisaciones pueden ocasionar grandes problemas al investigador” (Gómez, S.2012: 11).

Es por esta razón que la metodología de investigación es la guía a partir de la cual orientamos el modo en que procedemos a recabar, pero también a analizar la información, y los pasos a seguir para obtener conclusiones que sean útiles a los propósitos de la educación.

La perspectiva cualitativa es muy importante en este trabajo y es el núcleo duro de la investigación, implica convivir más de cerca con las personas en su contexto durante el trabajo de recopilación de información. Ellos te abren la puerta de su casa y brindan un gran afecto hacia el entrevistador y no se plantean su lugar en el diálogo como si fueran personas estudiadas. También el interesado debe mostrar un gran respeto a los habitantes de la comunidad y a los informantes de

tal forma que tampoco se puede hablar de una actitud de *investigador*, ni distante, ni objetiva. Es por esta razón que la perspectiva cualitativa es pertinente en la obtención de información, porque uno puede ver y percibir todas las actividades que realiza la persona, sin prejuicio de corrección o pertinencia y más bien acogándose a los propios patrones culturales de relación interpersonal entre “hermanos”.

Lo más cercano al proceso que se realizó de acuerdo con la metodología cualitativa es una entrevista en profundidad, ya que las consideraciones para este tipo de entrevistas, coinciden con lo que este trabajo exigió para la recuperación directa de información. En esta metodología no sólo es importante el entrevistado, sino también el entrevistador adquiere relevancia sustantiva; las personas que quieres investigar te califican y sólo si les agrada cómo somos, ellos nos brindaran su apoyo.

Se escogió la entrevista a profundidad para recolectar la información, la pertenencia al grupo indígena resulta fundamental, dado que en el curso de la comunicación gestual y del diálogo prolongado que esta técnica exige, solo una persona hablante de la propia lengua de los entrevistados, y conocedor de las bases de la cultura, puede desarrollar un método así.

Mi pertenencia al pueblo y el hecho de ser yo mismo aprendiz de este importante oficio, me permitió profundizar en explicaciones complejas e interpretar diversas respuestas y gestos de los personajes claves. La entrevista con justicia puede definirse como profunda ya que las personas me dieron la confianza de escuchar los conocimientos que ellos poseen, pero también ofrecieron opiniones sobre los propósitos de mi trabajo sintiéndose tomados en cuenta como agentes de esta investigación.

1.4.3 Perspectiva cualitativa

El enfoque de la investigación cualitativa plantea el acopio de información a través de las observaciones o de la entrevista. Indagar, explorar sobre todo cualidades de los pueblos y de las personas que viven dentro de la comunidad. Así mismo con este enfoque es posible constituir y organizar una descripción que no sea ajena a valoraciones.

“La investigación cualitativa pretende captar el significado de las cosas más que describir los hechos sociales, su lenguaje es básicamente conceptual y metafórico, no de tablas, ni formulas estadísticas” (Díaz, G. 2005: 8).

Este enfoque de la investigación cualitativa, se basa en la convivencia y en la confianza con los informantes el ambiente de intimidad constituye una necesidad y una condición para obtener resultados de información. Plantearse platicar y convivir dentro del entorno del informante y el informado, en una situación tranquila sin ninguna alteración de prestigio o del nivel de conocimiento que posee cada persona, ya que cada individuo tiene una noción diferente al otro, pero de igual valor y significativo dentro del entorno en que se vive.

Se recurrió también al método participativo con la finalidad de conocer, desde la perspectiva de los informantes, las estrategias que desarrollan para vivir día a día en su entorno cultural y contextualizar luego los resultados de las entrevistas, así que antes de hacer estas sesiones de trabajo se hicieron charlas informales y acercamientos previos al tema y los propósitos educativos del trabajo que es conocer la formación del poxtawane y el maestro.

La metodología de la investigación documental también fue utilizada para construir este trabajo, sobre todo para dar cuenta de algunas líneas de análisis teórico sobre los principales conceptos tanto culturales como educativos, cómo lo han

planteado algunos estudiosos o académicos de la antropología y la pedagogía, principalmente.

1.4.4 Enfoque etnográfico

El enfoque etnográfico implica lograr una asimilación del investigador con el entorno través de un proceso amplio de prospección y reconocimiento previos, de un proceso cauteloso y lento de acercamiento que permita en un momento dado la recolección de datos empíricos. Se trata de realizar los trabajos sin previas clasificaciones o patrones preestablecidos. Realizar una observación más minuciosa de lo que se conoce, pero que no se ha enfocado, o sobre lo cual no se ha hecho escrutinio detallado. Este tipo de aproximación permite destacar al investigador, aspectos para su descripción meticulosa de aquello que le haya impresionado en su interacción con el informante.

Este enfoque implica respetar las opiniones y las ideas de los informantes, es decir; tal cual como ellos nos informan sus experiencias vividas tratando de no manipular la información otorgada por los entrevistados.

“El método etnográfico Consiste en descripciones detalladas de situaciones, eventos, personas, interacciones y comportamientos que son observables. Incorpora lo que los participantes dicen, sus experiencias, actitudes, creencias, pensamientos y reflexiones tal como son expresadas por ellos mismos y no como uno los describe” (González y Hernández, 2003 citado en Murillo, et al. 2010: 3).

La investigación tiene un propósito que se debe alcanzar sin importar esquemas de tiempo previamente condicionados, trabajar en una jornada mayor, si es necesario, a lo programado y adaptándose lo más que se pueda a lo que exigen las situaciones, las personas y el contexto. Por otra parte las indagaciones que se realizan a partir del cuestionamiento mutuo informantes-entrevistador, debe analizar y comprender las situaciones del contexto los imprevistos suscitados en cada evento de entrevista y los efectos que el diálogo va imprimiendo a la relación entre investigador e informantes.

“(...) toda investigación etnográfica es naturalista, es decir, trata de comprender las realidades actuales, entidades sociales y percepciones humanas, así como existen y se presentan en sí mismas, sin intrusión alguna o contaminación de medidas formales o problemas preconcebidos. Es un proceso dirigido hacia el descubrimiento de muchas historias y relatos idiosincrásicos, pero importantes, contados por personas reales, sobre eventos reales, en forma real y natural. Este enfoque trata de presentar episodios que son porciones de vida documentados con un lenguaje natural y que representan lo más fielmente posible cómo siente la gente, qué sabe, cómo lo conoce y cuáles son sus creencias, percepciones y modos de ver y entender” (Guba, 1978, citado en Martínez 2005: 2).

En la investigación realizada la convivencia del entrevistador con el entrevistado fue muy importante, en este caso el entrevistador representa tanto la figura del maestro como del poptewane dado que es aprendiz de ambos oficios dentro de la comunidad. En la entrevista, los informantes varias veces asumieron el rol de entrevistadores y preguntaron al investigador sobre temas y cuestiones de su interés. Este cambio de roles así como las preguntas formuladas desde el lugar de los informantes arrojaron información muy importante al trabajo.

También se apoya en creencias comunes entre el entrevistador y los entrevistados sobre todo lo referido a los mitos, lo sagrado; siendo primordial el uso común de la lengua originaria. El entrevistador tiene la obligación de respetar las formas de convivencia y los protocolos de trato, jerarquías y organización; además de ser honesto con la información que se recaba y respetar las restricciones de su uso que exigen los informantes.

1.4.5 Entrevista a profundidad

La entrevista en profundidad es una práctica dentro del enfoque etnográfico para la obtención de información mediante encuentros de dos o más personas, cara a cara; es decir, entre el investigador y los informantes, donde éstos expresan con sus propias palabras las experiencias o situaciones que han construido. Recupera

ideas completas y con múltiples implicaciones culturales y conocimientos respecto de sus vidas, lo más libre y amplio posible.

“(...) por entrevistas cualitativas en profundidad entendemos reiterados encuentros cara a cara entre el investigador y los informantes, encuentros éstos dirigidos hacia la comprensión de las perspectivas que tienen los informantes respecto de sus vidas, experiencias o situaciones, tal como los expresan con sus propias palabras” (Taylor, 1987: 101).

La entrevista en profundidad, se basa en que el entrevistador es el responsable de recopilar la información en forma clara, efectiva y oportuna, es por ello que al estar con los informantes se debe estar muy atento de todo lo que recita y tener muy listo lo que se pretende preguntar para no ser inoportuno o perder el momento propicio para indagar e ir más adentro. Estar en la investigación profunda es tratar de llegar muy afondo con las personas sin menoscabo de sus tradiciones y formas de vida. El entrevistador debe de respetar la ideología de la persona.

“La entrevista en profundidad se basa en el seguimiento de un guion de entrevista, en él se plasman todos los tópicos que se desean abordar a lo largo de los encuentros, por lo que previo a la sesión se deben preparar los temas que se discutirán, con el fin de controlar los tiempos, distinguir los temas por importancia y evitar extravíos y dispersiones por parte del entrevistado” (Robles, 2011:41).

La investigación se apoyó en una metodología de entrevista profunda a personajes clave a partir del planteamiento de las preguntas guía, dado que el cuestionario pretende promover la expresión amplia de lo que saben las personas para después, analizar y organizar aquello que puede compararse, seleccionar la información importante y ordenarla. Lo que nos permitió tener un diálogo abierto y libre con las personas seleccionadas de la comunidad para obtener la información.

En la recolección de la información, el responsable de cómo llevar cabo la entrevista es el investigador que va al mando de preguntar lo que desea saber. Todas las condiciones de cercanía entre investigador e informantes que son positivas para los trabajos también pueden convertirse en un problema de

dispersión y falta de claridad, por lo que resultó clave tratar de no salirse del tema y centrarse en los propósitos fijados sin dejar de respetar su forma de vida y aceptar lo que nos proporciona en su hogar como comida o bebidas, estimando en todo momento la forma que se expresa ante nosotros, dar muestras de aprecio a las opiniones e ideas que nos recitan en la conversación.

1.4.6 Diálogo

El diálogo se basa en la plática entre dos personas o más, en donde pueden platicar ordenadamente, es decir cada individuo puede levantar la mano para dar su idea del tema a tratar, los otros presentes tienen la obligación de escuchar y respetar la opinión, en la cual deben evitarse estereotipos en la forma de expresarse, ya que cada ser humano tiene diferentes formas de expresarnos ante una entrevista o en un grupo de personas. El diálogo trata de construir ideas para analizar y luego tomar acuerdos sobre lo dialogado.

“el diálogo como condición del ser (del estar siendo), en tanto histórico y social, es un proceso en el que se comunican y construyen significados entre los sujetos dialogantes, permitiéndoles, en el caso del diálogo intergeneracional, re-construir, de-construir y problematizar las auto-representaciones y las representaciones del otro grupo generacional. En consecuencia, las distancias generacionales se acortan en la comprensión fundamentada del otro, ya sea desde lo compartido o desde lo diferente”(Lorenzo, 2008: 73).

El diálogo fue utilizado en esta investigación en algunos momentos y sobre todo para la recopilación de información directa con los curanderos y los maestros. Muchas veces se trabajó en pequeños grupos de dos o más personas donde las preguntas detonadoras fueron planteadas al grupo y en ese juego de respuestas y comentarios, el investigador hizo registros y documentó las reacciones y respuestas más significativas y relevantes. El diálogo se trata de que las personas expresen sus opiniones o ideas frente a otra o más personas en concordancia con lo que se platica.

1.4.7 Observación

La observación forma parte del enfoque de la investigación, ya que en las actividades, el entrevistador observa y analiza el contexto del informante y de las prácticas tradicionales, en esta ocasión más allá de lo cotidiano. La observación en esta investigación fue muy importante ya que al estar examinando y al mismo tiempo tomando notas se pudieron captar minuciosamente cosas que admiran, y que en otros momentos no percibí.

“la observación, entendida de este modo, es una mirada y una reflexión crítica respecto a lo que percibimos cotidianamente; indaga e interroga lo que, de forma habitual, entendemos como “obvio”, “natural”, “incuestionable”, para contactar con la cualidad cambiante, contradictoria, que encontramos bajo la superficie de la cotidianidad. (...) los observadores perciben a partir de su propia subjetividad, por ello inciden en lo observado. Se requiere registrar de alguna manera lo observado, para luego poder sistematizarlo. En este registro, por una parte, se incluye lo que se acontece desde lo que se percibe y, por otra parte, se describe aquello que les sucede a quienes observan: impresiones, sensaciones, ideas asociadas, resonancias subjetivas de lo observado” (Müller. 2010: 38)

La observación es una fuente donde podemos adquirir más conocimiento y emplear el registro video gráfico, que en este caso permitió conservar documentalmente el proceso de la entrevista, los gestos y movimientos de los informantes, así como su palabra para ser analizada y revisada en fechas posteriores al momento mismo del contacto. Eso permitió llegar más a fondo ya que fue posible preservar lo más íntegro posible el contexto tal y como lo viven los actores y reconocer en el análisis algunos simbolismos y ritualidades que estuvieron presentes a la visión del investigador más allá de las entrevistas mismas.

En la comunidad tseltal y en los hogares de los entrevistados existe un ambiente social, se produce una interacción humana de contacto y de comunicación visual y lingüística que implica una participación activa; no sólo como investigador sino

puedo decir como ayudante, mientras veía los pacientes que atendía y también como conocedor tradicional del arte del curar.

1.4.8 Interpretación y categorización

Para realizar la investigación, pero sobre todo para formular los reportes e informes sobre los trabajos realizados se usó una forma de trabajo que implica la construcción de categorías o categorización al redactar. Se identificaron las que se consideraron ideas más importantes o clave aportadas por los informantes y poder clasificar de acuerdo a criterios valorativos tales como prestigio, aceptación o rechazo o reprobación, según las opiniones de las personas entrevistadas.

“Las categorías son los diferentes valores, alternativas es la forma de clasificar conceptual o codificar un término o expresión de forma clara que no se preste para confusiones a los fines de determinada investigación. En dichas alternativas serán ubicados, clasificados, cada uno de los elementos sujetos a estudio (las unidades de análisis)” (Romero, C. 2005:1).

Este tipo de enfoque consiste en tratar de sacar algunas ideas principales del cúmulo de información obtenida en las entrevistas y los diálogos con los informantes. A partir de estas ideas ir ordenando un texto fácil de entender para personas que no forman parte del grupo cultural y establecer líneas de aplicación de lo investigado al campo de la educación que no es propio de los informantes o personas entrevistadas, principalmente los curanderos.

A partir de este procedimiento el entrevistador, trata de sacar los puntos o las opiniones (ideas, imágenes) que considera compartidas por los informantes para analizar con detalle las palabras clave y emitir una interpretación al respecto de lo que *“quiso decir”* el consultado en referencia a nuestro problema de investigación.

1.4.9 Memoria y descripción

En la realización de este trabajo debe considerarse también que el investigador aportó elementos de su propia memoria que si bien puede estar influida por la formación académica, la convivencia con los sabios de la comunidad y conocer la historia de ellos y del pueblo originario, que es fundamental para entender una parte de nuestro presente, que puede tener importancia en el futuro de la educación de los tseltales.

Al estar presente documenté con mis propios sentidos (olí los aromas, escuché el ambiente sonoro, percibí la muchedumbre, el movimiento y las actividades que realizaba el poxtawane con su paciente) pero mi presencia en estas prácticas no fue la de un neófito ya que me considero poseedor de diversos conocimientos previos de este tema tradicional.

1.4.10 Otras técnicas para obtener información

Para la realización de la investigación se llevaron a cabo diversas técnicas en la obtención de la información sobre las dos figuras poxtawane y bijteswane en la cultura tseltal del pueblo de Oxchuc. Principalmente el diseño de una serie de preguntas detonadoras como apoyo para tener siempre presente el tema que se anhela conocer.

Las técnicas son artimañas o fórmulas para obtener un resultado determinado en el trabajo. En este caso apliqué la técnica de **solicitud de anécdotas** para obtener información compleja y completa a los personajes claves, ya que después de varios ensayos pude constatar que a esta solicitud accedieron la mayoría de los informantes, y se mostraban más interesados que en la simple respuesta de preguntas.

También puedo decir que, si bien al principio cumplí con procedimientos tales como el diseño de preguntas abiertas y cerradas (guion de entrevista), éstas solo

servieron de poco, como una guía que cada vez se hizo más lejana pues lo que me sirvió más fue el diálogo y conversación libre y a profundidad con el poxtawane tradicional y el maestro lujmaltik.

1.4.11 Investigación e interpretación lingüística

En Oxchuc³, la lengua tseltal es primordial, se usa como medio de comunicación dentro y fuera de la comunidad. Por otra parte está presente la segunda lengua de la mayoría de los habitantes que es el español. Esta segunda lengua en esta investigación no se ocupó casi para nada, dado que como todos los informantes son hablantes nativos del tseltal el medio de comunicación privilegiado fue esta lengua.

No obstante la redacción del texto informativo sobre la investigación se realiza en castellano, por ello resulta difícil dar cuenta clara de todo lo que se pudo recuperar en términos sobre todo filosóficos y espirituales ya que el español no es muy útil para ciertas traducciones que hubieran sido indispensables en este tema. Algunos nombres y conceptos se decidió incluirlos directamente en tseltal o batsil k'op y diseñar para el lector un glosario de términos para aportar descripciones e interpretaciones en español (ver pág., 136-146).

La lengua tseltal fue la fuente principal, más importante en la investigación, debido a que los informantes se expresan con más claridad y mayor libertad y no se sienten nerviosos ante la plática. También porque algunos informantes clave son monolingües en batsil k'op, así que se privilegió esta lengua en la recolección de información.

³SEGOB (1988) El municipio de Oxchuc se localiza entre el Altiplano Central y las Montañas del Norte en el estado de Chiapas. El pueblo de Oxchuc colinda en la región Altos Tsotsil-Tseltal; es decir, al norte con los municipios de Ocosingo y San Juan Cancuc, al este con Altamirano y así mismo con Ocosingo, al sur con los municipios de Chanal y Huixtán y al oeste colinda con los de Tenejapa y Huixtán. La palabra "Oxchuc" significa "tres nudos".

Las preguntas que se realizaron de forma previa a la recopilación (guías de entrevista pág. 146-152), fueron formuladas primero en la lengua indígena y solo se hizo traducción para efectos de la asesoría y para la redacción del informe final. Estas preguntas fueron elaboradas usando un lenguaje de acuerdo a la edad, sexo y profesión de cada informante en particular, dado que los protocolos de comunicación en la lengua tseltal exigen hacer esta diferenciación. Esta técnica de anticipación sirvió para hacer más fácil el acercamiento del investigador a los informantes, si bien como se dijo, ya en los hechos, se modificaron las preguntas y el plan de interrogación.

Todas las conversaciones de la entrevista en la lengua están registradas en audios y videos, los que fueron analizados y descritos a partir de textos contruidos para dar cuenta de las situaciones reales vividas durante la investigación, tanto la descripción de los lugares, los gestos y expresiones de las personas y otros componentes que se consideró importante anotar y que fueron experimentados por el investigador.

Por otra parte, la lengua castellana, se ocupó en el diario de campo o cuaderno de registro, que fue un instrumento donde quedaron anotadas ideas y momentos clave de las actividades de cada jornada de la entrevista en la comunidad tseltal.

En el registro del trabajo ambas lenguas estuvieron presentes y en el proceso de elaboración del texto final tuve que hacer uso del español de forma preponderante, no obstante se quiso dar crédito a la lengua tseltal en designación de ciertas palabras tales como los sustantivos con los que se designa al curandero y al maestro y otros vocablos fundamentales.

1.4.12 Instrumentos

Los recursos o instrumentos utilizados durante el trabajo de campo para la entrevista, fueron pocos, principalmente el diario de campo, las guías de entrevista y la bitácora de anotaciones clave, realizadas durante las conversaciones.

En este trabajo de campo se realizó el diario como registro de la entrevista y como una actividad para formular nuestras ideas de lo escuchado en la plática o el diálogo con las personas entrevistadas.

Otra herramienta usada para el resguardo de la información fue la video grabación ya que se filmaron las entrevistas para poder ver, posterior a la entrevista, con más detalle, en el proceso de transcripción de la información, que como se anotó requirió de un trabajo lingüístico y epistemológico complejo.

También se utilizó la grabación de voz directa con el celular, además de tomar fotos de las actividades de cada informante en su respectiva profesión. Se tomaron fotografías de las actividades de la curación y de la ritualidad, para después describir con más facilidad los elementos que llevan en el proceso.

Las grabaciones, fotografías, videos, informaciones bibliográficas y todo el trabajo de campo realizado, nos permite obtener información hasta entonces desconocida para nosotros, que quedó plasmada en notas de campo y registros en cuaderno; además un aproximado de 6 horas de registro video gráfico y 5 horas de audio todo, principalmente en lengua tseltal .Todo ello fue lo que se usó como materia prima del análisis y sistematización que se presenta.

Al concluir este primer capítulo se hizo la descripción de los aspectos metodológicos que sustentan la investigación, mismos que permitieron concretar la recolección de la información. Mencionamos la importancia de la lengua tseltal para este trabajo no sólo para recabar la información, sino sobre todo para la concertación de la relación con los informantes, y garantizar un proceso de diálogo con cada uno de los personajes entrevistados.

Se explicó como en el análisis y la interpretación que implica este trabajo la cosmovisión y los núcleos de sentido que orientar la investigación, no responden solamente a la lógica académica sino a las conceptualizaciones propias.

En el capítulo a continuación, en una primera parte se describirán aquellos conceptos clave de la cultura y cosmovisión tseltal (que pueden además encontrarse en otras culturas indígenas) y que sirven de soporte para la

interpretación y elaboración de conclusiones dentro de este trabajo. En la segunda parte se hará un inventario de aquellos conceptos que pertenecen al corpus académico y que son reconocidos dentro de la cultura pedagógica para la formación y la práctica docente.

CAPÍTULO II. REFERENCIAS TEÓRICAS Y CONCEPTUALES

En este capítulo se refiere un conjunto de planteamientos teóricos que se consideraron relevantes en la investigación. Se desarrolla la forma en la que en nuestra cultura tseltal se perciben ciertas palabras como claves de nuestra identidad. Del mismo modo se comentan las reflexiones de distintos autores, estudiosos de lo indígena y se recuperan algunas de sus definiciones o interpretaciones tal como ellos las han aplicado en diversos contextos profesionales y académicos para el ámbito de lo indígena y no indígena.

Estos conceptos nos sirven para acercarnos más afondo a las prácticas culturales y así poderlas estudiar. En este apartado se exponen aquellas creencias y saberes tradicionales clave, que no son fáciles de descifrar pero que a partir de su confrontación con ideas relativas a los personajes: curandero por un lado y maestro por otro, cada uno perteneciente a una tradición cultural diferente, podamos establecer líneas de semejanza o diferencias útiles para una mejor comprensión de lo que ambas figuras son actualmente en la cultura tseltal de Oxchuc.

2.1 K'op ayejetik yuun te at'el (desde lo indígena)

En los marcos de referencia se analizarán, desde una perspectiva documental, algunos de los principales conceptos relacionados con el trabajo, mismos que tienen tanto una vertiente de conocimiento antropológico como de lo educativo y pedagógico, sobre todo importantes para la educación indígena o intercultural. Por ejemplo los conceptos de “comunidad”, “lo sagrado”, “educación”, “el poxtawane”, “poxil wamaletik”, “pik k'abil”, “la ritualidad” que son las normas a seguir en las ceremonias religiosas.

El “rito”; consiste en una serie de prácticas efectuadas según un orden preestablecido, cuya finalidad es la de mantener contacto entre los creyentes y la divinidad y “el mito”. Su propósito es explicar y justificar el origen de ciertas tendencias religiosas o ritos, atribuyéndoles poderes sobrenaturales, los cuales son proyecciones de las costumbres y hábitos de una sociedad determinada. En particular qué relaciones se han identificado entre todos estos componentes que son definitorios de las culturas indígenas y que hasta ahora son excluidos de los procesos de educación y de las prácticas de los docentes en las comunidades.

También algunos conceptos como el “Wejën - kajën” o buen vivir de los Ayuujk (mixes de Oaxaca) y otros que podrían considerarse conceptos “pedagógicos” propios de las culturas indígenas, especialmente aquellos que se usan en la formación de los niños y los aprendices de diversos oficios o profesiones tradicionales, como en nuestro caso la del poxtewane en la cultura tseltal de Oxchuc

2.1.1 Lo Sagrado

Hablar de lo sagrado en la cultura indígena, no es un concepto abstracto, sino de hechos, lugares y objetos concretos del medio, entre los cuales se encuentran tanto cosas materiales como inmateriales.

Lo más conocido y común son los espacios y no sólo nos referimos a las cuevas, pues existe una diversidad de espacios sagrados que incluyen cerros, cuevas, ojos de agua (manantiales), iglesias; pero también ciertos bienes del medio y la cultura como lo es el maíz, el frijol, los árboles y aquellos parajes donde se encuentran. Estos lugares y alimentos se consideran como tal, debido a que poseen un valor especial y son orígenes de vida para los habitantes.

“Para los pueblos tribales la caza y la agricultura son actividades sagradas; los sacerdotes del pueblo toda la India cuidan de los búfalos sagrados y los ritos totémicos unen a los cazadores arunta a sus presas con vínculos que les facilitan y legitiman su muerte. Lo mismo sucede con la salud: los curanderos son médicos y sacerdotes” (Smith, H. 2001: 167).

Un lugar sagrado no sólo se refiere a lo material o lo inculcado por los españoles (la religión, las “imágenes”), más bien para los indígenas es aquello que le da su identidad cultural, que los hace ser únicos, es decir que uno se identifica con los lugares sagrados, como sus hogares, los puntos o direcciones cardinales y en general con el territorio, que incluye al cuerpo mismo y ello implica que no se puede hablar mal ni pensar mal de la naturaleza de una persona.

Muchos de los lugares sagrados están relacionados con una narración de los habitantes, mitos, e historias de las personas que han convivido o mantenido relación con los terrenos y su materialidad diversa y entre todos lo siguen manteniendo y revalorando de generación en generación.

En la cultura tseltal pertenecientes de la familia maya, hay una variedad de ritos, desde donde ofrecer la propia sangre, ya sea a través del auto sacrificio o de la vida de otros seres humanos, cabe aclarar que hoy en día estos sacrificios sólo se realizan con animales (gallos, guajolotes, borregos, entre otros), hasta hacer ofrendas a través de diversas acciones y materiales, incluyendo danzas, rezos incienso, música, todo ello dirigido a la Madre Tierra, en donde se cree que habitan los dioses.

“Las personas experimenta los límites que ella misma y su entorno la han establecido y se expande trascendiéndolos. Al saber lo que uno no puede dar, está en situación de ofrecer lo que sí puede dar. Y saber lo que no puede ofrecer conduce a una sensación de pertenecer al universo y a una experiencia de valor a todos los seres humanos, a la experiencia expansiva mística, profunda y religiosa de saber que “ningún ser humano es una isla” (James Clark citado en Smith, H. 2001: 173).

Los lugares destinados para llevar a cabo los rituales son aquellos que se consideran sagrados, es decir, que tienen vida propia o poseen cierta importancia para la comunidad. En la cultura tseltal podemos preservar que son los siguientes: **Yaxni-Chil** que significa lugar donde habitan los animales silvestres y están llenos de árboles, plantas y flores. Su símbolo es un manantial de agua y de allí nace el nombre.

Ik'al Ajaw, que los primeros nativos simbolizaron como el lugar del cerro del gran viento o cerro de la gran serpiente, ya que el dueño de este cerro o el espíritu de la naturaleza, es una serpiente que los pobladores adoran para su protección y el mantenimiento del equilibrio de lo bueno y lo malo, así como para la protección de sus cosechas y de la salud.

Otros de los lugares considerados sagrados es crucero de **San Cristobalito y Pozo de Piedra**, debido a que son dos cuevas que tienen una conexión. Es por eso que poseen cierta fuerza milagrosa y maligna capaz de proteger al pueblo de accidentes o castigos. En dado caso que no se lleve a cabo la ritualidad, el dueño o el espíritu de la cueva actúa por decisión propia, provocando un lamento o accidentes de automovilísticos. Por esta situación los habitantes ven la necesidad y la obligación de realizar ofrendas cada año para no llegar a una catástrofe y accidentes.

2.1.2 Poder de lo sagrado

Un poder es aquello que tienen las personas que están más en convivencia con su entorno natural, y se adquiere mediante la práctica de las actividades místicas tradicionales de los curanderos o las parteras, es como un elemento principal ligado a su forma de vida y la gran confianza que debe tener en sí mismo.

Las personas que tienen el *lab* son consideradas como “*personas dadoras de enfermedades*” el *ts'ilwanej*⁴. A la vez respetados por ser poseedores de poder sobrenatural que no sucumbe con facilidad, pueden causar problemas a la sociedad al no dejar vivir en paz a las familias por causar enfermedades y posteriormente, la muerte.

“(...) saber está ligado al poder y ambos al de la metamorfosis: el hombre que sabe (el brujo) es el hombre de poder (el guerrero) y ambos, saber y poder, son las llaves del camino. El brujo puede ver la otra realidad porque la ve con otros ojos –con los ojos del otro” (Castaneda, 2000: 15).

⁴ Persona que posee el nagualismo y causa enfermedad a sus enemigos, normalmente por envidia.

2.1.3 El miedo

El miedo es un fenómeno muy importante para los curanderos, ya que a base del miedo estarán sujetos a los obstáculos que han de presentarse en su formación. Se tiene que estar dotado de fuerzas para superar todo tipo de adversidades que pueden llegar a ver en los sueños, en las visiones y también a plena vista en el día.

El miedo siempre llega como perturbaciones angustiosas en la personalidad de un ser, se altera la mente, y muchos de quienes son débiles pueden llegar a perderse en el trance del miedo incluso hasta enfermarse ya que su espíritu no soportará los delirios que se manifiestan en su interior.

“Un hombre va al saber cómo a la guerra: bien despierto, con miedo, con respeto y con absoluta confianza. Ir en cualquier otra forma al saber o a la guerra es un error, y quien lo cometerá vivirá para lamentar sus pasos (Castaneda, 2000: 102).

En las actividades de los aprendices en la curación estará presente el miedo, ya que los pasos para realizar un trabajo son muy confusos y muy delicados. Los nervios hacen que nos someta el miedo, y nos hace dudar de lo que se está realizando. Por esta razón el miedo siempre hay que enfrentarlo en la vida y así poder ser libres y domadores de lo que pueda llegar a hacernos en nuestra integridad.

“(...) el miedo es un derecho más al que corresponde el deber de educar, de asumirlo para superarlo. Asumir el miedo es no huir de él, es analizar su razón de ser, es medir la relación entre lo que lo causa y nuestra capacidad de repuestas. Asumir el miedo es no esconderlo, solamente así podremos vencerlo” (Freire, P. 1998: 73).

Por otra parte el miedo está presente también en los maestros, ya que al ingresar, hay algunas cosas que no conoce, al estar ahí adentro del magisterio y en las

comunidades se presenta el miedo, ya que ahí empieza otro caminar en su vida, donde va a empezar a enfrentarse y desenvolverse con los habitante y alumnos en algunas situaciones complicadas. Las maestras y los maestros deben de dominar el miedo que traen en su interior, ya que si no lo enfrentan ellos estarán con angustias o con nerviosismo.

El miedo forma parte de la formación familiar y comunitaria en los contextos indígenas, cada una de las actividades en las que vamos siendo introducidos desde muy niños y hasta ser adultos, reconoce un lugar al miedo como guía de la acción. La vida cotidiana en las comunidades tiene “marcadores” de tipo preventivo, que todos aprenden a reconocer como peligros o restricciones a través del miedo.

En las escuelas, se suele recrear la fórmula de enseñanza cotidiana a través del miedo, donde el maestro usa mecanismos de control y presión cuyo origen es el sentimiento de miedo, además de ejercer el mismo su función frente a sus autoridades a través también del miedo.

2.1.4 Suy ch'ulel (El aliado)

En la cultura tseltal el lab⁵ habita en el corazón, en el alma de su dueño, transita y se proyecta desde su sangre, siempre presente en su cuerpo; no hay separación entre uno y otro, permanece constantemente alerta ante el peligro de su dueño. Para los que tienen el lab forma parte de su vida, hace que sea como un compañero y guía en las actividades de brujería y de encantamiento.

“Un aliado, (...), es un poder que un hombre puede traer a su vida para que lo ayude, lo aconseje y le da fuerza necesaria para ejecutar acciones, grandes o pequeñas, justas o injustas. Este aliado es necesario para engrandecer la vida de un hombre, guiar sus actos y fomentar su conocimiento. De hecho un aliado es la ayuda indispensable para saber” (Castaneda, 2000: 102, 103).

⁵Lab palabra en tseltal que alude a las personas que tienen nahual y poder de transformarse en un animal o ave.

Al ser uno mismo, el lab surge de la transformación del cuerpo en un proceso de evolución de humano a animal y viceversa. Se puede tener dos, tres o más lab, según sea la gran potencia de energía que posea la persona en su ch'ulel.⁶

Entre los *nahuales* (aliados) que pueden ser compañeros, aliados y dotadores de poder; se encuentran los animales más poderosos en la comunidad, son las aves en tseltal *Xijk-* águila, *Xit-xitmut-* lechuza, *Kujkuj-mut-búho*, *Tsunun-colibrí* que son los animales más temidos y frecuentemente mencionados por su indiscutible malignidad, y reconocidos como animales nocturnos y feroces.

De los silvestres son *Choj-* Puma, *Wax-* Gato del monte, *Ok'il-* Coyote *Baj-* Tuza, *Tentsun-* Chivo. Ya en una versión religiosa católica se dice que es el diablo por los cuernos, y por lo luminoso de sus ojos que brillan en la oscuridad.

“(...) un ayudante es un espíritu que vive del otro lado del mundo y ayuda al diablero a causar enfermedad y dolor” (Castaneda, 2000: 267).

2.1.4 Sueños

La importancia de los sueños también está presente en los curanderos, ya que a través del sueño su espíritu viaja para conocer las situaciones del paciente y conocer lo que le está afectando a la persona enferma, es por ello que el sueño realiza una actividad de conocer y ver en un nivel extremo.

Además, el sueño es una fuente de conocimiento y de interpretaciones, ya que a través de éste los curanderos predicen las situaciones que pueden pasar en la comunidad, ya sea de bien o de mal. Por otra parte, el sueño es un principio de enseñanza para los nuevos aprendices, en el cual los novatos siempre estarán soñando en las noche para encontrarse con su ch'ulel y así poder adquirir los conocimientos que debe poseer un curandero.

⁶ Palabra en la lengua tseltal que significa “espíritu”.

A través del sueño podremos conectarnos con los espíritus que tenemos de aliados ya que ellos son los guías de las enseñanzas y de los trabajos de curación. Pero en un sueño el ch'ulel tiene que estar atento de los sucesos que ha de percibir, ya que puede caer en un atolladero de malignidades de otros seres, tales como el diablo o Lucifer.

“El estado de sueño profundo transpira un estrato de la mente mucho más profundo del que ocupa los sueños –dijo-, de modo que ésta es la razón por la que se requieren años de atención (yoguica) para llevar su contenido a la memoria del estado de vigilia” (Smith, H. 2001:95).

Por otra parte el sueño proporciona diversas señales que ocurren a la Madre Tierra o de las enfermedades que se han de presentar en las personas como por ejemplo, cuando las cuevas quieren una ofrenda o algún tipo de ritual, se manifiestan ruidos extraños, la salida de grandes serpientes en la cueva, que son sirvientes de los señores del lugar, ya que según las historias estos animales cargan tesoros. Éstas y otras señales son demostradas por los sabios, curanderos a través de sueños.

Este conocimiento lo podemos relacionar o comparar con la imaginación que cada persona tiene según sus oficios en la vida diaria; es decir, cada ser humano tiene la noción de fantasear con lo que les rodea, ya sea en lo emocional o en el trabajo, así podemos percibir lo que deseamos y mirar en nuestro interior cosas que no se pueden ver con la vista más que con los pensamientos y lo que sentimos.

Por otra parte, imaginamos a través de imágenes como realizar algunas cosas para hacerlo con facilidad, así uno empieza a pensar varias opciones de cómo hacerlo, por ejemplo en las habilidades de matemáticas cuando no se tiene conocimiento escolar uno puede imaginar cómo calcular cuánto pesa un objeto material, del mismo modo pasa con los curanderos imaginan y relacionan con los sentimientos de los sueños que han tenido ya que a través de ello pueden interpretar la situación de un individuo.

2.1.5 Visiones

Para los curanderos, tener una visión de los sucesos que pasan en la vida es una gran herramienta para conocer antes lo que puede llegar a pasar en la sociedad o en la integridad de alguien las alucinaciones que obtienen pasan a ser muy reales, por esta razón que uno tiene que estar preparado ante las adversidades de la naturaleza o de alguna persona que se dedica hacer mal.

Tener visiones implica un estado del ch'ulel en el que se demuestran ciertas revelaciones de actos peculiares de los espíritus, para los curanderos y los brujos es un mensaje de anticipación de lo que está por suceder. Ellos lo pueden percibir con la vista y otros en su oído, escuchando las voces de los espíritus.

Aquí hay controversia, pues las revelaciones no se pueden escuchar a través de los dos oídos sino solo en uno, ya que para los brujos el oído está dividido en dos, es decir, el oído derecho escucha lo que la gente dice al estar platicando o consultando, mientras en el oído izquierdo es donde escucha las recomendaciones de los espíritus para tenerlo en alerta sobre lo que viene o lo que pasa, es decir, predice lo que ocurre en cualquier momento.

“La visión se apoya en un escepticismo radical que nos hace dudar de la coherencia, consistencia y aun existencia de este mundo que vemos, oímos, olemos y tocamos. Para ver la otra realidad hay que dudar de la realidad que vemos con los ojos. Pirrón es el patrono de todos los místicos y chamanes (Castaneda, 2000: 21).

2.1.6 Voluntad

La voluntad es la actitud del curandero para realizar en las actividades, ya sea las ritualidades o, la preparación de medicamentos tradicionales. No se niega a

realizarlas, ya que su objetivo o misión es ayudar a las personas que padecen de malestares.

La perspectiva de los que poseen el don de curar, está sujeta a una gran voluntad de ayudar y de colaborar con las personas que sufren de un encantamiento de hechicero. Es por esta razón que los curanderos tienen la iniciativa de consultar las situaciones que padecen de la persona, es decir poseen la voluntad de pulsar la mano, la limpia de huevo y lecturas de cartas (naipe) para diagnosticar a la persona que sufre de malestares.

Estos atrevimientos que realizan tienen la sinceridad de contarle todo de lo que pasa o le sucede a la persona, y orientarla para salir de las dificultades que padece. La grandeza de estos curanderos, brujos y parteras es que tienen los conocimientos y voluntad para predecir las situaciones que se pueden llegar a manifestar en la madre tierra; como son la sequía, la lluvia, problemas de la comunidad, fallecimiento de algún miembro, enfermedades. Los sabios son las únicas personas que tienen la voluntad (y la capacidad) de saber lo que ha de suceder en el futuro.

2.2 Marcos desde las teorías del aprendizaje

2.2.1 Aprendizaje experiencial o vivencial

El aprendizaje de cada ser humano se basa en la experiencia, ya que a través de ella empieza a saber a hacer las cosas de la vida cotidiana; es decir, cada actividad que realiza desde su infancia hasta ser adulto, así se va enriqueciendo su conocimiento con cada acto hecho en su contexto cultural. Como por ejemplo en el trabajo del campo, desde muy temprana edad comienzan a experimentar la labor en la roza, tumba y quema; luego de eso la siembra del maíz y la limpia, al final la cosecha, esta actividad es parte de lo que vivencia la humanidad indígena.

“Aprendizaje son los “...procesos de construcción y apropiación del conocimiento, que se produce por la interacción entre los saberes previos del sujeto y ciertas particularidades propias del objeto. Se dan en situación

de interacción social con pares y con docentes que intervienen como mediadores del saber a enseñar” (Filidoro, 2002. Citado en Müller, 2010: 120).

En todo tipo de actividad en la comunidad siempre está presente la experiencia previa, ya que es la fuente principal del conocimiento y del aprendizaje, sin la experiencia no habría conocimiento por medio, todo sería como el cero (0) ausente sin poder ver y reflexionar lo que nos rodea en el contexto. Pero en este caso, gracias a que existe la experiencia guiada por nuestros padres podemos analizar, recrear, inventar y vivenciar en cada momento las actividades que se presentan en nuestras vidas. Por esta razón toda experiencia parte de nuestra formación que poseemos cada persona en la Madre Tierra.

La experiencia es lo más importante en la vida, porque en ello adquirimos todo lo que podemos aprehender y saber hacer de nuestros conocimientos ancestrales y lo que practicamos de generación en generación; es decir, los usos y costumbres, los sistemas culturales y normativos que nos rigen y nos ordenan como cultura tseltal. Estos engloban: la medicina tradicional, la elección de las autoridades y la función de cada cargo (agente, comité, y sus colaboradores), los trabajos de campo, las fiestas patronal y del manantial de agua. En estos saberes de la localidad se enmarca cualquier experiencia desde que somos niños y todas las prácticas y las habilidades que podemos llegar a dominar están inscritas en esta sustancia primaria de nuestra cultura especial.

“El aprendizaje experiencia (...) parte del principio que las personas aprenden mejor cuando entran en contacto directo con sus propias experiencias y vivencias, es un aprendizaje “haciendo” que reflexiona sobre el mismo “hacer”. Esta modalidad no se limita a la sola exposición de conceptos, sino que a través de la realización de ejercicios, simulaciones o dinámicas consentida, busca que la persona asimile los principios y los ponga en práctica, desarrollando sus competencias personales y profesionales. Lo anterior ocurre siempre y cuando se tenga un adecuado proceso de reflexión y de voluntad de experimentación por parte de quien aprende” (Rodas, 2003: 2).

El “aprendizaje experiencia” es fundamental en las comunidades, allí los señores grandes (ancianos) pueden orientar y son consultados en cómo realizar cada actividad, así como analizar algunos asuntos muy graves de la comunidad, pues ellos tienen desarrolladas algunas habilidades de meta cognición especiales, gracias a lo que ellos han vivido una mayor experiencia de vida. Por esta razón que puede dominar, reflexionar y analizar lo que ocurre en la comunidad, pues han sido testigos de casos y situaciones diversas, saben qué funciona y qué no pueden entre varios de ellos, los más mayores, tomar decisiones con mayor sustento que ninguno.

“(...) Encontrar la solución de un problema por nuestros propios medios es un descubrimiento. Si el problema no es difícil, el descubrimiento es menos importante sin dejar por ello de ser un descubrimiento. Después de hacer algún descubrimiento, por modesto que sea, debemos preguntarnos siempre si no esconde algo; no deberíamos desaprovechar las posibilidades que nos brinda; debemos tratar de utilizar una vez más el método que acaba de tener éxito” (Polya, G. 2016:171).

2.2.2 Aprendizaje a través de la Interpretación o hermenéutica

La hermenéutica implica la posibilidad de realizar análisis y proponer ideas a partir del propio conocimiento, sobre lo que se dice o expresa en un contexto de una cultura diferente. Expresarse y entender de un modo apropiado para la propia comprensión lo que está producido desde una matriz cultural diferente.

La interpretación es una capacidad que traen consigo las personas indígenas desde muy temprana edad, sobre todo cuando conviven entre dos culturas diferentes, por ejemplo en las comunidades indígenas tenemos que interpretar en dos lenguas tseltal y español y ser capaces de adoptar la perspectiva correspondiente según las dos culturas diferentes. Este proceso empieza principalmente cuando ingresamos a la escuela donde la matriz cultural de todo está dada por el español y el aprendizaje de la escritura.

*“La **hermenéutica** es la ciencia de la **interpretación**. Dicho nombre se aplica, generalmente, a la explicación de documentos escritos y, por este motivo, puede definirse más particularmente a la **Hermenéutica** como la ciencia de interpretación del lenguaje de los autores. Esta ciencia da por sentado el hecho de que existen diversas modalidades de pensamiento, así como ambigüedades de expresión; y tiene por oficio hacer desaparecer las probables diferencias que puedan existir entre un escritor y sus lectores, de modo que éstos puedan comprender con exactitud a aquél” (Wesley, 1924: 2).*

Más recientemente, con la expansión del uso del español y la creciente escolarización de las personas, la interpretación está más presente en nuestra vida diaria, ya sea en el trabajo, en la escuela, en las asambleas, entre otras actividades, ya que en estas estancias los sujetos andan intercambiando ideas y conocimientos durante la jornada de reunión. Podemos ver que las aportaciones de cada individuo son diferentes en la forma de cómo interpretar un tema de análisis, dependiendo del punto de vista que adopte principalmente: el de la cultura tseltal tradicional o el de la cultura escolar institucional, representado por el pensamiento en español proveniente de los textos y estimulado por la escuela y los maestros.

2.2.3 Aprendizaje heurístico

Como se dijo el curandero (y en su ámbito también el maestro) trabaja esencialmente con problemas, con los más difíciles y con aquellos para los cuales las soluciones ya no se encuentran o consiguen a través de los miembros de la familia, el saber de los abuelos o más sabios y se requiere una actuación especial.

“(...) la heurística moderna trata de comprender el método que conduce a la solución de problemas, en particular las operaciones mentales típicamente útiles en este proceso. Un estudio serio de la heurística debe de tener en cuenta el trasfondo tanto lógico, como psicológico; (...), pero debe apegarse más a la experiencia objetiva. Una experiencia que resulta a la vez de la

solución de problemas y de la observación de los métodos del prójimo” (Polya, G. 2016:102).

La heurística podemos encontrarla en los curanderos, por lo que su vocación se basa en solucionar problemas en un corto tiempo, tener la creatividad y el poder de sanar a los pacientes, aplicando lo que saben de forma renovada con cada paciente, según su situación. En ello podemos ver el resultado de la actividad realizada (ritual) por la mejoría y el cambio de sus pacientes en un instante.

“La heurística esta capacidad es una característica inherente a los seres humanos, ya que a través de esta los individuos podemos descubrir cosas, inventar otras tantas, resolver problemas mediante la creatividad o el pensamiento lateral, entre otras alternativas” (Brito, 2012: 3).

La heurística es una capacidad de concebir algo, o darle solución a algún problema de forma espontánea sin demasiados estudios o reflexiones, a partir de todo lo que sabemos en un momento determinado.

“En el ámbito de la Psicología, la heurística se encuentra estrictamente relacionada a la creatividad y se dice que la misma es fundamental a la hora de orientar en la toma de decisiones y para explicar cómo se llega a un juicio o a la solución de un problema determinado. Suele estar asociada a lo que en este contexto se denomina atajo mental. Uno de los tipos de atajo más comunes es el del estereotipo, se juzga a un individuo en relación, por ejemplo, del grupo social al cual pertenece, aunque claro, esta cuestión puede hacernos incurrir en errores o interpretaciones incorrectas” (Brito, 2012: 3).

El curandero (y el maestro) cuentan con reconocida autoridad y sin embargo ninguno de ellos maneja certezas. Ninguno se compromete a dar garantías más allá de una cierta posibilidad de solución a los problemas y es frecuentemente en función de los acontecimientos como su capacidad y sabiduría van logrando resultados, o no.

“El razonamiento heurístico es un razonamiento que se considera no como definitivo y riguroso, sino simplemente provisional y plausible y cuyo objeto es descubrir la solución del problema propuesto. El razonamiento heurístico es de empleo frecuente, no se llega a una certeza plena sino después de haber obtenido la solución completa, pero hasta ahí nos contentaremos con frecuencia con una hipótesis más o menos plausible. Se puede necesitar lo provisorio antes de lograr lo definitivo” (Polya, G. 2016:173-174).

2.2.4 Educación

La educación en la comunidad indígena refiere a aquellos comportamientos sofisticados que dan cuenta más allá de habilidades y destrezas para la sobrevivencia y el trabajo, valores y formas de ser, propios de un buen vivir, implican una serie de valores y principios de vida y de relación con los otros y el respeto a la Madre Tierra, la familia, la sociedad.

La educación verdadera es la de la casa, es decir, en la que los padres de familia transmiten a sus hijos y con la cual las niñas, niños y jóvenes se reflejan en las calles o espacios públicos, aun dentro de la misma escuela. Esta es la educación que da cuenta de cada persona dentro de la comunidad, no es lo que saben de conocimientos escolares sino el respeto que saben ofrecer ante la gente. La educación de los niños no habla bien de los maestros, sino que refleja los valores morales y éticos de los padres.

En la comunidad todos tienen obligaciones de enseñantes y aprendices y existe una relación estrictamente jerárquica en estas obligaciones de enseñar y de aprender. El papá y la mamá transmite la educación y los conocimientos que ellos poseen desde sus ancestros a sus hijos y éstos van adaptándose a las ideas de sus padres. Los hermanos mayores tienen por el sentido de su edad responsabilidades directas frente a sus hermanos y es de esa forma que se logra adquirir los conocimientos y las principales reglas de relación y respeto en la comunidad.

Los padres le enseñan a su hijo cómo tratar a las personas de mayores de edad que se encuentran por su camino, y el joven pone en práctica cómo hace el padre y la mamá. Es en ello que el aprendiz echa a andar su educación adquirida, frente a sus hermanos menores cediéndoles el paso a los mayores, saludándolos o estrechándoles la mano.

Pero la educación en las escuelas también es muy importante en las comunidades indígenas, porque en él se encuentra otro personaje que es el “maestro” que transmite las formas de cómo uno debe ser ante la sociedad que no es la propia de la familia o la comunidad. La educación de la escuela puede verse desde los contenidos de cada materia y relacionarla con los propios de la comunidad o de cada familia.

La educación escolar en el pueblo de Oxchuc tiene algunos antecedentes en las formas particulares de transmitir ciertos conocimientos, como los que realizan algunos expertos que han sido por años responsables para ensañar algunas prácticas culturales como la música tradicional, el bordado, las artes, la medicina tradicional, la producción de ciertos productos como el pox, la panela, entre otros oficios. Los responsables de estos conocimientos son personas mayores de edad y poseen cada uno su propia pericia. Estos expertos siempre han tenido la habilidad y diversas estrategias según su oficio, de enseñar con mucha sinceridad y aprecio de lo que conoce y sabe realizar.

“La educación es un proceso amplio mediante el cual las personas, en convivencia con otras, nos vamos transformando, espontanea o sistemáticamente, por la transmisión de contenidos y usos socioculturales que subsisten y/o siguen transformándose en nosotros. Ocurre de manera continua, de modo formal o informal, y reciproco, ya que se da la convivencia”(Müller, 2010: 25).

2. 2. 5 Escuela.

La escuela en las comunidades indígenas, es vista como una instancia de educación, esta institución es relativamente moderna y dos generaciones atrás no tenía tanta relevancia porque muchas de las personas indígenas no acudieron a

las escuelas, es por ello que hoy se considera una gran oportunidad tener una escuela cerca de su contexto, para ellos es de mucha ayuda, ya que en ella sus hijos pueden aprender lo que un padre había deseado aprender en su infancia o juventud.

Los padres quieren que sus hijos asistan a la escuela para aprender sobre todo a leer, escribir y aprender los conocimientos básicos de las matemáticas (números, suma, resta, división, multiplicación) y a hablar y escribir el español. Los padres en las comunidades indígenas no esperan de la escuela toda la educación que requieren sus hijos sino la que refiere a lo que no es propio de su cultura, dado que cada vez más ven que es necesario dominar lo necesario de aquella cultura con la que entran en contacto y que no es la propia, pero que su experiencia les dice que suele ser muy difícil confrontar con éxito si no se cuenta con esa formación.

Como por ejemplo cuando las personas indígenas salen a vender sus productos ellos deben de conocer las cantidades y a qué precio venderlos y, al ser pagados saber contar, y saber si le pagan completo. Es por ello que las matemáticas y la lecto-escritura son muy pertinentes en la educación de las comunidades indígenas.

Pero la escuela y con sus maestros rebasan las capacidades formativas de la comunidad, el educador transmite una multitud de conocimientos que no está al alcance de la comunidad y los miembros de estas comunidades no cuentan con la información ni la experiencia necesaria para opinar o sugerir cambios o transformaciones que puedan responder a lo que verdaderamente se requiere de la escuela en una comunidad. Los maestros enseñan los contenidos tal cual como marca el curriculum de la Secretaria de la Educación Pública (SEP) con temas que muchos de los niños en las zonas indígenas desconoce.

Las escuelas en las comunidades indígenas están muy relacionadas con la comunidad, ya que las ven como un lugar donde se adquiere conocimientos nuevos y es por ello que se respeta, a veces sin mucho conocimiento de lo que los

maestros hacen. La escuela en una comunidad tiene sus responsables para ver el mantenimiento de la institución y junto con el maestro o director gestionan en la escuela. La responsabilidad de la comunidad con la escuela no siempre es correspondida con lo que la escuela logra en cuanto a aprendizaje de los niños y niñas.

Los maestros indígenas en una escuela, se deben de acoplar a la organización de la comunidad, ellos deben de estar presente en cualquier tipo de eventos que realiza la comunidad, como son: las reuniones comunitarias, la fiesta del manantial, la fiesta del día de las madres, la fiesta de la graduación de fin de curso, el cambio de autoridades, entre otros. En las prácticas que usualmente realiza la comunidad los maestros nunca deben de negarse ante estas celebraciones, es más ellos deben de mostrar y motivar a la gente en hacer a lo grande la convivencia dentro de la comunidad.

Se puede ver que las fiestas de la comunidad se vuelven celebraciones de la escuela, y las de la escuela (fin de cursos, graduaciones, premiaciones) se vuelven fiestas de la comunidad.

“La escuela opera como transmisora de contenidos cognitivos y culturales, convocada a formar desde la transversalización e interdisciplinariedad de los contenidos educativos. A la vez, la escuela hoy cumple funciones asistenciales y familiares, así se trata de cualquier medio socioeconómico, por la crisis de tantas familias y de las funciones paterna y materna, y sigue recibiendo a prácticamente toda la población, aunque aún no encuentre medios efectivos para retenerla hasta completar, al menos, la escolaridad ahora obligatoria” (Müller, 2010: 104).

2.2.6 Formación

La formación vista desde la cultura indígena, se basa en los espacios amplios de estudio y aprendizaje ya sea en la escuela comunitaria o estancias públicas (casa, iglesia, mercado, campo, trabajo comunitario). Todos los miembros de la comunidad pasan por etapas de formación, según los oficios que realizan. En toda formación dentro de un oficio se da el compromiso de realizar las actividades de la

mejor manera, pero todo proceso de formación se basa en el miedo y en los errores y la experiencia sumada en el tiempo dentro de cada actividad.

Esto va dando cuenta del mejoramiento paulatino en el trabajo. Algunos procesos empiezan desde niños y se van formando desde muy temprana edad, como por ejemplo en la siembra de maíz, en donde desde los primeros años se les va adaptando en el conocimiento y las habilidades a realizar, y a los 9 a 10 años el niño está formado para el trabajo.

La formación es entendida como un perfil de acción que puede ser reconocido por uno mismo y por los otros en el desempeño de una tarea. La formación que tenemos se refleja en nuestra personalidad y en las acciones que ponemos en la práctica, donde tienen un modo de manifestarse nuestros conocimientos y los valores adquiridos desde nuestro hogar-escuela. Al ejercer tu actividad, si la gente reconoce tu perfil a simple vista o platicando sobre algún tema relacionado, ahí el que ha sido bien formado se enorgullece y se preocupa para mantener su calidad y los valores que le han inculcado.

“La formación se entiende como un proceso en el cual el formador se trasciende, se ocupa y preocupa por crear su mundo, reflexiona el acto educativo, consigo mismo y con el otro, esto es, reflexionar con el que se está formando; se hace consciente de su finitud e incompletud, y efectúa, mediante una experiencia, un retorno sobre sí mismo, que lleva a reconocerse como persona y como un profesional comprometido con la tarea de formar” (Ávila, 2004: 15).

En este capítulo se hizo un recorrido de los significados de las palabras clave, según fueron recuperadas entre lo dicho por los informantes. Además se trató de sustentar estos conceptos con planteamientos de algunos expertos del tema. Se procedió a conceptos no sólo en la perspectiva académica y pedagógica sino también otras ideas seleccionadas de lo que dice un sabio indígena.

Hemos establecido algunos que consideramos conceptos básicos, sus implicaciones y derivaciones en la concepción de formación y práctica profesional, en lo que toca a los poxtewane y a los bijteswane.

En el capítulo siguiente, se hará un recuento del contexto de la cultura tseltal en el pueblo de Oxchuc, de cómo se percibe lo que debe ser aprehendido por los infantes como miembros de la comunidad y las familias, y lo que ellos piensan son enseñanzas esenciales que delegan a otros enseñantes porque se asumen de forma obligada por los padres y los abuelos. Tal es el caso de las enseñanzas que conducen a respetar la Madre Tierra, crearse en una cultura de participación y cooperación colectiva, la ayuda mutua. También se describirá cómo en esta acción educativa se incluyen todos los agentes comunitarios en un sentido amplio como son la autoridad, la ritualidad, las prácticas colectivas, la familia y los parentescos; y cómo debieran formarse y trabajar los maestros para estar en concordancia con la cultura indígena.

CAPÍTULO III. LEKIL NOP-TESWANE TA LUJMALTIK (LA BUENA EDUCACIÓN PARA EL PUEBLO TSELTAL)

En el presente capítulo se expone un panorama general, del contexto de la comunidad o pueblo de Oxchuc, y cómo los habitantes perciben la Madre Tierra desde temprana edad, y cómo ellos en la comunidad tienen su propia forma de organización (usos y costumbres). También se da a conocer el comportamiento de las personas ante la comunidad y que cargos deben de asumir dentro de ella. De mismo modo cómo deben mostrar respeto y solidaridad ante una situación del contexto. Por otra parte este capítulo se basa en la educación de las niñas, niños y adolescentes (NNA); es decir, cómo son educados en su contexto, y quiénes son las personas que colaboran en su educación.

El resto de este capítulo refiere al conocimiento del poxtawane y bijteswane. Para el primer caso del poxtawane, el principal contexto de formación son las ritualidades y las actividades sagradas pertinentes para la comunidad, como tener con quien acudir para pedir ayuda ya que en esta vida todos pasamos por momentos de tensión y desesperación e inclusive enfermedades constantes en nuestro cuerpo, sin saber qué nos pasa y qué enfermedad tengamos. Pero los curanderos nos pueden dar un diagnóstico a simple vista, decir nuestra verdad y ayudar a curarnos. Un apartado del capítulo recupera los elementos que utilizan los curanderos en la curación y ceremonia de las ritualidades.

De mismo modo se habla del bijteswane, cómo es visto desde la cultura tseltal y cómo colabora y enseña a los niños en el centro de trabajo. Todos los aspectos descritos y recuperados de las personas entrevistadas están relacionados con los resultados obtenidos de la investigación documental, tratando de compaginar lo que aportan ciertos autores en referencia a los dos personajes en comparación.

3.1 Madre Tierra

Para la cultura indígena de Oxchuc las NNA, son instruidos para mantener y respetar a la Madre Tierra, un claro ejemplo de ello es que en la niñez se les aconseja que no deben de maltratar ciertos lugares, como cuevas, ojos de agua, abismos, entre otros, ya que estos lugares se consideran sagrados que poseen dueños y que son capaces de hacer mal.

Por otra parte la Madre Tierra es parte fundamental en nuestra existencia, ya que ella nos brinda todo lo que necesitamos para nuestra subsistencia, por ello es muy importante respetar y valorar nuestro ecosistema desde que empezamos a andar en él. Este espacio es la gran fortuna que tenemos los seres humanos debido que nos proporciona el oxígeno, el agua, los alimentos que consumimos día a día: maíz, frijol, verduras, frutas y entre otros.

La Madre Tierra es un lugar material donde podemos desarrollar distintos tipos de actividades por medio del trabajo y para la obtención de los alimentos. De igual forma es un lugar mental que nos sirve para ejercitar nuestros pensamientos, nuestros cuerpos para sentirnos sanos de salud física y emocionalmente.

“Este espacio es parte fundamental de todo humano-pueblo pues en él encuentra sustento para su bienestar en esta tierra – vida. Este es un espacio donde el humano – pueblo encuentra la inmanencia de la vida, la tierra de donde se obtiene el maíz, el frijol, la calabaza, la leña, para ello, realiza las actividades propias de trabajar la tierra. Es un espacio donde se realizan rituales de pedimento y de agradecimiento” (Vargas, X. 2008: 94)

La Madre Tierra, es una de las ideas centrales que ocupa la formación de las NNA en el pueblo Oxchuc. La mayor parte de nuestras costumbres y tradiciones son transmitidas a través de la oralidad, por conversaciones que sostienen abuelos, hijos y nietos en las que hacen referencia e ella. La lengua misma tiene formas de referirse a este concepto y sus relaciones con todo, lo que no pueden ser expresadas en otra lengua. Como nos señala el libro del wëjën- kajënde Santa María Tlahuitoltepec Mixe, Oaxaca.

“(...) la lengua materna, tiene una relevancia primordial en la generación de conocimientos, en la construcción del pensamiento, en la potenciación de la creatividad e invención, y sobre todo, en la cimentación de la identidad y dignidad comunitarias, legado de los abuelos en donde cada vez estamos en deuda con ellos, en la medida que olvidamos nuestra lengua materna, o peor aún, si ya no les enseñamos a los hijos a hablar nuestro idioma”
(Vargas, X. 2008: 10-11)

Muchas de nuestras cosmovisiones se encuentran plasmadas en narraciones como cuentos, leyendas, mitos, otras veces simplemente están en la mente de nuestros abuelos, y algunos se han perdido con el paso del tiempo. Esto se debe a que nuestros abuelos y padres no tenían la costumbre de registrar los hechos e historias que ocurren en nuestro pueblo, ya que estos eran transmitidos únicamente de manera oral.

3.1.1 Comunidad.

La comunidad se conforma de sus tradiciones y costumbres que se consideran como una riqueza cultural, por tal razón mantienen las creencias que fueron inculcadas por nuestros chich-mamtik (abuelos o antepasados) como, por ejemplo; cuando una NNA mata el colibrí, se dice que cuando trabaja quiebra sus herramientas, o cuando una persona se espanta de cualquier cosa ya sea en el trabajo, en el camino, en el río, etcétera, entonces se tiene que curar del espanto por un curandero, para no quedar su ch’ulel⁷ a trabado en la Madre Tierra.

La comunidad, como espacio de aprendizaje vivencial también tiene relevancia en ***wējën kajën***, por ser el espacio más amplio en donde el humano pueblo potencia, amplía sus capacidades, aptitudes, potencialidades, facultades, tendencias y talentos, pues en ella se ubican

⁷ Palabra en tseltal que quiere decir espíritu.

las diferentes instituciones comunitaria, la asamblea, los cargos de autoridad, la organización cívico – político, la religiosa, cultural y la productiva – agraria (...)”, (Vargas, X. 2008: 18).

La comunidad en la cultura tseltal es vista como un lugar vivencial, muy amplio donde el ser humano tiene su propia norma y la forma de organización dentro de ella, se conoce como “*usos y costumbres*” o más bien dicho sus sistemas normativos es decir, los miembros de la comunidad buscan sus autoridades, donde son seleccionados o elegidos por los habitantes de la misma comunidad.

Principalmente sus formas y mecanismos de organización y toma de decisiones, estrechamente vinculados a una idea comunitaria y religiosa, donde la presencia y practica directas de las personas es esencial.

Por ejemplo la elección de autoridades o toma de acuerdos se realiza en una asamblea general, se lleva a cabo mediante propuestas y la votación de mano alzada.

Los principales cargos de elección que todos los habitantes tienen la obligación de cumplir aunque sea una vez, son renovados año con año durante el mes de diciembre son los siguientes:

- **Agente auxiliar municipal**, la función que tiene es mantener una buena organización en la comunidad, se encarga de aplicar las normas internas de la localidad.
- **Comité de educación**, (asociación de padres de familia) se encarga de organizar y atender las necesidades de la escuela, participa e interviene en los procesos de aprendizaje y las acciones de gestión escolar, parte fundamental para lograr una buena instalación del centro educativo en ello mantener la armonía de las maestras y los maestros junto con los alumnos que asisten a la institución.
- **Poblado de la localidad (presidente de bienes-comunales interno de la comunidad)** se encarga de ver las situaciones donde las personas llegan a tener problemas de distinta índole en su terreno y colindancias, también genera las escrituras bajo los propios sistemas normativos que tienen valor ante las autoridades municipales y del Estado.

- **Representante de agua potable**, se encarga de ver el manantial del que proviene el agua para los habitantes, por otra parte la organización de la festividad (petición) del manantial y la reparación de las tuberías en mal estado, siempre a través de los sistemas propios de la comunidad para realizar el trabajo comunitario.
- **Secretario**, se encarga de pasar lista en las reuniones que tienen con los miembros de la comunidad, tomar notas sobre los puntos de vista de cada asamblea y realiza oficios para la gestión de mejoras para la comunidad.
- **Tesorero**, se encarga de administrar la cooperación de los padres de familia, al finalizar su cargo tiene la obligación de realizar su corte de caja (rendición de cuentas) haciendo una lectura ante los habitantes de los gastos y las cooperaciones; las entradas y salidas de recursos económicos durante su gestión.

Estos cargos en una comunidad son los más principales y los ciudadanos que ocupan estos puestos deben conocer ampliamente la localidad. Cada cargo ya mencionado debe de tener sus respectivos secretarios y tesoreros, exclusivamente el agente auxiliar, le asignan tres policías comunitarios.

Los miembros de la comunidad escogen sus autoridades. Entre ellos mismos se eligen mediante la mano alzada, y así son seleccionados o elegidos por los habitantes de la comunidad. La elección se realiza en una asamblea general, mediante propuestas para elegir a las futuras autoridades. Así mismo todos los hombres tienen la obligación de aceptar un cargo como muestra de solidaridad y para un favorable desarrollo de la comunidad.

“La <<comunidad realmente existente>>, de encontramos en su poder, nos exige obediencia estricta a cambio de los servicios que nos ofrece o que promete ofrecernos” (Bauman, 2008: VIII).

La comunidad Zona Urbana es un lugar agradable, que cuenta con *828 habitantes* entre ellos mujeres, hombre niñas y niños, donde se tienen un gran respeto entre ellos mismos y en ello no hay una distinción social. Los miembros amplían sus

conocimientos, la forma de vida que deben construir, es decir, se aconsejan y se motivan para seguir adelante, en esta localidad se puede ver las diferentes instituciones comunitarias como son: los linajes de cada familia, la religión, la escuela, el trabajo comunitario, la asamblea y la casa de salud.

La unidad y el reconocimiento de ellos, es por la reciprocidad que aún sigue vigente, pero lo primordial es nuestra cultura y la lengua materna **batsil kóp**⁸ que hablamos los nativos que hace que nos entendamos y vivamos en armonía.

Una comunidad está conformada por los habitantes que son los ancianos, los señores, las señoras, las niñas, los niños y los jóvenes. Estas personas forman una comunidad y se construyen sus formas de vida en la organización que deben desarrollar cada generación. Lo más importante es la unidad y el respeto entre los habitantes.

En la comunidad se da la reciprocidad, cuando en una familia fallece un miembro, los nativos se apoyan en todas las actividades del entierro y en la casa. Los señores y jóvenes se encargan de ir a construir la sepultura ya que ello requiere de muchas manos para la preparación, tales como la carga de los materiales: arena, graba, piedra, cemento y agua.

Las señoras son las encargadas de la cocina ellas prepara los alimentos, que servirle a los trabajadores y los visitantes que llegan a velar. Los principales (ancianos y ancianas) se quedan en la casa haciéndole compañía al difunto. Como nos señala Bauman (2008: VI), sobre la comunidad, que “cuando nos lleguen malos tiempos y de verdad tengamos necesidades, la gente no nos pedirá garantías antes de decidirse a avalarnos para sacarnos del atolladero; no nos preguntará cómo y cuándo podremos devolver la ayuda, sino qué necesitamos”.

Estas personas que brindan su tiempo y el apoyo que proporcionan no espera en nada a cambio, más que brindar la solidaridad por parte de la familia. Como siempre solemos decir en nuestra lengua originaria “maj menaj bit'il ayon

⁸ En español quiere decir lengua verdadera (tseltal).

pajeluke”⁹. Es por esta razón que los miembros se apoyan en algunas de las actividades y en los problemas que se han de presentar, ya que en cualquier momento podemos necesitar del otro.

“Los atributos que se adquieren más generalmente para caracterizar a un grupo étnico son (...) a) conglomerado social capaz de reproducirse biológicamente, b) que reconoce un origen común, c) cuyos miembros se identifican entre sí como parte de un “nosotros” distintos de los “otros”(que son miembros de grupos diferentes de la misma clase) e interactúan con estos a partir del reconocimiento recíproco de la diferencia, d) que comparten ciertos elementos y rasgos culturales, entre lo que tiene especial relevancia la lengua” (Bonfil, 1989, p. 26) .

La forma en que conviven los habitantes de esta comunidad, es que en cada fiesta toda la gente llega a convivir en la celebración que realiza la escuela tanto como en la cabecera municipal y lo hacen con alegría y devoción, todos contentos realizan sus actividades religiosas y sociales, tales como 10 de mayo, la petición del manantial de agua, entre otras.

3.1.2 Lek bij-tesbil - Bien educado

La educación en la comunidad empieza como se dijo, desde el hogar con los padres y con los abuelos, ya que ellos son las personas que desde nuestra llegada a la humanidad están constantemente a nuestro cuidado; ya sea en el campo o en la casa. Es por esta razón que desde temprana edad adaptamos la educación de nuestros progenitores a través de los consejos, la observación y la imitación en juegos según sus actos de los mayores que habitan en la casa.

La educación es muy importante en la familia y en la comunidad, ya que a través de eso las personas califican nuestros comportamientos ante la sociedad comunal. Las personas adultas tienen la obligación de educar a sus hijos y enseñar las pautas de la vida.

⁹ Frase en la lengua tseltal que quiere decir “mañana no sé cómo voy a estar”

“En la educación tal como la práctica el hombre, actúa la misma fuerza vital, creadora y plástica, que impulsa espontáneamente a toda especie viva al mantenimiento y propagación de su tipo. Pero adquiere en ella el más alto grado de su intensidad, mediante el esfuerzo consciente del conocimiento y de la voluntad dirigida a la consecución de un fin” (Werner, 1942: 3).

El acto educativo a partir de las familias no es planeado, por lo que en lo comunitario se basa más en la solución vivencial de las actividades personales y de las realidades de vida de cada día, porque a través de la situación de la vida y del trabajo nos posibilita adquirir el aprendizaje. Por otra parte, la comunidad tiene su propio mecanismo para transmitir los conocimientos, de la cultura a su descendencia.

Los niños en las comunidades vemos que también pueden ser enseñados de cierta manera, porque en los pueblos indígenas les es enseñado a aprehender a construir conocimientos por su género dado que los niños aprenden con el padre y con el hermano mayor. En el caso de las mujercitas aprenden con la mamá y con la hermana mayor, por eso desarrollan la capacidad de atención, la observación de las funciones que realizan sus padres o sus hermanos mayores.

El tipo de enseñanza por la que optamos para nuestros hijos dependerá de nuestra personalidad, porque a base de ello estarán sujetos los cambios y la convivencia de nuestros vecinos y familiares. El producto de la opción tomada nos hacen distinguir de qué linaje somos, según como estamos educados por nuestros padres y abuelos.

“La educación es el principio mediante el cual la comunidad humana conserva y transmite su peculiaridad física y espiritual. Con el cambio de las cosas cambian el individuo (...) la naturaleza corporal del hombre y sus cualidades pueden cambiar mediante una educación consciente y elevar sus capacidades a un rango superior. Pero el espíritu humano lleva progresivamente al descubrimiento de sí mismo, crea, mediante el conocimiento del mundo exterior e interior, formas mejores de la existencia humana” (Werner, 1942: 3).

En la enseñanza la lengua tseltal es lo primordial que se utiliza en la comunidad para transmitir los conocimientos, y se usa como medio de comunicación dentro y

fuera de la comunidad. La lengua originaria es muy importante en el aprendizaje de los niños ya que con base en la lengua se expresan los conocimientos de los abuelos y padres.

La lengua batsil k'op se usa en diferentes ámbitos más allá delo doméstico, como entre los comerciantes al ofrecer sus productos para atraer a la clientela, que utilizan su lengua materna. A los compradores preguntan el precio o el valor de cada producto en la misma lengua, lo otro sería en las reuniones o asambleas comunitarias que se realiza dentro de la comunidad y en el municipio.

La lengua batsil k'op, es un componente importante en los rituales para transmitir los elementos que componen dicha práctica. Los rituales donde se aplica o se usa más la lengua indígena, y como son prácticas vigentes, a través de ellos los niños y los jóvenes van aprendiendo la lengua, por medio de la escucha de los adultos.

Sin lugar a duda la lengua materna batsil k'op” es de gran importancia para los habitantes de la comunidad Zona Urbana, debido a que a través de ella se dan a conocer muchas de sus tradiciones patrimoniales, como las fabulas, leyendas, cuentos e historia de su pueblo se transmiten a través de la oralidad.

“El lenguaje, ciertas representaciones colectivas, un campo de valores compartidos y/o complementarios y un ámbito de vida privada cotidiana, podrían pensarse como componente indispensables de la cultura autónoma mínima: a partir de estos elementos puede concebirse la permanencia de un grupo étnico, en el entendido de que no son en ningún caso, contenidos inalterables, sino que se transforman históricamente pero continúan como un ámbito cultural compartido” (Bonfil, G. 1987: 29).

3.1.3 Autoridad tradicional y educación

El primer mando del neófito es la enseñanza de lo que es la autoridad, ellos son los padres de familia, ya que la enseñanza principalmente empieza en la casa. En la localidad Zona Urbana los papás les inculcan a sus hijos que deben de prepararse para defenderse de las situaciones de la vida (problemas) es por esta

razón que el padre o la madre son las principales autoridades en la educación de sus hijos.

Del mismo modo los aconseja para que aprendan todo lo necesario de las actividades del campo y de la escuela. Los padres de familia, al cumplir los seis años de edad de sus hijos lo integran a la escuela, donde comienzan otro tipo de aprendizaje para las NNA y las nuevas autoridades en su formación inicial. Los encargados en esta institución son los maestros que guían en el aprendizaje de los niños hasta culminar la educación básica.

Pero a fuera de las instituciones educativas, siguen su formación en sus hogares y asumen dos grandes responsabilidades en el aprendizaje. El primero se basa en lo comunitario que con sus padres sigue la enseñanza y la autoridad de otro tipo para continuar aprendiendo el trabajo de campo y el doméstico, guiándose por un horario muy diferente que tiene que ver con el ciclo del crecimiento de los vegetales, el clima, los astros y el movimiento del sol durante el día.

El segundo conforma la escuela, que se desarrolla en un espacio específico de aprendizaje de las asignaturas. Allí el horario es estándar y los maestros lo acatan, dejar salir los niños cuando termina la jornada de clases de cada día. Según Naranjo (2009: 209), *“...los ritmos en el proceso de enseñanza-aprendizaje en el ámbito doméstico son pausados y los tiempos dedicados a las actividades extensas. En el ámbito escolar, los ritmos de enseñanza-aprendizaje están más condicionados a determinados horarios y currículum”*.

Otra autoridad de la educación es la asociación de padres de familia, mejor conocido en la cultura tseltal como *“comité de educación”*, está conformado por un secretario y un tesorero, ellos desempeña un papel importante en la institución educativa. El comité se encarga de organizar y atender las necesidades sobre todo materiales de la escuela; participa e interviene en los procesos de organización y las acciones de gestión escolar, ya que es una parte fundamental para lograr una buena instalación del centro educativo.

El secretario, tiene la función de apoyar al comité en el cumplimiento de sus funciones, a fin de unir esfuerzos para la mejora de los servicios educativos, el tesorero administra los recursos económicos y los materiales de la escuela que pueda recibir, deberá comprobar gastos, en caso de que los gaste en alguna salida que ellos tienen, deberá llevar registros de los gastos en cuanto a aportaciones y salidas de los recursos, y deberá apoyar en el cuidado del aula, mobiliario y materiales didácticos.

El comité de educación es una persona que se encarga de aconsejar los alumnos y orientar al buen camino, es decir que no caigan en mal paso, como por ejemplo en el alcoholismo y la drogadicción. Esta autoridad es muy importante en la comunidad, ya que el cargo, se basa en supervisar las instalaciones de la escuela y sobre todo platicar con los alumnos del buen vivir y el respeto entre los compañeros y maestros.

Como ya antes mencione los maestros también son agentes de la educación de las NNA, ya que al ingresar a las escuelas son las guías para el aprendizaje, y tienen la obligación o vocación de motivarlos para que aprendan lo que marca el currículum de la SEP. Los educadores tienen la obligación de velar por los alumnos para que adquieran los conocimientos y conocer bien los contenidos que han de ver en clase.

Del mismo modo, el maestro tiene que relacionar los contenidos del plan y programa de la educación básica con la cultura de los alumnos para que los educandos puedan entender con facilidad los temas y también puedan darse cuenta que ambos conocimientos pueden ser concedidos de la escuela-comunidad y comunidad-escuela.

3.1.4 Ritualidad y actividades sagradas

El poxtawane lujmaltik es un personaje esencial de la cosmovisión sagrada en la cultura tseltal y establece el saber, el conocimiento sobre la Madre Tierra, por otra

parte el uso del poxil wamaletik (plantas medicinales) que en el municipio de Oxchuc se ha resguardado como un remedio activo de inmenso valor para el fortalecimiento y la conservación de la identidad y la sanación de los malestares del pueblo tseltal.

Las curaciones tradicionales de las hierbas y los tratamientos de ritualidad (espirituales) varían, dependiendo sus hábitos en la curación de los curanderos. Entre todos practican esta sagrada actividad, por lo que existen parecidos tanto en la formas de realizar un diagnóstico como en los remedios que recetan. La mayoría de los poxtawanejetik han sido desarrollados a lo largo de los tiempos, en donde son buscados por las personas que padecen de algún mal.

Basándome en la información obtenida de la persona entrevistada el 03 de octubre de 2016, la señora, Doña Basilia Gómez nos menciona lo siguiente: *“Las actividades de todo tipo de curación son muy sagradas, es por ello que se debe de realizar con mucha sinceridad y respeto, para no ser de vano el trabajo, también para no ser castigado por nuestro señor Jesucristo ante nuestras fallas”.*

Una de las formas sagradas para curarse el chamel (enfermedad) en la comunidad Zona Urbana, es que acude principalmente con los curanderos para consultar o diagnosticar los malestares que se presenta en su persona. En la consulta el poxtewane se apoya del **pik k'abil** (pulsar la mano del enfermo), **Kusel ta tumut** (limpia con huevo) que son prácticas diagnósticas para saber qué tipo de malestar posee, y así conseguir los medicamentos con plantas, y procedimientos necesarios y el tipo de ritualidad que es necesario.

El **pik k'abil**-pulsador; consiste en determinar quién es el causante o dador de las enfermedades crueles y ayuda a la gente a expulsar el mal espíritu, al cual ha sido provocado por el enemigo de alguna familia. La ritual se realiza mediante la confesión del enfermo con el pulsador, consiste en decir todo lo que ha hecho durante su vida, si en algún momento el individuo se ha comportado de una manera rebelde, si ha faltado el respeto a sus mayores. Al confesar las personas de sus actos pueden tener una mejoría, quiere decir que abrirse a reconocer en

principio es curativo, el pulsador al ir escuchando la narración va sabiendo si el enfermo es sincero, al cuestionarlo en cada pasaje de su explicación, a veces lo conmina o se enreda a decir la verdad de la cual se da cuenta el curandero por el pulso de la mano.

Al pulsar la mano del enfermo llega a una conclusión sobre lo que padece una persona, desde un espanto que haya tenido en un lugar determinado, puede revelar la identidad del labil que están haciendo el mal, así como también las personas que mandan realizar trabajos de brujería.

“Las razones heurísticas son importantes, pese a que nada demuestran. Importa tener una concepción clara y, sin embargo, detrás de cada razón que hayamos esclarecido se esconde muchas otras que permanecen oscuras y tienen quizá mayor importancia” (Polya, G. 2016:114).

Kusel ta tumut-limpia con huevo; consiste en detectar los malestares que posee la persona, el curandero frota el huevo en todo el cuerpo del paciente, empezando primero en la cabeza y termina en los pies. De por sí esta práctica de frotación ya sirve para sacar el mal aire de la persona, el que realiza esta actividad debe de conocer muy bien los mensajes que surgen en el huevo, saber descifrar cada parte de las formas que éstas adquieren y han de surgir en el recipiente con agua, donde se abre el huevo después de la frotación.

“El huevo es muy importante porque a través de ello se puede diagnosticar a las personas, en la cual podemos descifrar todo el malestar de la personas, es decir, si es provocado por algún enemigo o si es natural, en el huevo puede salir distintos cosas como son: basuras, sangre, cabello, frijol, este tipo de anomalías si se presenta ya son trabajos hechos por brujos malignos, es por esta razón el huevo es estrechamente significativo en esta profesión” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

El curandero ve la situación que sale, si sólo es un mal de ojo o un mal aire se queda así nada más, por lo que el huevo absorbe las energías negativas y con eso queda limpio. Pero si el sabio comenta que hay algo más, algo maligno en la limpia, realiza un trabajo, un procedimiento y ritualidad más compleja para cortar o para *taparle el ojo* al que está haciendo el mal. En el momento en que un

poxtewane se encuentra seguro de que hay alguien detrás del daño de la persona a quien cura, agrega un poco de aguardiente al recipiente en el que vació el huevo, este procedimiento es un mecanismo de aviso para que la persona responsable del daño se dé cuenta que ya está ubicado y alguien bloquea su acción.

En este diagnóstico de los pacientes, los curanderos siempre piden algo para la petición y agradecimiento a la Madre Tierra, y acompañarla con el *ch'ul pox*, aguardiente de caña. Con tal de saber luego de lo que sucede en la personas y por otra parte para tenerlo como *jamib-tiil* en la conversación con el *y'uel*, que hace el mal y con esta bebida sagrada, comienza un diálogo entre curandero con los espíritus malignos (tsilwane).

En esta petición el curandero podrá saber qué tipo de malestar y enfermedad tiene la persona enferma, es decir, si es una enfermedad natural, o una enfermedad provocada por un tsilwane-brujo. Ya teniendo en su conocimiento los resultados, el *poxtawane* se encarga de decir con exactitud lo que le sucede a la persona afectada, y se encarga de buscarle los remedios para sanar y curar el malestar que está integrado en el ser humano.

“El diagnostico que realizo es a través del huevo de rancho, esto con la finalidad de saber que tiene la persona, es decir, si solo es un malestar natural en su personalidad o si es provocado por alguna persona que se dedica hacer maldad, con el huevo, podemos sacar nuestra conclusión. Y en ello hacer la limpia o la curación para sanar a la persona” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

Estos son los diagnósticos que usualmente realizan los curanderos en la cultura tseltal, en especial en la comunidad ya mencionada, con base en ello puede conocer con exactitud los malestares de una persona y así poder dominar los encantamientos de los seres malignos.

En dos formas de realizar el diagnóstico: La primera es el *xiwel*: que corresponde al espanto y que puede curarse con facilidad y en la propia casa o lugar de curación y la segunda *otesel*: que corresponde a un daño mayor, y requiere de la

metida en la iglesia. El *xiwel* es benigno, se detecta por medio del ritmo cardiaco de la sangre, y el curandero describe los lugares donde se ha espantado el ser humano, ya que nuestro *ch'ulel* se queda atrapado por los dueños de la Madre Tierra como son: **Jaw, ik'al, ch'ulel ja', yan-ch'en**¹⁰, entre otros que son seres de la naturaleza doman nuestro espíritu al espantarnos. El *xiwel* puede ser sanado por los curanderos a través del **nuk'el**(con huevo y con 4 varitas tiernas de flores generalmente de durazno, aunque ahora se hace con flores de **tusus** (cempasúchil)si la persona se preocupa por su salud.

El *xiwel* benigno si no es tratado a tiempo se convierte en *tsajal xiwel* maligno, del cual hay muy poca posibilidad de curar, ya que la persona deja pasar mucho tiempo con los síntomas del espanto, los guardianes de la Madre Tierra se hacen dueños de su espíritu y al querer curar del *nuk'el*, ellos no dejan en libertad el espíritu, por otra parte a los curanderos ya no les alcanzan sus palabras para salvar el *ch'ulel*, aunque ellos intentan varias veces pero es en vano, ya que el cosmos o nuestro creador celestial son los más fuertes que hay en la humanidad. Esto son los dos tipos de espanto que emergen en el alma de algunas personas.

Otesel yomel que implica *metida en la iglesia*; si en el diagnóstico de un paciente sale este tipo de malestar que no es nada maligno, el curandero, orienta al sufrido para la realización de este tipo de ritual que le hace falta su espíritu para mantenerlo con fuerza en la Madre Tierra y para presentarlo ante ella, así no sufrir de debilidad ante las adversidades de la vida, ya que a través de la ritualidad se purifica el *ch'ulel* y el **muxuk**¹¹ asimismo llenarlo de vida y de protección.

Las actividades que realizan los curanderos varían en cada situación, según los pacientes que llegan a ser atendidos, ya que en las comunidades se presentan muchos problemas y enfermedades. En nuestra cultura *tseltal* los curanderos que no se dedican a realizar trabajos malignos son respetados y vistos como un

¹⁰ Palabra en *tseltal* que significa en español duende, negrito, espíritu del río, cueva. En la cultura *tseltal* las partes que conforma la madre tierra todo tiene un espíritu o un guardián que siempre están vigilando de día y noche, al caerlos, ellos toman como rehén nuestro espíritu.

¹¹ Es español, es el pedazo de cordón umbilical que se amputa cuando el recién nacido cumple una o dos semanas, conocido como: ombligo amputado y que en el contexto *tseltal* se colocaba en la copa e un árbol, pero actualmente se guarda en la casa.

doctor, psicólogo, antropólogo, patólogo, odontólogo; ya que un curandero puede dominar todas las partes de nuestro cuerpo, más aún los componentes humanos, de relación de la familia, de la casa donde se vive y otras cuestiones sociales, emocionales o de trabajo que tienen que ver con la explicación de la enfermedad para buscar las alternativas y sanar cualquier tipo de enfermedad.

“(...) los chamanes ¿son modo de psicólogos de su pueblo, o su actuación va más allá de palabras sabiamente usadas pero palabras a fin de cuentas? ¿Su ser- en- la- sociedad es de carácter político-simbólico y de ahí eficacia, o bien es simbólico –inevitable- y además ejercen alguna influencia material en el sentido que lo pueda ejercer nuestra química o nuestro farmacólogo? (Fericgla, 2000: 28).

Además, el curandero puede detectar la enfermedad que tiene un ser humano es decir, sabe cuándo es una enfermedad natural o una enfermedad provocado por un hechizo de un tsilwane que quiere ver mal a la persona. Él se encarga de buscar las plantas medicinales para el malestar, y quitar los trabajos de hechicería. En caso de que el curandero no domine bien la curación de la magia negra recomienda con el más fuerte de su clan, y con ello salvar a la persona.

Algunas enfermedades, al acudir con los doctores en su consultorio, sólo detectan las enfermedades que no son provocadas por un tsilwane. Pero si un paciente llega con un malestar inducido, ocasionado por un desequilibrio entre el bien y el mal, los doctores no podrán averiguar qué tiene el enfermo, e incluso decirle a un paciente moribundo que no tiene ninguna enfermedad. Mientras que con el curandero, con solo mirar el estado físico, él sabrá que tan grave y avanzado está la malignidad del tsilwane.

“Los conocimientos que poseo son muy diferentes a los doctores, además nosotros como curanderos buscamos las plantas para salvar y aliviar a nuestros pacientes, en cambio los doctores si te detectan una enfermedad maligno lo que nos dice luego, que para salvarnos, es que se debe de realizar una cirugía luego, sin tratarnos o buscar algunos medicamentos. En cambio como curanderos y conocedores de las plantas medicinales buscamos con mayor compromiso la yerba para brindarle al enfermos” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

Después del diagnóstico realizado, siguen las recomendaciones del curandero para tratar el malestar que le afecta al ser humano, ello es en la lengua originaria de la región (tseltal), por ejemplo; el curandero le dice a su paciente lo siguiente:

Jichi kalbatto mam ichan te chamel te ay ta bak'etale tulan, ya me xk'an, te ya wak'aba ta poxtayel oranax, yuun maj wich ja wokol yuun te xk'uxule. Sok hay me k'op ayejetik ta tojol yuun tul me'tajtik te ay bayal sbiktal yot'an ta tojol mam. El paciente responde; jich ay bi mam, bik chameltsi te staujone, ay ba xpoxil ja nabeysba. Sok tsi, mach'a junuk tsina te amin ya yilone.

El curandero responde; *mam ichan, te chamel staujate ay spoxil, ma' mel ja wot'an ya pox-taytikat. Sok tsi te mach'a chopol ya yilate ya mak-beytik sit, jich yuun max k'ot ta tojol te sk'op yayej. Paciente; wokoluk me ch'ij mam, lebona te poxil. Sok tuch'bona te chopol at'elil pasbilon ta tojole. Curandero; jichuk mam ichan ya pastik.*

Lo que dice el curandero: tío te digo que la enfermedad que tienes es grave, lo más recomendable es que te mandes a curarte lo más pronto posible, para que así no sufras del dolor. Además hay una persona que le envidia, por eso te hace un trabajo de hechicería.

Lo que responde el paciente: entonces tengo una enfermedad grave tío, y que enfermedad será que tengo, tienes o conoces medicina para curarme. Quien será el que me envidia y quien me está haciendo el mal.

Curandero: tío la enfermedad que tienes, si hay medicamentos y lo podemos curar con plantas, así que no te preocupes, te vasa sanar. También el que te está haciendo el mal podemos cortar el trabajo de hechicería y así las malas energías no lleguen en ti.

Paciente: búscamela medicina pues tío por favor. De la misma manera te pido que cortes el mal que me han hecho en mi persona.

Curandero: está bien tío te buscaré tu medicina, para que te sanes y cortaremos el trabajo hecho.

Terminando esta conversación, el curandero puede que en ese mismo momento prepare la medicina tradicional; siempre y cuando tenga las plantas para el malestar del paciente en su hogar. De lo contrario el curandero lo citará para otro día, así podrá salir a buscar los remedios en el bosque muy temprano, y para que le dé tiempo de preparar la medicina.

Debido que la preparación es muy tardada, ya que la planta hay que escogerla; es decir, limpiarla de las malezas secas, quitarle la tierra que viene en la raíz, checar si no tiene gusanos (bichos) en las hojas, posteriormente lavarla con agua limpia, y para culminar hervirla en un recipiente conocido como **oxom** y **kaltera**¹², que soporta las llamas del fogón.

Cuando está listo el remedio tradicional, el curandero lo traspasa en otro recipiente conocido como tsuma (jícara), en donde pueda entibiar la bebida y así el paciente pueda tomarla poco a poco. Después de beber la pócima, vendrá otra recomendación del curandero, que deberá acatar con mucha responsabilidad, de lo contrario puede ocasionar otros percances.

El compromiso del paciente es ingerir la medicina, una de las cosas que no debe de hacer, debido que las plantas medicinales son **k'ixin wamal** (planta caliente), es lo siguiente: no puede bañarse con agua fría, ni beber agua fría, ni lavar ropas con agua fría, si la persona quiere realizar estas actividades, las podrá hacer siempre y cuando caliente el agua.

En caso de violar las recomendaciones podrá llegar a tener problemas en su organismo, como hincharse su cuerpo, quedarse paralizado, esterilizado y no podrá procrear su descendencia. Para prevenir estas anomalías, el paciente debe de estar en reposo unos 10 días, para que la medicina fluya muy bien en su interior y conseguir un efecto eficaz.

Según el testimonio de la curandera Doña Hilda Méndez, entrevistada el 27 de septiembre de 2016; *“Las ritualidades que realizaba mi abuela en su descendencia*

¹² Palabra en tseltal que en español es olla de barro u olla de aluminio, en la que se pone la medicina para cocerla.

eran en las cuevas y en los cerros, ya que para ellos son lugares sagrados y visto como unos Dioses en los cuales acudían para la protección, para la salud y el bienestar (costumbre)”.

Para llevar a cabo un ritual a un lugar sagrado, primero se realiza la entrega de las ofrendas, acompañadas de incienso, velas, aguardiente, tabaco y la preparación de los adornos, que en este caso están hechas de xakta (juncia), tsumbal te´ (rajas de ocote), chib (ramas pequeñas de palma), ech (orquídea). Estos elementos hacen ver el lugar o el sitio inmensamente alegre en su contorno. En segundo lugar se efectúa el rezo (para agradecer a la deidad o para pedirle algo, como es la protección de los habitantes del pueblo).

“Las peticiones que se realizan en las cuevas y cerros, lo hacen a través de baile acompañado de los sones de la música tradicional (arpa, sonaja, guitarra) y en las plegarias que recita el curandero para el bienestar de la paciente. En donde estos es acompañado de las comidas regionales (petul, nikbil ich, pay-bil tumut, pejch’umbil waj, pajal ul) por último y lo más importante para el agradecimiento del lum balmilal es el pox-aguardiente en la cual le brindan la madre tierra derramando cinco litros o más (Doña Hilda Méndez, 27 de octubre de 2016).

La ritualidad se realiza con una danza guiada por la música tradicional (arpa, guitarra, tambor de cuero de venado, flauta), con la finalidad de alegrar el ambiente y sensibilizar los corazones de las personas, y así mantener una unidad y armonía dentro de la ritualidad. El encargado del rezo tiene que ser una persona de mayor de edad, dotada de la práctica y cúmulo de conocimientos de la adoración respecto a las partes que contempla la ceremonia, es decir, el conocimiento del ritual desde la cosmovisión indígena.

“La fiesta reúne hombres que el consumo de la ofrenda contagiosa (la comunión) abre a un abrazamiento, empero limitado por una sabiduría de signos contrario: es una aspiración a la destrucción la que estalla en la fiesta, pero es una sabiduría conservadora la que la ordena y limita. De un lado, todas las posibilidades de consumación están reñidas: la danza y la

poesía, la música y las diferentes artes contribuyen a hacer de la fiesta el lugar y el tiempo de un desenfreno espectacular” (Bataille, G.1998: 57).

La lengua también es un elemento importante en los rituales para transmitir los elementos que componen dicha práctica. En los rituales, el uso de la lengua se complejiza ya que para realizar las veneraciones y rezos se tiene que usar un tono de voz más moderado, debido a quien se le invoca es considerado un Dios.

Es por ello que las personas que efectúan la ritualidad son adultos con cargos religiosos, siendo conocidos como los ch'uy k'aaletik, rezadores, curanderos, brujos. La forma de realizar las oraciones hacia las deidades o hacia los lugares sagrados debe ser con humildad para demostrar el respeto que se le tiene; y entregándosele totalmente en el proceso del ritual, ya que si se hace con *dos corazones*; es decir, con dudas o temor, la oración no es aceptada y lo que se está pidiendo no será concedido por la desconfianza.

La manera de usar el lenguaje por las personas que realizan el ritual, es diferente al lenguaje normal. Por ejemplo, la voz que se debe de usar es un tono “cantadito”; es decir, melancólico, para el agrado del guardián, esto tiene como significado el respeto y el convencimiento al dueño del lugar sagrado para que sean tomadas en cuenta sus peticiones y plegarias.

3.2 Lekil xkuxlejal ta bak'etaltik (el buen vivir)

3.2.1 Cuidado del cuerpo

Los curanderos tienden a cuidar el cuerpo física y espiritualmente, este se entiende no como una propiedad individual sino como parte integrante de la naturaleza, al que debe cuidar y mantener en armonía con lo que le rodea. La alimentación es principal y mantenerlo alejado de la enfermedad y el daño; el esfuerzo del trabajo y la relación con lo natural mantienen su cuerpo sano, donde el principal ejercicio es el trabajo de campo considerado una actividad de mucha

dignidad, un trabajo sagrado (cargar la leña, rajar la leña, en la roza tumba y quema, la siembra del maíz-frijol, limpiar la milpa, recolección de las plantas medicinales en el bosque, principalmente) en ellas, los curanderos se mantienen activos y en contacto con la fauna y la flora de una forma muy especial.

Estas actividades en el caso de los curanderos, a pesar de ser las mismas que realiza cualquier persona para su manutención, le permiten tener conexiones con la Madre Tierra, y poder percibir las esencias de las plantas las cuales tienen propiedades sobre su cuerpo, así como experiencias reveladoras en sus actividades de comunicación permanente con el entorno.

El trabajo del campo es muy significativo en la vida y sobre todo en nuestra salud, pero el trabajo no solo es concebido como una actividad física sino que tiene una larga serie de implicaciones espirituales y rituales vinculadas y que permiten mantener nuestro cuerpo activo y hay menos probabilidad de presentar algún malestar (enfermedad) en nuestra persona.

3.2.2 Alimentación

Normalmente el tipo de alimentación de un poxtawane, consta de lo básico que en la comunidad se acostumbra cocinar y consumir diariamente en las comunidades indígenas tales como, tortilla hecha mano en comal, frijoles cocidos, verduras, café de olla, pozol batido, huevos y animales silvestres y domésticos (Pollo de rancho, Tuza, Rata del monte, Armadillo, Tepescuincle, así como Conejos, Ardillas, entre otros) estos alimentos son muy benéficos, pues para nosotros no solo constituyen alimentos sino que contienen muchas propiedades curativas. De este modo, al conseguirlos, procurarlos y consumirlos no solo garantizamos la manutención de la vida, sino también la protección de nuestros cuerpos y la prevención de daños y enfermedades.

Los alimentos deben ser consumidos ordenadamente y sin jugar la comida, ni tampoco dejar desperdicios en el plato. Porque el alimento que nos proporciona la

Madre Tierra es muy sagrado, ya que si no contáramos con la fertilidad y la productividad de ella, no podríamos sobrevivir, es por esta razón, los curanderos respetan mucho los alimentos y no tienen prejuicios de elegir un platillo en una ritualidad.

Los alimentos naturales (no con sustancias artificiales)son muy importantes para el cuerpo, consumiendo alimentos producto de la propia naturaleza, es la base del mantenimiento de nuestro cuerpo y cuidar nuestro organismo de no llegar a padecer síntomas de algunas enfermedades “extrañas” o enfermedades no naturales.

El poxtawane tiene un alimento que complementa de forma muy especial toda su nutrición y le permite tener la condición óptima para mantener su cuerpo en un estado físico y espiritual propio de su actividad, que consta del ch’ul may (tabaco).El curandero lo lleva siempre consigo (ya sea en el trabajo del campo, en las curaciones, eventos de la comunidad-pueblo); ésta sustancia tiene propiedades especiales de controlar el hambre y mantener a las personas , fuerte para llevar adelante las que, a veces son muy difíciles, tareas de curar a los otros sin padecer alguna decaída (desmayo). La salud es vista más como una fuerza y como la resistencia al trabajo, la capacidad de no caer en debilidad o dejar de hacer los trabajos cotidianos.

Esta sustancia del ch’ul may es consumida por el poxtawane en muy pequeñas cantidades tal como un puñito de dedo, el que va masticando ligeramente y pasándose poco a poco por la garganta. Si no se consume con cuidado y lentamente, y se llegara a pasar en un jalón puede ocasionar mucho hipo; es por esta razón que debe de ser consumido cuidadosamente. El polvito del may que puede quedar en los dedos después de consumirlo debe ser frotado en nuestros cuellos, nunca tirar ni una brizna, el may untado en la piel sirve de protección ante las energías negativas, de los espíritus chocarreros o de Satanás.

La actitud frente a los alimentos, el may y el trabajo del campo o de curación exige una constante conciencia de agradecimiento y comunicación con los benefactores

y la Madre Tierra por lo que la acción de bendecir los alimentos es de vital importancia.

3.3 Conocimientos elementales de la ritualidad

El uso de los elementos que compone la ritualidad para la sanación del malestar es de gran importancia dentro del contexto tseltal, es por ello que el poxtawane, el tsilwane, tam alal y ch'uy k'aal usan las siguientes sustancias para llevar a cabo un buen rito dentro del lugar sagrado o en la curación de un ser humano:

“Los materiales más principales que yo ocupo en la curación y en la ritualidad son: el pom, kantela, may, atsam, ch'ul pox; esto los ocupo con la finalidad de proteger a las personas y no llegar las malas energías de los brujos que se dedican a realizar malignidades por otra parte para taparle el ojo al pujkuj¹³” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

3.3.1 May-tabaco

Esta planta es una hoja grande, de color verde muy claro, con flores blancas enormes y alargadas. Es una planta sagrada ya que sirve para la protección de las personas, y también es muy utilizada en todas las ritualidades. También es consumida para la preparación de los nuevos aprendices del curandero ya que ello posibilita la protección de un nuevo camino.

Esta planta provee visiones alucinógenas, por eso uno tiene que ser fuerte para soportar todo tipo de adversidades, ya que esto forma parte de ver hasta dónde uno tiene el valor de familiarizarse con la planta, de ser no rechazado podrá ser un gran curandero, brujo, por lo que la planta los llena de energía y de poder, de lo contrario la planta efectúa otra reacción en las personas, es decir, les empiezan a dar dolor de estómago, vómito y mucha sed. Esto sucede porque a la planta no le parecieron las cualidades de la persona.

¹³ Palabra en tselta que significa Satanás, Diablo (Lucifer).

Por otra parte la función de *mayen* las personas que salen de viaje en la noche o los que salen a cazar animales los llevan de protección, untándolo en el cuello, masticándolo para que la esencia se expanda por los caminos donde vayan pasando, y así prevenir el encantamiento del *pujkuj*.

Esta planta crece cerca de un determinado lugar y cerca de la casa de algunas familias, esto sucede por el trato que les da y el cuidado de cada día. Como nos señala Castaneda (2000:135) “*Todas las tierras son la misma, y la yerba de diablo debe conocer sólo la tierra en que vivirá y crecerá*”.

Además la planta del *may* no se puede vender, ya que si lo hacen el que tiene plantado en su hogar se seca, y ya no vuelve a crecer o retoñar nuevamente. Tan sagrado es que ni se puede vender, ya que si lo hacen no tendrá la pureza vital, es por esta razón que sólo se puede cambiar por mazorcas de maíz o regalarla a las personas que lo necesitan.

3.3.2 *Stsuil may-pilico*

Es un recipiente como jícara que de igual forma es sagrado, ya que en ello se guarda el *may*, en la cual se concentra toda la energía de la planta, para mantener viva la pureza de la planta. La boca del *pilico* es tapado con un pedazo de olote, así hay que conservarlo en nuestro hogar. También está presente en todas las ritualidades de la localidad, como la siembra del maíz al revolver los granos y así purificar la semilla antes de sembrar, en la celebración de la fiesta del manantial, en las ritualidades de la cura del espanto, entre otras.

3.3.3 *Pom-inciencio*

El *pom* es muy sagrado e importante en las ritualidades de todo tipo que se realizan en la comunidad. Ya que la función es el que abra el camino hacia las peticiones que pide el *ch'uy k'aal*, curandero; a la Madre Tierra y Dios. Esta

sustancia y la esencia que expande, simboliza la purificación del alma y del espíritu.

En una ritualidad que realiza el curandero, su trabajo es soplar el incienso en todas los materiales que se han de utilizar en una ceremonia, con la finalidad de purificar y bendecir las velas, el aguardiente, los alimentos, los instrumentos musicales (arpa, sot-sonaja, k'ayub-tambor y amay-silbato), de igual forma todos los presentes serán ahumados por la esencia del pom.

Para los curanderos esta sustancia de humo que saca, algunos la pueden leer ya que a través de ello se manifiestan los espíritus y por ese medio dialogarán juntos y así tener un gran efecto en las actividades de la ritualidad. Por otra parte el incienso nos da una señal si el trabajo es aceptado, o no. Para saber esto uno tiene que estar atento en el chijk' pom¹⁴ ya que el carbón que está encima hará tres ruidos, como tronándose y esto es señal de que el trabajo es aceptado por los Dioses o los espíritus de la Madre Tierra.

3.3.4 Pox-aguardiente

El uso de esta bebida destilada de caña de azúcar que al añejarla se convierte en alcohólica, es muy común en las ceremonias colectivas o ritualidades, por lo que obsequian de agradecimiento, petición y protección del inframundo.

“En la celebración de una curación lo más primordial que debe de estar presente el ch'ul pox-aguardiente, ya que es la bebida de jamib-tiil hacia la madre tierra y al Dios, pero donde solo debe de ser poco, es decir una copa para la madre tierra y a los santos (Dios) otra copa para las personas presentes, esto con la finalidad de terminar bien la actividad, ya que si rebasamos de copas, no será tomada en cuenta nuestra petición de curar además no decimos bien las palabras, ya que el ch'ul pox nos doma y nos hace realizar cosas que no van al caso, es por eso que debe de ser limitado” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

¹⁴ Palabra en tselta que en español es braza.

Este elemento nunca debe de faltar en un ritual o en la preparación de los futuros curanderos. Cuando se ejecuta en una ritualidad existe un encargado de servir el aguardiente, esta persona se encarga de repartirlo a los visitantes y autoridades presentes.

El curandero cuando termina de sembrar las trece velas blancas, derrama una copa de pox sobre ellas y en la tierra se le obsequia un litro de aguardiente, según esto es para invitar a la Madre Tierra en la ceremonia. Se derrama el aguardiente en el suelo y se invita a la deidad que en este caso sería al Dios vivo, es porque es el creador de todo lo que existe en el universo y por lo tanto se le entrega lo poco de lo que nos ha dado.

En este caso el consumo del aguardiente es limitado, no se trata de embriagarse, ya que se debe de respetar y darle buen uso para tenerlo de protección. En dado caso que le llegamos a faltarle respeto, nuestras peticiones no son tomadas en cuenta, y al contrario sufrirá un castigo por sus acciones, se toma como una burla y falta de respeto al omnipotente.

Por esta razón el aguardiente es muy sagrado y debemos de guárdele mucho respeto, de lo contrario nos podrá someter su esencia y perdernos en su encantamiento del olor, hasta incluso nos harán seres cobardes, ya que el efecto sube a la cabeza y hace que perdamos nuestros cinco sentidos y actuará por de otro modo por la intoxicación etílica al ser consumido exageradamente.

3.3.5 Kantela-Vela

La kantela es muy utilizada en las ritualidades de todo tipo como en la petición de agua, la siembra, la curación de espanto y otros, ya que el blanco simboliza la paz, la purificación y la luz divina para los muertos. De mismo modo el uso de las velas en las ritualidades es vital, debido a que representa la luz al momento de la oración u rezo.

Para el curandero este elemento es primordial en las actividades, ya que sin las velas ellas no podrá realizar la ritualidad, como ya antes mencionado, es la luz que va abriendo el camino y así tener la protección de cualquier peligro en donde vaya

pasando el espíritu ya que la flama es vista como una flor roja y a ella no se acerca nadie. Es por esto que la vela blanca es la guía de los curanderos en todo tipo de trabajo.

“El pom, kantela, may, atsam, ch’ul pox; son obsequios que se le brinda a la madre tierra, a Dios para el agradecimiento de poder realizar una actividad, para pedir nuestra protección, ya que en un ser humano nunca quiere estar enfermo, es por ello que se realiza esta ritualidad. Además cada sustancia simboliza la paz, la purificación la unidad es por ello que son muy importantes en la celebración de todo tipo de ritualidad” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

3.3.6 Rezos y oraciones

Para realizar el rezo de una ritualidad o de curación, el encargado de realizarlo es el curandero, el chuy k’aal, ellos son considerados sabios y dotados de conocimientos de los rezos que se usan en este tipo de ceremonia. Además los rezos dependerán de cada trabajo y de las peticiones que se han de pedir con Dios o con la Madre Tierra.

En los rezos u oraciones se usa un tono más llano y cantadito, como se dijo arriba, en ello se comenta todo lo que se pedirá y para qué es la ritualidad, este tipo de voz, debe llegar hasta sensibilizar en lo más interior y quedar con un nudo de llorar por escuchar esta musa de voz que utilizan los curanderos. Asimismo, la oración es diferente a lo conocido, es decir al-padre nuestro- esta es una oración dedicada a nuestro creador celestial (Dios).

Antes de comenzar una ritualidad de curación, la primera oración se reza al padre celestial (Dios), se menciona el motivo de su visita, el hace de la presentación de los elementos que los acompaña y se realiza con gran modestia de antemano una petición de perdón por las palabras o acciones que durante el transcurso de su ceremonia puedan ser mal usadas, así como el mal empleo del vocabulario, o si no se entiende o se interpreta mal una oración.

3.3.7 Música tradicional y la danza ritual

La música tradicional en una curación de un enfermo o de trabajo de ritualidad de la siembra del maíz o la petición del manantial siempre está presente en cada acto de ceremonia. La música tradicional acompaña los curanderos, el chuy k'aal en las oraciones y para este tipo de eventos mantiene la armonía y la unidad de los presentes.

Una vez terminada la oración de la ritualidad, el curandero junto con las familias comienza a bailar la música tradicional que se llama *beel ajk'ot* que en español quiere decir caminar bailando, **kankan-chil**-baile del grillo y otros, y darlas gracias por permitir realizar el trabajo.

Los instrumentos tradicionales son: el arpa, la guitarra de cuerdas de cordel, las sonajas hechas en bola de jícaras pequeñas, la flauta hecha de carrizo, el tambor de piel de ganado y madera, instrumentos que se usan en toda las prácticas culturales de las ritualidades.

3.3.8 Cargos para una ritualidad

Persona.	Oficio.
Poxhawane-Curandero.	Son los sabios encargados de realizar la ritualidad o la curación de algunas enfermedades malignas, benignas y de espantos. También es visto como el rezador.
Najk'anel kantela-Sentador de vela.	Son las personas que se encargan de colocar y encender la vela en el espacio donde se va realizar la ritualidad.
Bis ch'ul pox-Repardidores de aguardiente.	Son las personas que habilitan para repartir el aguardiente para el ch'uy k'aal o curanderos, y a las personas que están presente en la ceremonia, el cual es medido por una copita.

Pach chik' pom- Cargadores de incienso.	Persona encargada de prender el carbón y mantener la llama ardiente para que el incienso se pueda quemar, y así rociar al lugar sagrado o las imágenes religiosas (católicos). Luego en rociarle al sabio (ch'uy k'aal y poxtawane) y por último rociarles a las personas que están presentes en la actividad.
Tij k'in-Músicos.	Estas personas son los encargados de tocar las melodías tradicionales con los instrumentos (Arpa, guitarra, tambores de cuero, silbato). Tocan durante la ritualidad distintas armonías, que acompañan al rezador durante su oración o plegarias.
Puk may-Repartidor de tabaco	Persona que se encarga de repartir el tabaco antes de empezar una ritualidad y luego al final de la ceremonia, donde él debe darle a toda la gente presente.
Pas welil antsetik- Mujeres que cocinan	Las mujeres son las encargadas de preparar los alimentos para la ritualidad; como atol agrio, tamal de frijol, chile molido, huevo duro, entre otros.

3.4 Práctica y teoría del arte del poxtawane lujmaltik

Las actividades que realizan los curanderos o brujos en la cultura tseltal pasan a ser un arte, ya que todo tipo trabajos de hechicería que han de elaborar, solo son ellos quienes pueden hacerlo lo traen instruido en su mente. Es por esta razón que ninguna persona que no sea curandero o brujo no podrá realizar un amarre místico.

Para ver un poco a fondo de cómo sería el arte de un curandero o brujo es lo siguiente: En un trabajo de hechicería que se basa en la maldad, los brujos pueden utilizar cualquier cosa de la persona a quien le hacen el hechizo, como con una foto, una prenda, unos cabellos, tierra de su casa; por lo que éstos llegan a lograr un efecto luego en la persona. Lo otro con un muñeco elaborado de un paliacate. Si el brujo trabaja con la foto, el retrato del individuo lo pueden manejar fácilmente en todo su cuerpo es decir; desde su pie hasta su cabeza.

Este tipo de arte de maldad los brujos usualmente trabajan las partes de los cuerpos, es decir, el hechicero que hace el mal, si quiere que no empiece a caminar, la persona que lo ven mal o envidian, le hace un amarre en el pie y en la rodilla donde le traviesan alfileres, espinas, clavos oxidados agujas. El efecto es que empieza a dolerle o sentirse cansado cada día, hasta llegar a no caminar (inválido).

Los brujos si quieren que se muera luego a una persona le trabajan su foto todos sus partes donde hacen un gran amarre con un listón negro junto con un muñeco; en el cual el muñeco pasa a ocupar el lugar de la persona y en ello hacen un ritual pidiendo que deje de existir en esta vida.

Este tipo de actividad se puede realizar en diferentes lugares, como en el panteón (mukinal), los cerros o cuevas (wits, xajab) y en un altar que tiene el brujo en su casa, donde se realizan los rituales. Como en el caso del panteón los brujos trabajan en la noche como eso de la 23:00 hasta la 02:00 para que nadie los vea y además la oscuridad y la noche favorece el mal ya que a esa hora salen el pujkuj; en el cual el brujo prepara todo el material que hade utilizar, esto lo hace encima de una tumba.

El brujo hace una petición hacia el inframundo que todo mal que le quiere hacer a la persona se le llegue y que tenga un efecto muy rápido, pero al final lo que haya preparado en esa noche como usualmente hacen son muñecos de paliacate o muñeco de cera de diferentes colores que son el negro que representa la oscuridad y la muerte, el rojo representa la sangre, el amarillo y morado la tristeza y la soledad. El muñeco lo llenan de cabellos, pedazos de ropa, hilos de cáñamo, agujas, alfileres y lo más importante la foto de la persona hechas pedazos y su nombre escrito en un papel; luego de esto el brujo hace un hoyo al lado del sepulcro, remoja el muñeco con aguardiente, lo meten ahí y lo entierran.

Es así el arte de trabajos y los rituales que hace un brujo, ya después esperan nada más el resultado en un par de días. El nahual que posee el brujo es el que se encarga de ver cada día a la persona como va estar consumiendo y debilitándose

cada día hasta que llegue su muerte. Con este mal de hechizo puede que la persona sufra muchos dolores en su organismo, ya que un chamán maligno es muy desquiciado en querer ver lentamente la muerte de su presa.

3.4.1 Labil--Nahualismos

El labil¹⁵ en la cultura tseltal, es un pensamiento dinámico en la conciencia de algunos individuos capaz de utilizar la meditación crítica sobre un problema, y se requiere de ciertos pasos para llegar a él. Es necesario un pensamiento positivo para acceder a ello por lo cual exige la condición completa para concretar la perfección del don. Llegué a conocer del labil (nahualismo) porque uno de mis abuelos me lo contaba; que muchos de nuestros ancestros poseían este don espiritual también en las personas que se distinguen del lab (nahual).

Se dice que en tiempos anteriores era algo muy temible y respetable en la comunidad por temor al ts'ilwanej¹⁶. *Las personas que tenían el lab; eran conocidos como personas dador de enfermedades (ts'ilwanej). A la vez tenían poderes sobrenaturales que no se sucumbían con facilidad; con ello causaban problemas a la sociedad al no dejar vivir en paz a las familias por acusar enfermedad y consecutivamente la muerte (Don Cristóbal Morales, 2003)*

En realidad son personas ancianas que eran de algún modo como los ciervos del pujkuj (demonio supremo que dan órdenes a los k'atinab), los cuales se tenían que respetar ante la comunidad, esto ha marcado una historia en lo espiritual en la vida de nuestros ancestros, lo cual permite saber y comprender la capacidad que tenían algunos individuos para convertirse en animal sobrenatural.

Cabe mencionar que el labil es practicado desde tiempos antiguos por señores con grandes responsabilidades, esta práctica incluso aún se sigue haciendo, aunque no de manera abierta como lo era antes ya que hoy en día se relaciona

¹⁵ persona que posee nahual.

¹⁶ palabra en tselta dador de enfermedades, posteriormente causante de la muerte.

con acciones reprobables. El conocimiento espiritual del nahualismo engloba muchas prácticas, entre ellos podría ser: el ts'ilwanej, el ak'-chamel y el pajk'in-te' (espíritu maligno que fastidia por la noche, el desdoble).

El labil (nahual) habita en el corazón, en el alma de su dueño, circula y se proyecta desde su sangre, siempre presente en su cuerpo, no hay separación entre uno y otro permanece constantemente y está atento ante el peligro de su dueño. Hay personas que dicen, que vigilan montados en la espalda de su dueño o él se adelanta en el camino para ver si no hay ningún riesgo. Al ser uno mismo el lab surge de la transformación del cuerpo en un proceso de evolución de humano a animal y viceversa, en este don una persona puede llegar a tener dos, tres o más lab (nahual), según su fuerza física en su cuerpo y alma.

3.4.2 Poxil wamaletik- plantas medicinales

Los productos de origen natural son la fuente y raíz de la medicina moderna, sirve de base de la curación de las enfermedades, como remedios efectivos en el hogar. En los últimos años los nutrientes naturales han tomado una fuerza increíble por haberse comprobado día a día; que en la actualidad es la curación de varias enfermedades.

Por lo mismo que ayuda a fomentar el ahorro económico. En la curación de enfermedades es muy hábil y eficaz este tipo de medicamentos. Para tener un buen efecto es necesario seguir los pasos que nos dan los curanderos que nos hacen el diagnóstico de la enfermedad de nuestra persona.

¿Cuáles son las enfermedades que cura tal planta? ¿Cuánto es la porción que hay que consumir para que el medicamento haga efecto? ¿Cuáles son los pasos que se deben realizar para la preparación de tal medicina? Estas son algunas preguntas que asumiremos en este trabajo, para así dar una mejor información acerca de las plantas medicinales. Estas son algunas plantas curativas:

Ch'aal wamal-verbena: esta planta cura lo que son los cálculos biliares, también para el dolor de cabeza, entonces se pone a hervir en un tazón con un medio litro de agua por diez minutos, y se puede combinar con las hojas de limón, cáscara de naranja y endulzar con miel y tomar un vaso cada vez que se presente el dolor de cabeza.

Hinojo: cura el dolor de corazón; en lo particular esta enfermedad les da más a las mujeres que sufren mucho estrés, la forma de preparación es machucarlo en el metate o bien, con la mano de manera que se prepare medio litro, para dársele de tomar al paciente. Esta planta no es necesario que hierva.

Wotorox-hierbabuena: esta planta es para parásito, la cual se prepara en un cocimiento de 20 gramos de esta hojas de dicha planta y se disuelve en un litro de agua; se deja 5 minutos y se deja reposar otros 5 minutos, después se cuele y se bebe una tasa tres veces al día en caso de parásito y problemas gastrointestinales.

Ch'olim-olivo: es para el problema urinario, en lo particular se les da a los niños, esta planta en forma de palo, que a dentro contiene agua, este líquido se da de a beber al paciente las veces que sean necesarias hasta que se le cure esta enfermedad que padece.

Tuj'-cola de caballo: esta planta es para los que tienen problema en los riñones. Se prepara lo siguiente; en una olla de barro limpia se agrega cola de caballo y cabello de elote, se le agrega agua caliente, se serena toda la noche, se cuele y se le agrega de nuevo el jugo de limón se toma como agua o café el tiempo necesario.

➤ Taxonomía de plantas medicinales

Planta caliente-macho	
Nombre de la planta	Propiedades curativas
Hierba santa	<ul style="list-style-type: none"> • Retorcijón • Dolor de estómago • Inflamación
Lechuga (en té con betabel y aceite de olivo)	<ul style="list-style-type: none"> • Para la vesícula • Próstata • Anemia
Laurel, romero, jengibre, pimienta, clavo, canela	<ul style="list-style-type: none"> • Para quitar la frialdad de las mujeres que no pueden tener hijos • Para limpiar los intestinos
Buganvilia, (té con canela, limón un poco de pox)	<ul style="list-style-type: none"> • Tos ceca • Fiebre • Dolor de estómago
Laurel (té con tortilla quemada)	<ul style="list-style-type: none"> • Para producir la leche de las mujeres (en especial cuando no se llena sus senos para amamantar el recién nacido)
Verbena e hinojo (en té)	<ul style="list-style-type: none"> • Empacho • Cólicos
Verbena con altamisa (en té)	<ul style="list-style-type: none"> • Vomito • Calentura (fiebre) • Dolor del cuerpo
None	<ul style="list-style-type: none"> • Cáncer de la matriz • Infecciones • Apéndice • Triglicérido
Flor de tila	<ul style="list-style-type: none"> • Insomnio • Dolor de cabeza • Problema del corazón • Triglicérido
Hierba de Mixto	<ul style="list-style-type: none"> • Para apurar el parto en mujeres embarazadas y no sienta tanto dolor • Cólico menstrual • Infecciones vías urinarias
Hoja de guayaba	<ul style="list-style-type: none"> • Diabetes • Regula la presión alta-baja • Colesterol
Árnica	<ul style="list-style-type: none"> • Regulariza la menstruación • Infecciones de la matriz, ovarios y vaginales
Ajo	<ul style="list-style-type: none"> • Infección en el estomagado • Acné, tos con flema

Plantas frías-hembra	
Nombre de la planta	Propiedades curativas
Calo de caballo	<ul style="list-style-type: none"> • Caída de cabello • Purifica la sangre • Infecciones de vías urinarias • Infecciones de contacto sexual • Riñones inflamados
Sábila morada	<ul style="list-style-type: none"> • Gastritis • Para todo tipo de infecciones • Calentura • Para tratar colitis
Sábila	<ul style="list-style-type: none"> • Infecciones de la piel • Úlcera • Cicatriza las heridas • Quemaduras • Cáncer de la piel • Caída del cabello • Tratar quemadura de sol
Pelo de maíz (en té con cola de caballo)	<ul style="list-style-type: none"> • Riñones • Vesícula
Sábila con nopal y hojas de salen (en té)	<ul style="list-style-type: none"> • Colitis • Vértigo
Hoja de guanábana	<ul style="list-style-type: none"> • Colesterol • Diabetes • Mala circulación de la sangre • Riñones • Apéndice • Vértigo • Triglicérido
Planta de Sosa (blanca)	<ul style="list-style-type: none"> • Quemaduras • Infecciones intestinales • Gastritis • Heridas en la piel

3.4.3 Animales y aves curativas:

Podemos ver que en la cultura tseltal, hay animales que pueden curar algún tipo de enfermedad. Encontramos la Tuza-Baj, Tlacuache-Uch, Rata de monte-Tse. Y en las aves está el Colibrí-Tsu'nun. El colibrí es un ave muy valorada por los tseltales ya que puede curar y es un remedio para recuperar el habla cuando es ab'ti' (tartamudo) este tipo de saber se ha adoptado desde hace tiempo.

Tsu'nun- colibrí: es un ave que abunda en el tiempo de cuaresma y porque siempre está cantando casi todo el día, este dicho ave solo puede cazar los señores mayores ya que si un joven lo hace dicen que sus herramientas o cualquier utensilio pueden llegar a quebrarse cuando lo utiliza en el trabajo. El que tiene la discapacidad del habla come tres veces esta ave durante un mes, asado en el fuego el colibrí.

Baj-Tuza: este animal; se relaciona con la tierra y el cielo ya que este animal cae del cielo como un meteoro y vive en el inframundo donde las personas lo consideran malo y bueno. Malo porque en tiempos en que crecen las milpas se alimenta de la raíz y de lo tierno de la mazorca. Bueno porque su pelo es una medicina para los cabellos de los niños que nacen ya que hay algunos que nacen con pocos cabellos.

Este animalito es ahumado en el fuego, después con cuchillo le rascan el pelo de dicho animal. Ya que hayan sacado todo lo necesario, uno de los familiares enciende el temazcal-pus, en el cual la criatura es rameada con un pañal de manta para humedecerle la cabeza y de ahí le ponen la ceniza del pelo del Baj (Tuza) la cantidad suficiente después le amarran con un paliacate rojo. Este resultado del remedio se ve cuando la niña o niño va creciendo, porque de ahí podemos ver el grosor del cabello y lo muy negro que se puede llegar a ver en su persona.

Uch-Tlacuache: este animal, se relaciona con la noche, porque siempre sale en busca de alimento en la oscuridad. El Tlacuache, es un remedio muy importante, ya que puede curar varios tipos de malestares o enfermedades; tales como: cáncer, reumas, apéndice, la mala circulación de la sangre. La preparación de este producto requiere de estar ahumado, luego cocerlo en un recipiente con tres litros de agua, después ponerlo en el fuego por 30 minutos.

Al estar cocida la carne de este animalito de monte, la persona enferma podrá comer y saborear la carne y más debe de ingerir el caldo ya que quedan las energías y sustancias que contiene el Tlacuache. Este remedio es muy recomendado para las mujeres, por la gran energía que contiene y le dan más fuerzas a su persona, cuando se embarazan y en la hora del parto no sufrirán de dolor y no quedaran agotadas.

➤ Taxonomía de animales medicinales

Animales calientes	
Nombre del animal	Propiedades curativas
Colibrí	<ul style="list-style-type: none"> • Mejoramiento del habla en los niños
Tuza ahumada	<ul style="list-style-type: none"> • Mejora y fortalece el crecimiento del cabello (ceniza de la piel). • Cura los que padecen del espanto o justo que nos presenta en la vida (huesos dorados en el comal y machucados hasta convertir en cenizas y tomado en té). • Mejora nuestro ritmo cardiaco. • Cura el destres de los recién nacidos • Salmonelosis
Tlacuache ahumado	<ul style="list-style-type: none"> • Ayuda en el parto en la mujeres de no sentir mucho dolor • Acelera el parto de una mujer ingiriendo el caldo y carne • Cáncer • Reumas

	<ul style="list-style-type: none"> • Apéndice • Mala circulación de la sangre • Infecciones de la piel
Rata de monte ahumada	<ul style="list-style-type: none"> • Empacho • Diabéticos • Anemia • Previene la cáncer • Triglicéridos • Reumatismos • Curación de la enfermedad mental
Zorrillo	<ul style="list-style-type: none"> • Diabéticos • Asma • Acné • Hepatitis • Cáncer • Mejora la circulación de la sangre
Cascabel	<ul style="list-style-type: none"> • Cáncer • Acné • Alergias • Anginas • Asma • Cirrosis • Colitis • Conjuntivitis • Diabetes • Diarreas • Hemorroides
Armadillo	<ul style="list-style-type: none"> • Problemas de la respiración • Tos ferina • Bronquitis
Ardilla	<ul style="list-style-type: none"> • Cura la diabetes • Previene la cáncer • Tratar el reumatismo • Curación de la enfermedad mental

En este capítulo se dio de conocer algo sobre los saberes de la comunidad, que detentan principalmente los curanderos y que son fuente de educación, de enseñanza, aprendizaje y de solidaridad. La epistemología indígena debe dar pie

a una comprensión menos teórica y más vinculada a nuestra relación con seres, plantas animales así como a conocer cómo nos afectan sentimientos y acciones en nuestra relación con los otros, con la Madre Tierra y el cosmos. Aprender desde muy niños los conocimientos de nuestro ancestros que aún se siguen preservando nos pone en condición de seguir practicando nuestra identidad y cultura.

A continuación en el siguiente capítulo se dará un bosquejo sobre la formación de las dos grandes figuras, en especial en el pueblo de Oxchuc, poxtewane y bijteswane y cómo ellos llegan a ser sabios de la cultura tseltal.

CAPÍTULO IV. PARALELISMO ENTRE EL POXTAWANE Y EL BIJTESWANE EN OXCHUJK¹⁷.

Este capítulo se basa en la descripción a grandes rasgos de la formación de las dos figuras de la cultura tseltal que son objeto de este estudio. En esta sección el reto es identificar las formas propias, las estrategias, las habilidades, las técnicas y pedagogías propias que posee la propia comunidad para transmitir los conocimientos a un aprendiz de curandero.

En las comunidades indígenas se posibilita aprender, practicar, manipular y saber hacer para el buen vivir. Además de que la comunidad tiene su propia forma de trascender sus conocimientos, sus aprendizajes y costumbres, y así conservar y mantener vivo en un futuro los conocimientos de la cultura.

Se hará una descripción de la formación de cada figura (poxtawane y bijteswane) y cómo llegan al desarrollo de la pericia en su oficio además de hacer una comparación de sus procesos de formación

4.1 Poxtawane (curandero)

Es un saber local que se construye por medio de la interrelación y convivencia de las personas, es el conocimiento vivo, natural, integral y espiritual; impregnado en el cuerpo, corazón, alma y espíritu humano. Este saber sirve para vivir cotidianamente, es tan importante como el agua y el aire. El poseedor del saber vivo, el poxtawane se puede notar por los otros miembros de la comunidad, en la conversación, en los gestos y en las conductas de las personas.

¹⁷ Conceptos en tseltal que quieren decir “curandero y maestros de Oxchuc.

El saber del poxtawane es aquello que obtienen las personas que están más en convivencia con lo sagrado, con el entorno natural, y se obtiene mediante las práctica y las creencias tradicionales. Es como un elemento principal ligado a las costumbres y tradiciones. Es todo aquello que conoce la gente de su comunidad étnica, es decir, sus propios conocimientos, cosmovisión, mitos de origen y explicaciones de cómo y por qué son las cosas, mismos que se transmiten de generación a generación.

“El chamán es un individuo visionario e inspirado, entrenado en decodificar su imaginaria mental y en entenderla. Esta imaginaria mental que el chamán ha cultivado, y cuyos impulsos y pasadizos afirma dominar, le sirve de técnica de profunda revisión personal y como camino para recibir verdades referidas al mundo exterior, que él vive como revelaciones. En nombre propio o en el de la colectividad a la que sirve y con la ayuda de sus espíritus aliados –que a menudo son plantas psicoactivas-, el chamán puede entrar en un profundo estado modificado de su mente sin perder la conciencia despierta de lo que está viviendo” (Fericgla, 2000: 22).

La palabra poxtawane proviene del vocablo tseltal, se divide en dos partes que son: **pox**-hace referencia a todas las medicinas tradicionales, especialmente los destilados de plantas que son bebidas con efectos alcoholizantes, sagrados y el vocablo **tawane**- de las personas que poseen el don de curar y que llegan o acuden a las casas de los pacientes para atenderlos.

Además, los poxtawane tienen sus propias técnicas de tratamientos y las plantas medicinales, es decir cada experto o sabio en este tema, posee conocimientos en la preparación y en la mezcla de las yerbas para un malestar. En la realización de estos productos, los curanderos tienen el compromiso de preparar adecuadamente el remedio y orientar al enfermo en la corrección del daño a través del reconocimiento de posibles razones de su vida que le causan enfermedad, ya que en sus manos está la vida de un ser humano, es por esta razón que tiene la obligación de hacer cuidadosamente la medicina.

Los conocimientos del poxtawane son aquellos que tienen su origen en los espacios etnográficos de los pueblos indígenas antes de la *invasión* de los

kaslanes. Hoy en día muchas de las personas acuden a estos expertos porque ellos pueden detectar si es una enfermedad natural o si es una enfermedad provocada.

“Ser curandero es una profesión muy complicada en las realizaciones de las medicinas y de la atención de los pacientes. Ya que en ello corre la vida de los pacientes que solemos atender. También nuestros tiempos están destinados a ellos, es decir, no tenemos ningún horario para atender, nosotros como curanderos estamos en la disposición ya sea de día o de noche” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

Las enfermedades que se presentan en los pueblos y comunidades indígenas tienen una razón social dentro de la organización comunitaria, es decir, no sólo son problemas naturales o biológicos del cuerpo, tienen que ver con las familias, las relaciones y la forma de vivir y comportarse. Está presente además la brujería y el nahualismo, que tiene que ver con dones y voluntades de algunos, en relación con los otros. Está muy unida la posibilidad y capacidad de algunos para hacer malignidades, intervenir en la vida de las personas, para bien o para mal. Es decir, en esencia la enfermedad de cada persona se explica como algo provocado por un labil (nahual, el que tiene el don) y pocas son las personas que se enferman naturalmente.

Esta situación no todos la creemos, sobre todo creer en las actividades de brujería; por esta razón las personas pueden pasar tiempo tratando de curar por medios naturales sin conseguir resultados y algunas enfermedades se quedan impregnadas en nuestro cuerpo, a pesar de usar diversos medicamentos de patentes.

4.1.1 La formación, antes de ser poxtawane

Lo que nos interesa conocer, es la experiencia vital de la persona que posee el don o el conocimiento de la curación tradicional, desde cómo en su infancia adquirió el saber local del poxtawane y en la actualidad. También para conocer cómo fue su formación para poseer las habilidades y el don de poxtawane, y

cuáles fueron los obstáculos en su persona durante su aprendizaje. Es decir, qué tipo de pruebas enfrentan los que tienen este tipo de conocimiento u profesión tradicional.

Doña Hilda Méndez, (03 de octubre de 2016). *Yo nací en la comunidad de Buena Vista municipio de Oxchuc, en donde llevo viviendo 36 años, mi ocupación desde mi infancia es ayudar a mi abuelita en sus actividades domésticas, ya que el estudio para mí no me gustaba, más que estar laborando con mi querida abuela, en la cual siempre me llevaba a buscar las plantas que ocupaba para la medicina ya que en aquel tiempo en la comunidad no había doctores, más que los curanderos.*

Por esta razón mi abuela siempre me decía que aprendiera lo que ella sabía hacer (partera y curandera), es por eso que me llevaba a buscar las plantas en el bosque, me decía de cada planta su nombre y para qué remedio (bik chamel xpoxtay) al encontrar las plantas suficientemente ella me las daba para cargar, porque ella ya no podía cargar.

Doña Basilia Gómez, (03 de octubre 2016): *En el caso mío adquirí este conocimiento del poxtawane, fue a través de las peticiones, oraciones hacia nuestro señor creador, ya que en mi interior anhelaba ayudar a las personas enfermas, gracias a mis oraciones obtuve este don de ser curandera. En la cual llevo practicando y realizando las curaciones más de 35 años.*

Al conseguir este don sobre el poxtawane, me dieron de saber por medio de un sueño, donde me decían, hija mía no te preocupes por lo que deseas, ya te falta muy poco, para que posees esta gran sabiduría, es por eso que te digo no te desanimes échale más ganas, y le decía wokol jawal kajwaltik te ya wak' nailintik te beluk ya k'anbelat ta tojole.

4.1.2 Etapa de selección de candidatos

Todos los conocimientos tradicionales de las culturas indígenas son heredados y son parte de nuestra identidad étnica, es por ello que tiene mucho privilegio ante los habitantes, porque forma parte la vida diaria. Un conocimiento local de lo que realiza la comunidad, es transmitida hacia los hijos en las actividades de ambos sexos *kerem-hombre* y *ach'ix-mujeres* como: el trabajo del campo, la siembra del maíz, frijol, la tala de leña y carga de leña, construcción de casa de madera, preparar la tortilla a mano y entre otras.

Tal cual como nos menciona Doña Basilia Gómez, (03 de octubre 2016) una de las expertas en este saber del poxtawane (curandero) nos recita con sus propias palabras en la lengua materna (tselta) *Jate at'elil yuun te poxtawane, ya konix sleel te jelole, jatsito taujix, ja tul kantseal te mach'a ya kijtabey te bek ya na' spasel. Ja te bit'il te laj na' stojol yuun laj yalbon tawaich te kajwaltik, te laj sk'atbunsba ta mamal. Jich la yalbonto, metik kuun ya kalbato te ja wantseal Herlindae, nop-besame te bit'il ya way te poxtawane, ya kil te ay bayal yutsil yot'an sok ya smulan te beluk ya na' spasele*¹⁸.

En cuanto a otros conocimientos muy especiales como el poxtawane, pikwane, tam alal, labil y otros; son heredados y transmitidos muy discretamente ante un integrante de la familia; es decir el abuelo o el padre eligen a uno de sus hijos para dotarlo de conocimiento secretamente, así mantener vivas las prácticas tradicionales que posee un miembro de la comunidad. Esta sabiduría que se hereda, no se divulga ante la sociedad, ya que un verdadero curandero no divulga lo que sabe hacer, ni a quién le deja su puesto antes de partir en la otra vida, sólo el elegido y al que tiene el don muy sabiamente conservarán en secreto dicha práctica.

¹⁸Este trabajo del curandero, yo ya estoy buscando a quien me sustituye, en el caso mío ya tengo seleccionado a quién le dejo, en la cual es una de mis hijas que le transmitiré lo que yo sé hacer y poseo. Esta selección me dio de ver en mis sueños, nuestro señor celestial, en donde él, se manifestó como un señor anciano. En ese sueño sus palabras fueron: señora mía en este momento te digo que tu hija Herlinda enséñale como sabes curar, ella la veo que tiene un corazón bondadoso, y las habilidades de poder aprender todo lo que conoces de las medicinas tradicionales.

“(..) Dicen que ya no hay diablos, pero yo lo dudo, porque alguien de la familia del diablo tiene que aprender lo que el diablo sabe. Los diablos tienen sus propias leyes, y una de ellas es que un diablo debe enseñar sus secretos algún pariente suyo” (Castaneda, C. 2000: 58).

Para adquirir este tipo de conocimiento del curandero sabio, el abuelo, la abuela o el padre, la madre; traspa el saber, de los hijos que tiene, ya sea el mayor o un menor, para poder dotarlo de poder a temprana edad. Además cuando los niños van creciendo cada día tienen más conocimiento de las prácticas de curación y así tener un gran poder de sanar y de salvar a los necesitados de la comunidad.

“Me transmitió este conocimiento a mi abuela ya que ella tiene el don de realizar curaciones con las plantas medicinales y sabía distinguir todo tipo de plantas, también los nombraba, los cuidaban ya que para ella son sagradas. Porque aliviaba a los malestares u enfermedades y que son bendecidos por nuestro creador y por los ancestros que descansan en la otra vida (ch’ulel)” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

4.1.3 Características que debe tener el futuro poxtawane.

La selección del nuevo aprendiz o a quien se le hereda el conocimiento del curandero, es elegido mediante las cualidades y los comportamientos de los hijos dentro del hogar y social. La selección del aprendiz se basa en su ch’ulel, ya que los benefactores conocen y han observado la actitud; es decir, se fijan en el ch’ulel-espíritu, porque no todos podemos lograr y soportar las pruebas o los obstáculos que se han de presentar en la preparación, debido que en cada ser humano puede tener un ch’ulel fuerte y un ch’ulel débil.

“La selección de mi aprendiz, los veo en las cualidades de cada uno, es decir, desde su comportamiento en la casa y en la sociedad. Por otra parte me dan de ver en el sueño si es apto para aprehender los conocimientos, en la cual los espíritus son los encargados de decirme si es competente o no para esta profesión. Gracias a Dios tengo este don de la curación y por tener las cualidades que mi abuela vio en mi personalidad, ya que éramos

de cuatro hermanas, ninguna de ellas pudo aprehender los conocimientos de mi abuela y de mi madre” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

Los afortunados que son elegidos son quienes tienen un ch’ulel muy fuerte, que puede resistir la adversidad que se presenta en los sueños, en las visiones o alucinaciones, los dolores fuertes en nuestro cuerpo, la soledad, la tristeza, incluso algunas enfermedades. Aunque el aprendiz sufra un poco, pero él podrá aguantar y salir adelante, ya que este paso sólo es la primera prueba para ver si realmente es apto para dotarlo de sabiduría.

*“El esfuerzo también se vinculaba a la idea del desafío, es decir, al acto de probar y comprobar que uno era capaz de realizar un acto **adecuado** dentro de los rigurosos límites del conocimiento que se impartía” (Castaneda, 2000: 284).*

4.1.4 Sk’op ayej bit’il laj snop poxtawane-labil (Mi iniciación)

En este aprendizaje del labil desde niño me gustaba jugar a la curación, porque veía en mis abuelos que curaban del espanto, pero cada uno lo hacía diferente; mi abuelo paterno curaba el xiwel (espanto) con cuatro ramitas tiernas de durazno, con un huevo, cenizas de leña quemada y un poco de agua en el tsima (jícara); al interiorizar lo primero que utiliza son las cuatro ramitas de durazno y luego pone un poco de ceniza en su lengua y lo chupa a través de la ramita con un poco de agua en su boca; si termina de hacer esto agarra el huevo y cambia el agua que tenía en su boca y hace lo mismo en el cuerpo de la persona a quien está curando del espanto. Al final te sopla con su aliento de la boca donde también te pasa el huevo en todo el cuerpo. Pero ellos no poseían ningún don sobrenatural como el labil (nahual).

“El don que poseo gracias a mi abuela que me la trasmitió desde muy temprana edad. Hoy en día como ella me la heredó y ha enseñado, la sigo practicando y ayudando a las personas, tal cual hacia mi benefactora, sin restricción ninguna” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

En ese entonces no sabía que yo tenía un don, pero una de las cosas que me pasaban que me enfermaba mucho; hasta incluso al nacer, dicen que yo nací muerto y después reviví según me dice mi mamá (Sra. Martha Morales). Una de las circunstancias que pasa, cuando poseen el don de labil; es que dan muchas pruebas en la vida cotidiana y a través de esas pruebas vas aprehendiendo cómo pueden controlar su cuerpo y mente. Porque los espíritus quieren ver hasta donde puedes superar o aguantar el mal y el sufrimiento que te brinda en tu persona.

La mayoría de las personas que tiene el lab (nahual) aprendemos cómo hacer las curaciones a través de los sueños, ya que los espíritus son los que otorgan esa enseñanza porque cada noche tienes sueños diferentes; donde viajas a cada lugar que desconoces y diferentes personas con quien tratas. Un ejemplo, uno de mis sueños que había tenido en tiempos atrás, en el cual supe que yo tenía un don; donde en mí alma en medio de mí corazón cruzaron dos serpientes, que salieron de mi espalda, después se pusieron enfrente de mí. Allí aparecieron dos señores, uno de ellos tenía una espada y el otro una copa. Ellos me dijeron no tengas miedo, solo sigue nuestras prácticas y las esencias del olor de los productos naturales.

En esta práctica me voy formando a través de concentraciones donde una persona nos guía en la formación y cuida de nuestra persona cualquier problema que se vaya a presentar, esta sesión de concentración se realiza los días miércoles en la tarde como eso de las 5:00, tiene duración de dos horas. En este día se hace porque los espíritus se conectan más entre los que poseen algún don. Hacemos la concentración en medio de un altar donde se pone una mesa y encima de la mesa una cruz, un vaso con agua para que pueda ver a la persona que nos guie el equilibrio del bien y el mal y ponen también un incienso y una veladora.

Después de que hayan puesto todo el material en la mesa, el practicante se sienta en una silla, pone sus manos en la mesa antes de empezar nuestra guía y lee una oración especialmente de nuestra preparación a la vez pedirle al ser divino (Dios) que no se presente ningún espíritu maligno, después que termina el rezo empezamos a concentrarnos, rezamos una oración mentalmente que más nos guste; entre más nos convocamos y dejamos nuestra mente en blanco podríamos conectarnos con algunos espíritus, así poder conocernos y conversar entre ambos ch'uleletik.

En cada término de la concentración nos despiertan con tres golpes en la meza en el cual te regresan a tu persona y vas abriendo lentamente tus ojos. Esta práctica no es fácil, porque nos deja muy agotados en todas las partes de nuestro cuerpo, hasta incluso nos entume algunas, en este caso nos limpiamos con un manojito de albahaca, un huevo y una loción preparada por el chamán, donde un practicante avanzado hace una limpia que consiste en pasar la albahaca en todo el cuerpo de la persona, al igual que con el huevo. Es con la finalidad de librarnos de las energías negativas y tener una protección ante los ch'uleletik malignos.

En esta práctica inicié porque me pasaban muchas cosas, como sufrimiento mala suerte en el estudio. Mi familia me llevó con un chamán para que me dijera qué es lo que me estaba pasando; si era normal o provocado por algunas personas que me envidian. Me dijo que era normal, pero la primera visita no me dijo nada de lo que yo poseía; en ese entonces me citó tres veces, pero ya había soñado lo que ya mencioné antes, entonces le conté el sueño, del cual sólo se sonrió y después me salió diciendo que yo tenía un don y me preguntó si quería ejercitarme en ese don le dije que sí, y fue así como empecé en este saber del poxtawane.

Desde ese entonces él sabio o el chamán me acompaña, me dice qué hacer y cómo protegerme de algunos seres malignos, a parte de los sueños que se nos presentan sobre cómo trabajar y ayudar a las personas. Desde que empecé el chamán me ha valorado, me ha animado que un don siempre está, aunque dejes de practicarlo, pero lo llevas en el cuerpo-mente, en la sangre y principalmente está en tu espíritu o alma impregnado.

4.1.5 Pruebas previas para un aprendiz del poxtawane.

Para adquirir este tipo de conocimiento se presentan muchos obstáculos como prueba a los aprendices, y en ello ver que tanto pueden soportar las adversidades qué se presentan en su personalidad. Estas circunstancias que se dan son parte de la formación del poxtawane, para notar qué tan fuerte es su ch'ulel.

Según el testimonio de Doña Hilda Méndez, (03 de octubre de 2016). *“La prueba que tuve en carne propia, para ver si estoy apta para esta profesión, son los malestares y de algunas enfermedades como la diarera, vómito, calentura, anomalías duraban una semana, ahora son fáciles de nombrar, pero cuando estás padeciéndolos, es una gran obstáculo ya que te deja todo desnutrido y sin fuerza para poder ponerse de pie.*

Las pruebas que tuve para llegar en este conocimiento, fueron varias, pero lo más importante, y que llevo siempre en el mente, es la atención de un paciente en un sueño que ya está moribundo, en el cual tenía el compromiso de salvarle la vida. En aquel sueño estaban presentes los espíritus para ver cómo realizar la curación, y prepara las plantas”.

También comenta Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016, *“para este tipo de profesión la prueba más difícil de superar es la soledad y la desesperación, esto me pasó cuando empecé a aprehender, el ritmo de vida que llevaba cambió de un momento a otro, en el cual quería estar sola, y pensar nada más en las alucinaciones, incluso llegue a pensar en quitarme la vida (suicidarme con un lazo).*

Con esta profesión me siento muy agradecida por Dios y por la Madre Tierra, por brindarme esta sabiduría, también por permitirme vivir y superar las adversidades que me han pasado, una de ellas por darme la oportunidad de seguir viviendo y salvarme de una enfermedad maligna”.

Al tener esta profesión de ser poxtawane, encontramos personas que nos envidian, por nuestra solidaridad con los enfermos. Estas personas son vistas como ts'ilwanej-dador de enfermedades que obstruyen nuestros trabajos de curación y de la ritualidad; con tal de que no se pueda aliviar a las personas, pero conmigo nunca he caído, he salido adelante con mis pacientes recuperando su salud, y tienes que enfrentarte con el que está haciendo el mal, pero el enfrentamiento no es en persona, sino a través de sus ch'ulel, en la vía sanguínea, al pulsar la mano o en los sueños que llego a tener al dormir.

4.1.6 Iniciación al conocimiento del poxtawane.

El proceso iniciático se desarrolla a través de tres momentos o etapas principales que después de esta investigación he decidido definir así y que son: **“vocación”** (inicio de la formación), **“aptitud”** (intermedio de la formación) y **“pericia”** (final de la formación).

Esas cualidades son las que determinan lo más importante que debe desarrollar un curandero y desde luego también los maestros a través de sus particulares procesos de formación.

➤ Vocación del poxtawane

La confirmación de la vocación (formación inicial), va desde la selección del nuevo aprendiz, para dotarlo de conocimiento, para lo que debe de ser muy fuerte de ch'ulel y muy curioso en toda las cosas y apto para aguantar con mucha carga en su persona, las diversas pruebas, y estar muy atento observando de lo que realiza el benefactor. Ya que mediante la observación de los trabajos se aprenden de poquito a poquito cada día de las prácticas, por lo que uno está en constante

indagación de trabajo. La explicación y conversación en la lengua, está muy presente.

“La actividad de curandero adquirí mediante la observación y las explicaciones de mi abuela, en la cual me decía aprende esto hija mía para que no se pierda, lo que yo, sé realizar y así también puedes enseñarles a tus hijos que lo tendrás cuando seas grande. En cada curación y partos, mi abuela me llevaba a las casas de los pacientes; ahí aprovecha a decirme como hacer cada paso las actividades, en donde suele decirme, hija tienes que saber cómo masajear una mujer embarazada, y como debes de acomodar un niño si está atravesado o sentado en el vientre de la madre” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

El aprendiz puede obtener los conocimientos en dos formas, la primera; es la observación de las actividades de su benefactor durante la realización de curación y de la preparación de las medicinas tradicionales, ya que en ello debe de estar presente muy cerca y ahí se dará la explicación de cómo tocar o sentir el cuerpo de un paciente. Además en la recolecta de plantas, el novato acompañará a su maestro a las montañas o bosques, para conocer a las plantas medicinales y aprehender cómo se arranca de la Madre Tierra y cómo se debe de tratar las plantas.

También el aprendiz debe de saber distinguir las plantas medicinales y hongos medicinales de las plantas venenosas. El aprendiz se obliga saber qué enfermedades alivia cada planta y con qué tipo de yerba se puede combinar. Del mismo modo saber los ciclos de las plantas que crecen en la región, ya que hay plantas que sólo procrean por temporada.

“La transmisión del conocimiento es a través de las señas, de los gestos y de la plática en la mera hora de una curación, por otra parte mediante la observación adquieren los conocimientos y en ello pueden empezar a realizar y a practicar solos conforme de lo que ven de mi actividad” (Doña Basilia Gómez, 03 de octubre 2016).

En la preparación de la medicina tradicional, el aprendiz tiene la obligación de estar muy atento en cómo prepara su benefactor la porción, desde como limpiar y lavar la planta, por otra parte conocer y grabar en mente qué tiempo debe de estar en la lumbre y cómo debe ser el fuego con la leña, es decir, con una flama baja o con una flama muy ardiente.

➤ **Desarrollo de aptitudes del poxtawane**

El desarrollo de las aptitudes en diversos campos es la etapa intermedia de la formación, esta fase o curso consta de que el aprendiz, puede realizar algunas actividades de curación de limpia y la preparación de los remedios caseros por sí solo, pero el sabio debe de estar presente en la elaboración para vigilar si lo hace bien o si no se le olvida algún ingrediente. También en la forma de cómo realizar y frotar el huevo en un paciente, ya que esto se realiza con mucho detalle, para no romper el huevo.

El benefactor al ver las habilidades del aprendiz, en el primer trabajo realizado, no dice nada al culminar, sólo se queda callado y sonriente si el trabajo se ha efectuado como él deseaba, sin ningún error y con menos tiempo. El aprendiz así va estar sujeto de realizar constantes actividades y bajo observación del benefactor.

Esta segunda parte de la formación, para alcanzar los conocimientos se basa en los sueños al dormir. En donde en esto el ch'ulel del aprendiz, puede percibir las actividades de cómo realizar una curación, y qué tipo de materiales se deben de tener para sanar y para cortar un trabajo de brujería. Además en los sueños se puede presentar un espíritu que se convierte en un aliado o guía, para poder sostenernos de cualquier peligro en el sueño.

“El sueño para un curandero es el guía para ver las situaciones de la vida y de cómo preparar las medicinas herbolarias. También alertarnos de los peligros que nos pueden llegar en nuestra persona. Uno de los sueños que recuerdo es cuando me enfermé. Soñé que unos señores me recibieron en un lugar muy bonito donde todos estaban vestido de blanco, estando ahí, miré a mi abuela que me vio sentada en un rincón, fui corriendo hacia ella, la saludé talonme ch’in meme’ y ella me empezó a decir, qué haces aquí chamaca, tú no debes de estar aquí todavía, ya que tienes un marido y a tus hijos qué atender. En este momento te digo que te vas a regresar dos días más para atender y a curar a mis borregos y cuidar de ellos, del mismo modo atender a estos señores grandes, ya que ellos te necesitan, en la cual eran señores muy grandes (viejitos) con la barba larga, por este motivo me regresaron del cielo” (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

También para tenerlo de consejero en las actividades de ritualidad. Un ch’ulel en el sueño del aprendiz proporciona conocimientos para predecir, tenerlo de guía en las actividades y nos da entender cosas exactas, en las que ningún ser humano lograría en la vida iluminarte y hacerte entender de las cosas que pasan en la realidad.

Conforme va adquiriendo y adaptándose a las enseñanzas del arte de curar, el benefactor es el encargado de orientar, aconsejar a su aprendiz en cómo debe de comportarse ante las personas y el peligro que pueden llegar a tener físicamente y espiritualmente. Además de lo que le están transmitiendo el aprendiz, solo debe de quedar entre ellos dos, sin divulgar ante la sociedad. Esto es muy importante que el aprendiz tenga en mente, que las prácticas tradicionales no todas pueden ser generalizadas.

Por motivo de que hay personas crueles con su ch’ulel, y al saber que un neófito está en proceso de heredar y aprehender los métodos de curación, ellos pueden interrumpir la enseñanza, y “amansar” al aprendiz, para que su mente no pueda entender de lo que se le está transmitiendo y se pierde en un mundo vacío en su interior. Es por esta razón que el compromiso del aprendiz es hacer caso de todo lo dice el sabio. Como nos señala Castaneda (2000:141) *“Los enemigos que un hombre encuentra en el camino para llegar a ser un hombre de conocimiento son de veras formidables, de verdad poderosos; y la mayoría, pues, se pierden”*.

Acorde a la formación y el tiempo de la enseñanza, el benefactor, es el que observa, califica, desde su cognición física cómo va el aprendizaje del aprendiz, a quien el maestro le recomienda realizar algunas actividades para conocer si realmente está aprehendiendo y cómo es su ritmo en la preparación de medicinas o en la limpia con huevo, y otros. Ya que son los primeros trabajos que debe realizar un aprendiz.

En esta actividad el benefactor debe de estar muy pendiente en los pasos que de efectuar el aprendiz, ya que por alteración de los nervios puede llegar a tener dificultades. Para prevenir estos percances, el sabio, es el que interviene inmediatamente para enderezar el trabajo y así no tener ningún problema en las actividades de la ritualidad o de la preparación de las medicinas tradicionales.

Ya que los novatos en esta preparación siempre están sujetos a pruebas, es por esta razón que muchas de las veces se alteran el cuerpo y la mente, uno queda sin conocimiento, ya que el miedo es el que nos doma y hace que perdamos o nos desviemos en las actividades. Es por ello que el miedo es contrario al éxito del curandero, hay que enfrentarlo y vencerlo, para liberarnos y así poder realizar las actividades sagradas sin ningún obstáculo.

“El miedo es el primer enemigo natural que un hombre debe derrotar en el camino del saber” (Castaneda, 2000: 101).

Derrotando el miedo uno queda libre de las circunstancias que se presenta en la vida del poxtawane, en la cual puede ver y percibir la realidad con mucha exactitud, es decir, puede interpretar con sinceridad y sin ningún engaño las cosas que pasan en la existencia del ser humano.

“El futuro brujo debe ser capaz de soportar este salud de información emocional, vivencial y biográfica que alberga escondida; y ser él mismo, en solitario, quien comprenda este cúmulo de impulsos biológicos y de material inconsciente que a florado bajo el efecto de algún psicótopo o de la crisis” (Fericgla, 2000: 84).

Esta fase de la formación el poxtawane con su benefactor se realiza fundamentalmente a partir de la recolección y reconocimiento de las plantas

medicinales, en los bosques, cerros, orilla del río, ya que la mayor parte se encuentra ahí las hierbas. Para la recolecta de la medicina herbolaria, los expertos (maestro poxtawane y aprendiz) salen muy temprano a buscar las plantas, y llevar herramientas para arrancar y cortar cada poxil wamal, como son: chojak-red, machit-machete, luk-coa.

Luk-coa: esta herramienta consta de un material de hierro que mide 20 cm de largo, es puntiaguda, muy útil para la recolecta de las plantas medicinales. Ya que la herramienta nos permite escarbar la tierra y así arrancar la planta desde la raíz con mucha facilidad.

Machit-machete: esta herramienta igual está hecha de hierro, la utilización es muy pertinente en el andar en las montañas, ya que nos sirve de apoyo, de cualquier peligro (por animales, serpientes); el uso es más accesible y ligero. Además este utensilio, es muy importante en el corte de las plantas medicinales, porque teniéndolo bien afilado, podemos recolectar todo tipo de plantas, desde las más grandes y hasta las más pequeñas de tamaño.

Chojak-red: la función de esta bolsa para el poxtawane, consiste en colocar todas las raíces que se hayan arrancado y así poder cargarlas con mucha facilidad, además durante la caminata en las veredas es más cómodo; con esta chojak es útil cargar los objetos (maíz, frijol, chayotes, etc.), ya que en ella no pueden salirse las cosas que se lleva adentro.

En la búsqueda de las plantas medicinales los expertos, realizan esta recolecta con mucha facilidad, ya que ellos saben dónde crecen cada planta que han de buscar para un remedio. Además conocen los sitios de cada bosque y pueden moverse con mucha facilidad, sin ninguna preocupación de perderse en ella.

El poxtawane antes de salir a buscar las plantas medicinales, él debe de pedir permiso y perdón a la Madre Tierra y a nuestro señor creador (Dios), con la finalidad de no ser molestado por los dueños de la naturaleza, además por cortar algunas plantas que brotan del medio ambiente, ya que las plantas y árboles son

como la vestimenta de nuestra Madre Tierra, es por esta razón realizan sus plegarias por el bien del poxtawane y por el bien de la naturaleza.

“La búsqueda de las plantas medicinales en el bosque a veces recorremos terreno ajenos muy lejos por lo que en nuestro terreno no se encuentra las plantas, es por ello que realizamos esta caminata en otros sitios. Pero donde yo le pido permiso a la madre tierra y Dios antes de entrar en otra propiedad. Es decir, “yoxtatil te ayat ta ch’ulchan, sok katnixuk lum balmilal te banti kuxulon ta tojol, ya k’anbat bayal wokol sok xk’uxul ja wot’an ta tojol, yuun me yax k’axon ta yan sk’inal me’tatik, yuun sleel te poxil wamaletik te ja ya poxtaya te chameletik te yax k’ot ta ch’in na’, pasbon me pert’on te ya xelawon ta yan k’inal sok te yajwal k’inal manchuk amin yay te yax bat tek’bey te sk’inal sok te yax ba jok’ te yisim wamaletik. Kanantayawon kajwal te jaat nax kuxulat ta sbat’el k’inal. (Doña Hilda Méndez, 03 de octubre de 2016).

➤ **Desarrollo de la pericia del poxtawane**

La sabiduría, la práctica, la experiencia y las habilidades del poxtawane son la tercera y la última parte, es decir, la parte final de la formación del aprendiz. Consta de que culmine su preparación bajo supervisión del benefactor, y haya presenciado todos los conocimientos que posee de su saber del arte de curar, le haya enseñado todos los mecanismos que conoce, las formas de realizar y prepara las medicinas tradicionales, y dominar con la palma de su mano, con su mente las necesidades de sanar y de saber predecir lo que le sucede un paciente.

En esta parte final consta de que el nuevo poxtawane, recibe como reconocimiento y constancia de su saber una mesa de curación, que es símbolo de que logra culminar esta etapa, además por dominar las técnicas y las habilidades transmitidos por su benefactor durante su enseñanza. La asignación de la mesa consiste en una especie de liberación de la guía constante, la posibilidad del nuevo poxtawane para realizar sus trabajos de consulta por él mismo y tener los atributos del ch’ulel y los santos que serán sus aliados en las oraciones o plegarias.

Por otra parte, tener el gran compromiso de ayudar a las personas sin restricción ninguna; el nuevo curandero debe seguir los pasos de su benefactor tal cual como le fue inculcado en su formación. Ya dominando todos los conocimientos por el aprendiz, él trabajará por sí solo sin la ayuda de su benefactor, por lo que debe de dominar todo lo que se le presente en su estancia.

“El camino de aprendizaje del hechicero es un claro proceso de implosión, de explosión hacia adentro; de buscar el impasse por medio de sustancias enteógenas que permita ir más allá, llegar a la destrucción de los esquemas cognitivos cotidianos y aprendidos para renacer a otra realidad psíquica más profunda, de ahí que el proceso iniciático casi siempre implique enfrentarse a la propia muerte” (Fericgla, 2000: 33).

Él no estará muy solo ya que los ch’uleletik que tiene de aliados, son los soportes para seguir adelante, además ellos sirven de apoyo en las dificultades. Los ch’uleletik en esta etapa final son los encargados de orientar y de cuidar de la persona del nuevo curandero, es decir las situaciones que han de venir y los probables enemigos que han de surgir.

4.1.7 Como aprender y ejercer el saber-hacer nahualismo.

En este saber-hacer acerca del labil (nahualismo) no se aprende así como los de más saberes comunitarios, cómo la siembra del maíz, el corte de leña, la elaboración de productos artesanales, saber-hacer tortilla, entre otros. Estos saberes tienen su técnica y procedimiento de cómo vamos indagando en nosotros ya que estas prácticas las vemos, observamos y aprehendemos de nuestros abuelos o de nuestros padres, asimismo los elegidos de esta profesión adquieren los conocimientos a través de los sueños y visiones de cada día y noche.

El de labil (nahualismo) sólo la persona que posee el don sabe cómo es su técnica y la estrategia en que logra desarrollarse con su don. Esta práctica del nahualismo se da secretamente y los que poseen algún don son pocos que se dan a conocer y a la vez no divulgan de cómo llegan a obtener el don de labil (nahual).

4.2 Bijteswane-maestro

Un maestro es una persona que transmite conocimientos utilizando en un aula métodos y estrategias de enseñanza, de acuerdo con criterios pedagógicos establecidos por la sociedad y el Estado. Responde a criterios de organización, trabajo y supervisión, de acuerdo con la zona y centro de trabajo al que sea asignado. En la comunidad un maestro tiene la responsabilidad de enseñar todo aquello que no es propio de la cultura y el conocimiento de la comunidad: todo lo que es de “papel” y en “español”. Lo que la comunidad los padres y las autoridades indígenas esperan de un maestro no siempre es lo que en las instituciones le instruyen o le informan que es su oficio.

“Maestro es el que encierra a una inteligencia en el círculo arbitrario de dónde sólo saldrá cuando se haga necesario para ella misma. Para emancipar a un ignorante, es necesario y suficiente con estar uno mismo emancipado, es decir, con ser consciente del verdadero poder del espíritu humano. El ignorante aprenderá sólo lo que el maestro ignora si el maestro cree que puede y si le obliga a actualizar su capacidad: círculo de la potencia homólogo a ese círculo de la impotencia que une al alumno con el explicador del viejo método (que a partir de ahora le llamaremos simplemente el Viejo)” (Jacques, R. 2003:12-13).

4.2.1 Ser maestro en la comunidad indígena

Un bijteswane komunal trabaja con base en estrategias didácticas aprendidas para la enseñanza, apoyándose en un marco general que incluya lo nuevo, los cambios educativos actuales. La importancia de la cultura de la comunidad dentro de la escuela no es una de las cosas que los maestros indígenas tienen claro y menos aún en las viejas generaciones de maestros, pues la exigencia de la comunidad fue que los maestros enseñaran justo lo otro, lo que no se podía aprender con la experiencia.

El maestro indígena es el pionero en las enseñanzas de estudiantes con esquemas fuera de los marcos culturales y le tocó reflexionar sobre los saberes de la cultura y si incluirlos en los contenidos o excluirlos. Si usar las lenguas indígenas en la enseñanza o solamente el español, si su obligación es fortalecer los saberes de la cultura o solo dedicarse a lo que no es propio de ella. Muchos maestros indígenas actuaron de forma espontánea según se los dictó su conciencia o su convicción pero en la mayoría se convirtió en agente de un proceso de aculturación y erosión de los contenidos de la cultura dentro de la escuela, especialmente las lenguas indígenas, en las diversas regiones originarias de Chiapas y especialmente en Oxchuc.

El maestro indígena es una figura reciente en las regiones indígenas en Chiapas. No tiene más que tres generaciones que iniciaron de forma generalizada la operación de escuelas y el reclutamiento de personal para ser maestro en las comunidades. El Centro Coordinador Indigenista del antiguo Instituto Nacional Indigenista (INI) hoy CDI, establecido en la ciudad de San Cristóbal en los años setenta, no tenía una función eminentemente educativa. Contaba con un albergue para aquellas niñas y niños procedentes de comunidades y colonias indígenas que querían ir a las escuelas pero ello tenía que dejar sus casas y desplazarse a vivir a ciudades más grandes.

La política de ampliación de servicios educativos a las comunidades indígenas se aceleró en los años 80 y masivamente a partir de los 90, después del movimiento zapatista, época en la que se realizó gran inversión educativa en Chiapas especialmente en la región de los Altos y la Selva, regiones que forma parte la comunidad de Oxchuc. Con el denominado Plan Especial para Chiapas, se trataron de instalar escuelas y formar maestros, para toda esa región, hasta antes sin cobertura de ningún nivel de educación básica.

Muchos de los maestros indígenas se convirtieron sin quererlo en mediadores entre las generaciones nuevas (es decir las niñas, los niños y los jóvenes) con las generaciones de los adultos y los ancianos, dentro de las comunidades. Quiere decir que ellos tuvieron que adaptar las necesidades y posibilidades culturales y

lingüísticas de niñas y niños indígenas a las exigencias de las autoridades y padres de familia, quienes mandar a sus hijos a las escuelas y sacarlos de sus actividades cotidianas representaba un costo y un riesgo grande.

La mayoría de los maestros de las primeras generaciones actuaron apoyándose en sus propios saberes y sus intuiciones. Adaptaron las pedagogías propias y se apoyaron –cuando eran hablantes de la misma lengua que sus alumnos- en la lengua indígena para dar clases e instrucciones. Pocos son los que pudieron desarrollar una enseñanza de la escritura de las lenguas indígenas y una pedagogía de acuerdo con criterios de equidad y pertinencia cultural.

Sin embargo actualmente el maestro indígena en la región ya tiene una tradición y creemos que está en condiciones de formular propuestas e innovaciones basadas en sus propias experiencias, pero también a partir de una recuperación más propositiva de tradiciones más antiguas y prestigiosas, como lo es la tradición del poxtewane en nuestras comunidades.

“El docente desde el deber ser de su actuación profesional, como mediador y formador, debe reflexionar sobre su práctica pedagógica para mejorarla y/o fortalecerla y desde esa instancia elaborar nuevos conocimientos, pues en su ejercicio profesional continuará enseñando y construyendo saberes al enfrentarse a situaciones particulares del aula, laboratorios u otros escenarios de mediación, donde convergen símbolos y significados en torno a un currículo oficial y uno oculto” (Díaz, V. 2006, p. 89).

4.2.2 Antes de ser maestro

Desde tiempos remotos las personas del pueblo de Oxchuc, se dedican al trabajo del campo, el cual consiste en labrar la tierra, cortar y cargar la leña, la roza, tumba y la quema de la parcela; estas actividades son lo que solían hacer más los habitantes para poder cosechar su alimento de cada día y anualmente. Otras actividades que realizan las personas es el trabajo del albañil y ayudantes (chalanes). Este trabajo lo realizan para conseguir un poco de dinero para complementar los gastos de la casa y contar con todo lo necesario para la subsistencia. Sin embargo el dinero cada vez se ha venido haciendo más necesario con la incorporación de nuevas tecnologías y formas de intercambio, es por esta razón que muchas personas laboran para sacar algo de dinero extra para su familia.

Algunas de las primeras formas de obtener ese dinero complementario en el pueblo fue incorporarse a trabajos con pago económico permanente tal es el caso de ser tendero, chofer, artesano.

El ser maestro inició, como una actividad complementaria para algunas personas con alguna instrucción (primaria muy al principio, luego secundaria y actualmente preparatoria o estudios profesionales) que fueron destacados, hace algunas dos o tres generaciones y que al mismo tiempo que cultivaban sus tierras, se dedicaban al “oficio” de maestro.

En nuestro contexto algunos profesionistas no sólo maestros sino también doctores, abogados, ingenieros o agrónomos, pasaron primero por una formación como productores del campo, y algunos la siguen ejerciendo sea de forma directa o contratando trabajadores para sus propias milpas. El vínculo con la tierra y con la actividad agrícola nos es inculcado desde temprana edad. Así como vamos creciendo vamos adquiriendo estos conocimientos de nuestros padres. Pero para todo niño su sueño es tener un trabajo y con ello cubrir no solo las necesidades más importantes sino para solventar gastos de la casa que no se subsanan solo con la economía del campo, sino con la del dinero y las mercancías.

“(...) El docente se forma a partir de una persona que posee una antropología y una cosmovisión y en esa concepción son elementos constitutivos sus componentes afectivos que forman parte inseparable de su vida personal y actuación profesional. En esta entidad se integran los significados de las relaciones del docente con su comunidad pedagógica, constituida por otros docentes, directivos, estudiantes, padres y representantes; y demás personas vinculadas al proceso educativo” (Díaz, V. 2006 p. 96).

Es por ello que las niñas, niños y jóvenes, se desempeñan en sus estudios para alcanzar otras cosas que anhelan en la vida y que no se cumplen solo con aprender los oficios tradicionales en la comunidad. Conforme van pasando los niveles de su estudio y si logran superar los obstáculos de carácter cultural, económico y social que le impone la escuela, se van enfocando en una perspectiva de lo que quiere y su esquema se hace más ajustado hacia su meta. En la trayectoria que siguen los niños indígenas para su preparación escolar, están presentes los padres de familia (papá, mamá, abuelos) para apoyar a sus hijos, pero también orientar esa perspectiva.

Es muy frecuente en el pueblo de Oxchuc y sus comunidades, al culminar la media superior (algunos con solo la secundaria, pero con este nivel cada vez menos), los jóvenes busquen la forma de ocupar un lugar dentro del magisterio. Esta alternativa se generalizó debido a que en tiempos atrás, tal vez por ser la comunidad que quedó más cercana a las carreteras y caminos que comunicaban con las capitales religiosas y comerciales de los altos de Chiapas tales como San Cristóbal en primer lugar y Ocosingo; fue la que estuvo más expuesta a la oferta del Estado para incorporarse a las campañas de educación en las décadas pasadas.

Existió mucha posibilidad de que un joven de Oxchuc, pudiera llegar a ser maestro con la preparatoria terminada y pasar la evaluación que realiza la SEP en el Estado de Chiapas. Al acreditar la prueba, los jóvenes dan el gran paso en su vida, la mayor parte de los habitantes ponen en alto prestigio la opción de ser maestro,

no necesariamente en su sentido educacional y moral sino como una actividad práctica, que reporta recursos monetarios a una familia de forma fija y permanente, lo que representa un incentivo muy grande en relación con la incertidumbre de la ocupación campesina.

En realidad las personas que son maestras y maestros frecuentemente siguen practicando a la par el magisterio, el trabajo de la agricultura y otro oficio como albañil o chofer de automóviles de pasaje. Las maestras además de estar haciendo las actividades en la casa, ver los animales, ir al trabajo de campo, también lo combinan con atender algún negocio familiar como tiendas de ropa o abarrotes. Al tener el oficio de ser docente, muchos de ellos empiezan a cambiar su personalidad y pierden algunas virtudes de la cultura indígena, tales como la humildad.

“Los docentes somos una circunstancia que se forma a partir de una persona. Si la formación personal es fuerte, sólida, así lo será el docente. Por eso es necesario preguntarnos ¿Cuáles son los valores y convicciones que orientan mi actuación? ¿Acaso vivo desde el personaje que aparento ser o desde la persona que soy? ¿Qué es lo que orienta mi vida? ¿Tener más o ser más? Se trata de darle sentido a nuestras vidas, y así evitar quedarnos llenos de nada y vacíos de todo” (Díaz, V. 2006, p. 90).

Pero hay algunos maestros que no olvidan cómo fueron antes y hasta incluso siguen practicando los oficios que realizaba con sus padres, con la idea de estar en condiciones de transmitir a los hijos para que sepan cómo es realmente la vida en la sociedad, para que conozcan cómo se sufre para alcanzar lo que se desea.

4.2.3 Etapa de selección (antes y después)

El proceso de selección para llegar a ser maestro en el estado de Chiapas ha tenido muchos cambios, en generación es atrás era muy fácil ser seleccionado para ser un maestro. En esas generaciones, todos los que terminaban el sexto

grado de primaria, ya eran considerados “profesionistas” ya que tenían algunos conocimientos básicos sobre la enseñanza y la capacidad de desempeñarse en las tareas de transmitir los contenidos hacia los alumnos. En esta etapa no pedían tantos papeles más que con el certificado de la primaria, acta de nacimiento o fe de bautismo para cotejar el nombre correcto, pues no tenían credenciales, tal vez algunos maestros tuvieron como primera identificación su credencial de profesor. Cuanto menos había evaluaciones para ingresar.

El perfil del maestro que debía tener, como ya se mencionó eran certificado de primaria, hablar un poco el español, saber escribir, saber leer, saber algo de gramática, saber realizar las operaciones básicas de la matemática. Estos eran los contenidos más importantes para enseñar en las comunidades, básicamente lo referido a los niveles de 1º a 4º de primaria y formar buenos ciudadanos o inclusive formar nuevos maestros, ya que en esas fechas lo que se necesitaba eran más maestros para ir a atender y transmitir los conocimientos en cientos o miles de pueblos, comunidades, parajes y ejidos dispersos.

“Para su desempeño futuro como educador zapatista, el promotor debe saber ya leer y escribir, tener conocimientos básicos de aritmética y dominar las lenguas habladas de su comunidad, que a veces son tres, incluyendo el español. Sin embargo, vale mencionar algunas excepciones de reclutas comunitarios que son analfabetas funcionales y que tienen poco dominio del español y aún menos de la escritura de su lengua materna. Otra condición también implícita -pero que cubren casi todos los promotores- es la disposición a participar activamente en las instancias de autogobierno local, demostrando habilidades comunicativas y compromiso político-cultural con su grupo social de pertenencia” (Baronnet, 2009: 337).

Pero con el paso del tiempo, esta circunstancia fue cambiando, de tal forma que los que terminaban el tercer grado de secundaria, fueron los que se consideraron aptos para ejercer profesionalmente como maestros, es ahí donde ya no empezaron a aceptar los que terminaban la primaria. Los que deseaban ser maestros, tenían que culminar la secundaria, para poder ser aceptados como un maestro en la Secretaría de la Educación, y presentar su certificado de estudio para avalar que tiene los créditos aprobatorios. En este nivel de selección si bien

el perfil académico fue más alto, en relación con las aptitudes se requirió de las mismas, ya que el objetivo era educar-enseñar a los jóvenes para un buen vivir dentro de la sociedad.

Pero en la realidad en esta iniciación como maestros, muchos de ellos llegan tener dificultades por falta de creatividad, habilidad para enseñarles a los estudiantes, y es una etapa donde el nuevo maestro empieza una socialización con otros docentes, directores y padres de familia. El maestro debe mostrar que está en condiciones de enseñar y atender a un grupo, también tener la capacidad de gestionar mobiliario para la escuela y capacidad de redactar oficios, entre otras destrezas más allá de las escolares.

“Durante la etapa de iniciación a la docencia de los maestros, maestras, profesores y profesoras de secundaria continúan realizándose la transmisión de estudiantes a docentes y es una etapa decisiva por las tensiones a las que los profesores y profesoras principiantes se ven sometidos (comienzo de la socialización con sus compañeros y compañeras y con la comunidad educativa de su centro, problema de gestión de la clase, aislamientos, puestos docentes de especial dificultad, etc.). Durante los primeros años, los profesores y profesoras desarrollan más esquemas prácticos de acción en el aula y se reestructura y desarrollan en mayor grado la componente didáctica. En esta etapa los profesores y profesoras principiantes sigue teniendo contradicciones entre las concepciones y la práctica docente, así como dificultades para transferir al aula los conocimientos adquiridos en la carrera” (Mellado, V¹⁹. en Alvares, E. 2001:49)

Luego del periodo en el que cualquier egresado de bachillerato podía ser maestro, se llegó a la etapa actual en la que es exigida una evaluación por parte de la Secretaria Educación Pública (SEP). En esta selección, algunos indicadores exigidos son los siguientes: tener terminada la educación media superior, con un promedio 8.0, para poder sacar la ficha de la evaluación, luego llevar documentos tales como acta de nacimiento actualizada, CURP, INE, comprobante de domicilio, certificado médico, dos fotos infantiles, y en especial los hombres, tener liberada la

¹⁹ El estudio de aula en la formación continua del profesorado de ciencias (la formación del profesorado)

cartilla militar, uno de los más importantes es contar con el certificado de estudio pues sin este documento, uno no puede tener derecho a su ficha de evaluación.

Esta serie de condiciones no se asemejan en nada a lo tradicionalmente conocido hasta hace dos décadas en Chiapas, y es a partir de la Reforma de 2012 y los complementos posteriores de la misma, que se establecieron nuevas condiciones para la selección de los maestros, como es sabido no sin grandes conflictos en Chiapas y en Oxchuc.

Teniendo todos los documentos que pide la SEP, se otorga la ficha y el número de folio, donde viene mencionado qué fecha es el examen para concursar para ser maestros. El examen consta de las habilidades lógicas de matemáticas, español y conocimientos generales de los programas de estudio. Una segunda parte del examen son los conocimientos de la lengua indígena (comprender, escribir, hablar, leer) y la tercera parte consta de la entrevista entre un “aplicador” designado por la SEP y el “aspirante”.

En la actualidad se ha complicado más la selección de los maestro, ya que en esta generación, uno tiene que tener la licenciatura terminada y con un título profesional, donde el interesado debe tener su perfil de egreso, referente a la educación. Por otra parte la evaluación se realiza en línea y solo se da un tiempo máximo para resolver la prueba. Si no se llega a pasar el examen, se pierde la oportunidad de volver a presentarlo por algún periodo.

“La formación docente está asociada a la emergencia de nuevas maneras de concebir el conocimiento y el proceso de la ciencia, en general, plantea nuevas interrogantes según las cuales no existen verdades absolutas, sino que su estatuto será siempre provisional y desde esta perspectiva se intenta estudiar –la formación docente– en sus categorías de análisis más importantes: (a) la práctica pedagógica y (b) el saber pedagógico. Se trata de reflexionar desde una perspectiva ontológica,

epistemológica y teórica sobre la relación de ese proceso complejo entre el saber y el hacer” (Días, V. 2006, p. 90).

Los informantes que se entrevistaron para este trabajo, forman parte de generaciones diferentes de maestros en la comunidad de Oxchuc y sus trayectorias se presentan en el siguiente cuadro:

➤ Cuadro generacional de docentes en Oxchuc

Nombre del maestro (informante).	Fecha de ingreso.	Formación inicial.	Actualización a 2017	Trayectoria del maestro	Actividades paralelas a la docencia.
Mario Morales López	1970	Primaria	Primaria	Docente, director técnico (con carrera magisterial) Jubilado	Agricultor
Maurilia Sánchez	1974	Primaria	Media superior	Jubilada	Campo y amada de casa
Mariano López	1979	Primaria	Media superior	Jubilado	Agricultor
Rosa Sántiz	1980	Secundaria	Media superior	Jubilada	Comerciante y ama de casa
Moisés Gómez	1986	Secundaria	Nivel superior	Activo. (Maestro de grupo, comité de sección y director técnico)	Agricultor
Manuel López	1990	Secundaria	Media superior	Activo. (director técnico)	

Manuel Gómez	1990	Secundaria	Secundaria	Activo. (maestro de grupo)	
Roselia López	1997	Media superior	Nivel superior	Activa. (directora y maestra de preescolar)	Trabajo de campo y ama de casa
Bertha López	2006	Media superior	Nivel superior	Activa. (Maestra de grupo)	Trabajo de campo y ama de casa
Julio Cesar Gómez	2010	Media superior	Nivel superior	Activo. Maestro de grupo	Agricultor, chofer
Juana Sandra López	2016	Nivel superior	Nivel superior	Activa. Maestra de grupo)	Actividades de campo y en casa

4.2.4 Características que debe tener un bijteswane

La importancia del maestro en la comunidad es reconocer a **identidad cultural** y **lenguaje**, y su enseñanza sea acorde del contexto, es el ejemplo y la autoridad inmediata para resolver asuntos pedagógicos, incluso administrativos y sociales, que la comunidad le demanda y que es la única, todavía que al final de cuentas otorga autorización para ejercer.

Con respecto a la importancia del maestro, es muy importante dentro de la comunidad que labora. Deben demostrar el **respeto**, y cierto carácter y control para demostrar **tolerancia** y trato en **igualdad**, tanto a dentro y fuera de las aulas de clases. Los maestros dentro de la comunidad son considerados expertos en distintos temas ya que se espera que tienen la habilidad de expresarse y buscar posibles soluciones de problemas sobre todo de gestión y apoyo a las autoridades.

“El secreto del maestro es saber reconocer la distancia entre el material enseñado y el sujeto a instruir, la distancia también entre aprender y

comprender. El explicador es quien pone y suprime la distancia, quien la despliega y la reabsorbe en el seno de su palabra” (Ranciere, J. 2003, p. 8).

Por otra parte los maestros, son quienes pasan más tiempo con los niños, por ello son considerados el segundo padre de los alumnos y se les considera una responsabilidad moral, son motivadores y formadores de las emociones y el desenvolvimiento social de los alumnos.

“La práctica de los pedagogos se sustenta sobre la oposición entre la ciencia y la ignorancia. Los pedagogos se distinguen por los medios elegidos para convertir en sabio al ignorante: métodos duros o blandos, tradicionales o modernos, pasivos o activos, de los cuales se puede comparar el rendimiento” (Ranciere, J. 2003, p. 12).

La calidad de los maestros para la comunidad se refleja en el comportamiento de los alumnos y en el nivel de conocimiento, su capacidad de sacar las dificultades a los que las presentan en el aprendizaje. Con este tipo de trabajo los padres de familia, admiran a los maestros. Los criterios que usan en las comunidades para valorar el desempeño docente son parecidos a los que se usan para valorar al buen ciudadano, a quien se le valora por como ejerce sus cargos dentro de la organización comunitaria y en la participación dentro de las fiestas religiosas y tradicionales.

Si el grupo escolar es organizado y hay un respeto a la autoridad por parte de los niños, el maestro es bueno; si las fiestas de la escuela como son el día de la madre, las clausuras y las fiestas cívicas, son bien organizadas y se invierte tiempo y se logra la cooperación de muchos padres de familia, el maestro es bueno; si el maestro apoya a los niños con más de su tiempo y se compromete con las necesidades de la comunidad, el maestro es bueno; si el maestro coopera con los trabajos voluntarios del tequio o las faenas, también; si el maestro habla y escribe bien el español, si el maestro es respetuoso de las normas de convivencia. Todos estos son los rasgos más evidentes de lo que se considera un buen maestro en las comunidades.

Según testimonio de Sandra López, (06 de octubre de 2016) persona entrevistada de la comunidad de Zona Urbana, Municipio de Oxchuc

“La importancia de un maestro es aquel que enseña y que guía a los alumnos de día a día, es decir; en las actividades que da el maestro, los niños aprenden a desarrollarse mediante la explicación que da el maestro. Los maestros pienso que son personas de un gran apoyo dentro de la comunidad, porque ayudan a la gente dentro del ámbito social, ejemplo: en la gestión de apoyos para la comunidad. Un maestro debe de estar preparado para cumplir con sus oficios de enseñanza, y sobre todo debe de conocer otros métodos y estrategias para abordar la enseñanza”.

Por otra parte, el valor de los maestros es que son gran apoyo en las comunidades, por lo que ellos son los gestores de la infraestructura de la escuela, también por los materiales didácticos que hacen falta, asimismo los redactores de solicitudes de apoyos que pide la comunidad con el presidente o de otras estancias. Los maestros son de gran importancia en las comunidades indígenas, por sus labores que realizan dentro de ella, que no solo se enfocan en la enseñanza de los niños, sino que brindan otros servicios más en la zona que laboran como *bijteswane*.

4.2.5 Iniciación de maestros tseltales

En cuanto a la iniciación de los maestros, anteriormente era muy distinto a lo que hoy se conoce. Antes como se dijo eran reconocidos como maestros al terminar el sexto grado de primaria, a partir de, lo cual ya podían transmitir conocimientos hacia los alumnos, en este tiempo los educadores eran conocidos como sabios de la comunidad y ocupaban varios cargos de responsabilidad tales como: doctores, psicólogos, consejeros, entre otros.

“La práctica educativa, por lo contrario, es algo muy serio. Tratamos con gente, con niños, adolescentes o adultos. Participamos en su formación. Los ayudamos a los que perjudicamos en esta búsqueda. Estamos intrínsecamente conectados con ellos en su fracaso con nuestras

incompetencia, mala preparación o irresponsabilidad. Pero también podemos contribuir con nuestra responsabilidad, preparación científica y gusto por la enseñanza, con nuestra seriedad y nuestro testimonio de lucha contra las injusticias, a que los educados se vayan transformando en presencias notables en el mundo” (Freire, P. 1998: 52-53).

Pero con el transcurso de los últimos años se vino modificando tanto las condiciones como el sentido de lo que es ser un maestro, uno de ellos el nivel de estudio aumentó aunque si bien las personas que culminaban este mayor grado de estudios, pasaban a ser maestro directamente sin ninguna evaluación del conocimiento. A este aumento de estudios no se correspondió un aumento en dignidad o compromiso con la comunidad. Si bien los maestros en la época anterior tenían menos escolaridad, todavía eran considerados notables. En la actualidad esta situación empezó a debilitarse.

Con respecto a la evolución que presentaban, estas nuevas generaciones tenían que alcanzar un cierto nivel de conocimientos valorados a partir de un examen, para formar parte de la estructura magisterial, pero aquí la comunidad y la familia empezaron a ser irrelevantes para la selección de los futuros maestros.

Pero en este periodo lo más criticable no es solo que sea muy difícil conseguir una asignación de plaza para ser maestro dadas las evaluaciones, sino que el Estado se considere el encargado de la educación, más allá de los derechos culturales y lingüísticos de los pueblos indígenas. Antes fue relativamente fácil acceder al magisterio, con solo saber leer, escribir y contar se podía decidir ser profesor, lo difícil era tener valor para dejar el trabajo del campo y enfrentar una ocupación ajena a cualquier tradición cultural propia.

El estado y sus instituciones educativas manipulan las políticas de selección y profesionalización de los jóvenes indígenas que quieren ser maestros en sus pueblos sin incluir a los pueblos y sus autoridades en la definición de indicadores y condiciones para su aceptación del cargo. Esto favorecerá el distanciamiento entre

la función del maestro frente a sus comunidades, la pérdida de la cultura y el debilitamiento de las lenguas.

4.2.6 Pruebas previas.

De la misma manera que los poxtewane, antes de dedicarse de lleno a su oficio o cargo, pasan pruebas que tras superar los fortalecen y los centran en su función, los maestros deben enfrentarse y superar algunos desafíos propios del magisterio en su relación con la comunidad. Las principales pruebas que han de superar se refieren a los siguientes aspectos:

➤ Choque cultural

Dentro de la labor docente existe muchas debilidades en el momento de enfrentarse con los alumnos ya que depende del contexto en el que trabajas no es lo mismo estar en una zona urbana que en la rural, la diferencia entre estos dos es que en la primera encuentras un poco más despiertos a los niños y en la otra *apagados*. Apagados en el sentido de que hay poca comprensión en las diferentes actividades, tímidos o con miedo en la realización de diferente dinámicas, poco interés de los padres de familia en los avances de sus hijos. Por esta razón que una de las pruebas que enfrenta un maestro es saber si tiene vocación, ya que en este trabajo se necesita mucha paciencia y tolerancia.

“Como debilidades, declaran que “deben desarrollar una tarea docente dentro y a pesar del contexto de riesgos en el que los alumnos están incluidos”. Y surgen preguntas del tipo: “¿cómo manejar tantas situaciones de marginación y agresión social?, ¿cómo contener distintas discapacidades dentro de un ámbito de trabajo heterogéneo?, que expresan una imperiosa necesidad de capacitación” (Müller, 2010: 157).

Cabe mencionar que el mayor desafío de los maestros es que algunos son asignados en comunidades con cultura muy diferentes al que él pertenece y práctica. Los maestros buscan la forma o la manera de adaptarse en la cultura de la comunidad, y muchos lo logran con gran éxito ya que se adoptarse a la forma de vida de la comunidad, tanto en la organización, la alimentación y muchos aprenden la lengua originaria del lugar muy pronto.

➤ Choque lingüístico

El manejo de otra lengua indígena es un gran desafío pero es una gran necesidad pues resulta imposible que pueda sostener una conversación con los padres y los alumnos. Aprender la lengua indígena de la comunidad es un gran prestigio pues el maestro que demuestra que “aprende” es un buen maestro.

“(…) los docentes atravesamos una experiencia de “inmersión” en la tarea de enseñar y la naturaleza de dicha tarea propone actuar y paralelamente investigar. Constantemente hay que resolver conflictos devenidos de la relación con los objetos de estudio, con las personas involucradas en el aprendizaje, con la institución y sus autoridades y finalmente con nosotros mismos” (Mansione, 2007: 25).

➤ Lejanía

Por otra parte una de las pruebas que se enfrentan los docentes es que son asignados en comunidades o municipios fuera de su contexto y deben viajar muy lejos de sus comunidades de origen, algunos viajan el día domingo para estar durante los cinco días de la semana y cumplir con su compromiso ante la comunidad.

Por consiguiente los maestros indígenas del pueblo de Oxchuc, están acostumbrados a la vida moderna, donde están presentes los medios tecnológicos

y alimentos que no son los de su propia región. En la comunidad o paraje donde son asignados, no cuentan con los servicios que están acostumbrados, no sólo los propios del medio urbano, como son la red del internet, el transporte urbano, los caminos asfaltados y los alimentos, sino también otros tradicionales como el temazcal, y las plantas medicinales que conocen. Al estar en las comunidades el maestro tiene que conformarse con lo que tiene la comunidad y no hacer menos a las personas por no contar con recursos ni bienes a los que está acostumbrado.

➤ Choque emocional

El docente deja su familia y se queda preocupada, el maestro vive con preocupación de su familia. Ellos estarán en sus centros de trabajo fomentando la enseñanza-aprendizaje durante los horarios de clase, pero en la tarde, se sentirán solos y preguntándose en el mismo ¿Cómo estarán mi familia? ¿Ya habrán comido? ¿Estarán bien de salud? ¿Qué estarán haciendo?

También implica estar limitado para hacer otras actividades pues está fuera de su lugar, no puede jugar con sus amigos, no puede dedicarse a su casa o a otras actividades que son su costumbre, en muchos casos está aislado e incomunicado por lo que debe reconstruir de forma creativa su vida después de la escuela.

4.2.7 Formación inicial

Ser *bijteswane*-maestro, no solamente es cubrir un horario de enseñanza cada día, semana, mes y un ciclo escolar; ni mucho menos cubrir los contenidos del plan y programas de estudio que proporciona la Secretaría de Educación Pública. El maestro en las comunidades indígenas es asimilado no como un asalariado, con derechos y deberes laborales. No, el maestro indígena sigue siendo un personaje con prestigio pero también con mucha responsabilidad.

A la comunidad no suele importarle qué piensa el maestro de su propia función, y le asigna roles específicos en función de los usos y costumbres, como ayudar en las gestiones, en las actividades de gobierno y muchas veces también en la milpa y las actividades productivas.

Este diálogo natural que se da entre la comunidad y el maestro como representante institucional del sistema educativo es más fácil cuando los profesores poseen ciertas características iniciales entre las cuales ser culturalmente afín al medio indígena. Otras que deben mencionarse tienen que ver con lo siguiente:

➤ **Vocación del maestro**

El maestro que no es capaz de asumirse como un personaje relevante de una comunidad, con funciones que van más allá de las aulas, no podrá desempeñarse de forma óptima, y generalmente no supera las situaciones de choque o desajuste que mencionamos como pruebas. Estos maestros no tienen vocación, nunca estarán gustosos en el ejercicio de su trabajo.

Tener la **vocación** de laborar en la enseñanza de los alumnos en cada etnia significa tener un concepto de sí mismo como maestro que incluye una postura ética es decir una postura del *deber ser* que coincida con la de la comunidad.

“El maestro es vigilante y paciente. Verá que el pequeño ya no le sigue, volverá a ponerlo en el camino explicándole nuevamente. Así el pequeño adquiere una nueva inteligencia, la de las explicaciones del maestro. Más tarde él también podrá ser a su vez explicador. Posee los mecanismos. Pero los mejorará: será hombre de progreso” (Ranciere, J. 2003, p.9).

Con respecto al maestro no es un trabajo muy sencillo en las comunidades, ya que dentro de ella pasa a ocupar otros cargos para el bien de la localidad, tales como: un miembro más de una autoridad en las asambleas comunitarias,

consejero de las situaciones políticas o sociales que presentan los habitantes, organizador de algunas actividades y festividades dentro de la comunidad.

Dentro del aula de la misma manera no es sencillo el trabajo, ya que se presentan dificultades. En realidad en la educación indígena todavía se aprende por ensayo y error, y creando los propios mecanismos de trabajo para los alumnos, pues ésta que es una especialidad educativa de la mayor complejidad pedagógica, no tiene el desarrollo técnico, de materiales ni de recursos necesarios. Desde mi punto de vista, en nuestro país.

“Ser maestro creo que es la carrera más complicada en esta vida, porque ahí no se aplica la frase “echando a perder se aprende”. Tenemos que estar pendientes ante las necesidades de los alumnos, no solamente es dentro del aula sino también fuera de ella. Es compromiso verdaderamente grande lo digo porque nos enfrentamos a una sociedad en la que tienes que demostrar que eres bueno para educar para formar el futuro de los niños” (maestro, Julio Cesar Gómez, 02 de octubre de 2016).

Por lo tanto el maestro es el encargado de esta formación y debe tener un sólido conocimiento de las materias disciplinares, es seguramente uno de los que carece de una formación muy sólida en estos conocimientos si tomamos en cuenta la poca tradición escolar que existe entre la población indígena de nuestra región, y los pobres resultados educativos que caracterizan a nuestro estado desde hace muchos años. Como nos señala Paulo Freire (1998: 9) sobre la enseñanza en el aula *comenta “enseñar es una tarea profesional que exige amorosidad, creatividad, competencia científica, pero rechaza la estrechez científicista, que exige la capacidad de luchar por la libertad sin la cual la propia tarea perece”.*

Con respecto de los bijteswane lujmaltik, a pesar de sus predecibles limitaciones académicas y escolares, poseen rasgos y conocimientos sustantivos asociados a la lengua la cultura y la familiaridad con los contextos que los ubica en lugar privilegiado para aprender a ser maestros en la propia práctica y a través de la experiencia. Mucha dificultad como docente implica cómo enseñar a leer a los niños del nivel básico especialmente en escuelas primarias, ya que en este nivel es costoso encontrar el material adecuado para facilitar la lecto-escritura, es por

ello que un docente debe ser muy **creativo** en todo tipo de actividades en cada asignatura.

(...) la enseñanza se reordena en función de la percepción de los alumnos y del contexto sociocultural en el que el docente desarrolla su práctica. La importancia del estudio de las concepciones reside en que las personas, a través de ellas, ven el mundo, lo interpretan y actúan sobre él” (Ruiz, 1998: 46).

Los maestros que trabajan en las comunidades, deben dar todo por enseñar a los alumnos que atienden, ya sea en escuelas multigrado o completas, pues el currículum, la infraestructura y la normatividad prevista para las escuelas indígenas por las instituciones responsables nunca son, suficientes para lo que se requiere en cada comunidad.

Por otra parte hay algunos de los maestros indígenas, que no tienen la vocación de ser un educador, que se refleja en las actividades que realiza con sus alumnos; es decir no son creativos, no buscan maneras apropiadas y sólo hacen lo mínimo y lo tradicional planas, lecturas en voz alta con todos los alumnos del salón y se la pasa sentado en el salón. Este tipo de maestros no asumen un compromiso de ser educadores, ya que solo están por el salario que se les otorga.

También hay maestros que realmente, están hechos para ser educadores y transmisores de conocimientos en las comunidades indígenas, muy motivados por el aprendizaje de los alumnos y buscan las formas o las estrategias didácticas para que el niño, niña puedan comprender. Este tipo de maestros son dignos de los respetos de la comunidad, en la cual demuestra su vocación.

➤ **Aptitudes del maestro**

Las aptitudes que el maestro mantiene son solamente aquellas que le permitan contribuir a una mejora educativa, conjuntamente con la vinculación sociocultural.

Son aquellos rasgos de su personalidad, de su formación y motivación que le colocan en una situación ventajosa para ejercer con éxito su profesión.

“El quehacer docente requiere un espacio donde articular el cuerpo teórico de conocimientos interdisciplinarios con la práctica profesional en pos de preservar, favorecer y ayudar el desarrollo y cuidado de la identidad docente en el vínculo. Esta identidad la pesamos con una solvencia tal que permita el interjuego entre lo constante y lo dinámico en el proceso de construcción de los vínculos” (Mansione, 2007: 26).

Una de las aptitudes de los maestros indígenas es la sensibilidad frente a aquellos saberes, prácticas e ideas ancestrales que permiten la transmisión de ideologías, usos y costumbres a través de generaciones, para aprovechar aquellas más idóneas a la práctica educativa en las comunidades. La capacidad de hacer vigentes los conocimientos comunitarios para tomarlos como ejemplos para aterrizar un trabajo, una estrategia o un evento importante para el aprendizaje de los niños.

Otra aptitud, tiene que ver con la capacidad de sensibilizar y hacer que los padres de familia participen no sólo en el mantenimiento de los inmuebles y en las cosas de gestión de la escuela sino en la formulación de la pedagogía, que hagan propuestas donde se retomen los saberes comunitarios en las escuelas, y desarrollar una manera de trabajar colectivamente, y con ello fortalecer la cultura y enriquecer en las aulas educativas ya que toda práctica ancestral está llena del conocimiento que es muy pertinente en la vida.

Una aptitud fundamental es la de la creatividad y la capacidad de resolver algunas situaciones adversas que llegan a generar conflictos, un maestro debe de tener la capacidad de buscar soluciones.

“(…) las aptitudes del docente mencionan: creatividad, reflexión, interpretación comprensión, descubrimiento, indagación (en los significados de dichas aptitudes aluden al desarrollo de procesos lógicos-deductivo. (...)) los valores asociados a la relación con el conocimiento se encuentran

libertad de pensamiento, apertura, solidez, seguridad, autonomía y ética”
(Ruiz, 1998: 50).

Las aptitudes de un maestro en su centro de trabajo debe ser la capacidad de trabajo *interactivo, integral y sincrónico* sabiendo que la mayor parte de las escuelas indígenas son uni-docentes o incompletas además de que la escuela indígena es una Institución donde se organizan diferentes trabajos que implican no sólo actividades pedagógicas, sino administrativas y de gestión a la vez.

“La formación permanente de las educadoras, que implican la reflexión crítica de la práctica, se apoya justamente en esta dialéctica entre la práctica y la teoría. Los grupos de formación en los que esa práctica de sumergirse en la práctica para iluminar en ella lo que en ella se da, y el proceso en el cual se da lo que se da, son, si se realizan bien, la mejor manera de vivir la formación permanente” (Freire, P. 1998: 124).

Las principales aptitudes que un maestro según mi percepción, conformada a partir de los elementos de formación en la Licenciatura de Educación Indígena, pero también con base en mi experiencia como docente y como aprendiz de bijteswane, debe sustentarse en lo siguiente:

- a) Estabilidad emocional: en esta parte de la emociones forman parte esencial de las actividades cotidianas del maestro, por lo que se originan en la interacción educativa de los alumnos, entre los padres de familia y autoridades. El estado emocional es muy importante ya que está relacionada con la cognición del maestro, en donde también la emoción está presente en la humildad, ya que forma parte de nuestras intuición en donde a través de ella nos muestra nuestra virtud en el autocontrol de nuestras limitaciones de uno mismo.

“La humildad nos ayuda a reconocer esta sentencia obvia: nadie lo sabe todo, nadie lo ignora todo. Todos sabemos algo, todos ignoramos algo. Sin humildad difícilmente escucharemos a alguien al que consideramos demasiado alejado de nuestro nivel de

competencia. Pero la humildad que nos hace escuchar aquel considerado como menos competente que nosotros no es un acto de condescendencia de nuestra parte o un comportamiento de quien paga una promesa hecha con fervor” (Freire, P. 1998: 60).

El principal reto de los maestros bilingües o monolingües, consiste en reconocer los sentimientos, teniendo la sensibilidad y la empatía para identificar y controlar nuestra emoción de cualquier circunstancia, y así ser vulnerables ante situaciones; es decir, un maestro debe de tener el control sobre sus emociones ya que es la clave del estado de ánimo, así poder tener el control de los alumnos que se atiende.

Del mismo modo debe de tener la capacidad de cambiar los estados de ánimo (emociones) de los alumnos que atiende ya que mucha de las veces llegan al salón de clase con un estado de ánimo negativo (triste, enojado...) en el cual el maestro debe tener la agalla de reanimarlos y motivarlo a seguir adelante.

- b) Dominio de lenguaje: en la enseñanza-aprendizaje requiere de múltiples métodos para que el alumno comprenda lo que se le transmite. Este apartado juega un papel muy importante, ya que como docente hay que establecer una información clara y concisa para que el alumno aprenda; si el alumno no capta la información en castellano comunicarse con la lengua materna (tseltal) del mismo modo como lo haría en castellano, tratando que el alumno desarrolle mejor los niveles de aprendizaje.

Además es muy preciso que sepa utilizar la voz. Incumbe poseer claridad, entonación, timbre, intensidad y tono. El lenguaje del maestro debe ser correcto; exacto en su pronunciación; exacto en la enunciación de los tiempos verbales, apropiado en el uso de los vocablos, y sintácticamente claro y coherente con fluidez, sencillez, precisión, en donde cada concepto, cada frase y cada oración, deben expresarse debidamente formidable.

Dicho de otra forma el maestro debe ser muy accesible en el manejo de su lenguaje para comunicarse ante los alumnos y padres de familia; es

decir, que tenga una voz clara, para así los receptores pueden entender con claridad. Del mismo modo, en las reuniones ante la comunidad y con los mismos maestros en el centro del trabajo, donde tendrá que participar activamente y mostrar adecuadamente el manejo de una voz rívida.

- c) Valores: aspecto que se refiere al respecto; el maestro debe establecer los marcos de respeto entre alumnos, padres de familia y sociedad en general. Respeto, tolerancia y comprensión; no usar jergas lingüísticas con los alumnos y la sociedad. Como nos recita Paulo Freire (1998:64) en su libro de cartas a quién pretende enseñar; *“Ser tolerante no significa ponerse en connivencia con lo intolerable, no es cubrir lo intolerable, no es amansar al agresor ni disfrazarlo. La tolerancia es la virtud que nos enseña a convivir con lo que es diferente. A aprender con lo diferente, a respetar lo diferente”*.

El trabajo de un maestro no solo se basa en la transmisión de los conocimientos, sino atañe convertirse en un guía en el cual orienta a los estudiantes para enfrentarse a la vida cotidiana de las distintas adversidades que pueden llegar a tener en la vida. En este enfoque es importante enseñarles los valores pertinentes a los alumnos, como son: la alegría, el respeto, el amor, la solidaridad, la confianza, la esperanza, la generosidad.

“El saber pedagógico son los conocimientos, contruidos de manera formal e informal por los docentes; valores, ideologías, actitudes, prácticas; es decir, creaciones del docente, en un contexto histórico cultural, que son producto de las interacciones personales e institucionales, que evolucionan, se reestructuran, se reconocen y permanecen en la vida del docente” (Días, 2001, citado en Días, V. 2006: 95).

- d) Capacidad de reacción y proactividad: se refiere a la solución de problemas que puedan desarrollarse en la escuela tanto con el alumnado, con el

personal o con la sociedad. Como por ejemplo: cuando un alumno es inquieto, golpea a sus compañeros y no establece respeto con el maestro, es donde uno debe demostrar la flexibilidad, la humildad, de cómo resolver y atender este caso dentro de las escuelas que atiende los maestros en las comunidades.

Las maestras y los maestros deben dialogar con el alumno, es decir darle la confianza a las NNA, pero nunca ser autoritarismo en la plática, respetar lo que comenta, y tener la sensatez de lo que se platica se quede entre ellos. Así poder buscar alternativas y tener ideas de una posible solución del caso.

“(...) Como escuchar al otro, cómo dialogar, si sólo me oigo a mí mismo, si sólo me veo a mi mismo, si nadie que yo sea yo mismo me mueve o me conmueve, por otro lado si, siendo humilde, no me minimizo ni acepto que me humillen, estoy siempre abierto a aprender y a enseñar” (Freire, P. 1998: 61).

El profesor se convierte en el agente y constructor principal de resolver las situaciones que se presentan en su salón de clase, luego de la institución y también puede ver cómo puede resolver las situaciones que puede llegar a tener la comunidad; es decir, un maestro en las comunidades indígenas debe de ser apto para resolver problemas de distintos índole. Por otra parte el maestro debe de mostrar el control de sus emociones ante las adversidades y no caer en el nerviosismo.

Los maestros encuentran una serie de situaciones difíciles a donde son signados para trabajar, pero el compromiso de él es mantener la calma y estar muy disciplinado para resolver los conflictos que pueden llegar a suceder dentro de salón de clase y dentro de la comunidad, ya que el conflicto forma parte de nuestra vida diaria, en la cual solo queda saber resolverlo con paciencia.

➤ La pericia del maestro

Por lo que se refiere a la pericia de los maestros indígenas, se da desde el principio, es decir, al momento de su iniciación es muy importante pero no es sino hasta que un maestro ha podido realizar una serie de ensayos y detectado errores y fallas en su propia práctica, así como teniendo éxitos y lo que él considera un buen resultado de su quehacer, que inicia un desarrollo acelerado de su pericia.

Esto no quiere decir que aquellas cosas que “hace bien” y con destreza, estén todas sustentadas en criterios pedagógicos “correctos”, por ejemplo algunos maestros manejan el autoritarismo y el miedo entre sus alumnos y la comunidad escolar y eso le permite lograr algunos “buenos resultados” y ese tipo de prácticas las consolida y las ejerce con desenvolvimiento y seguridad, lo que le da un grado de pericia frente a otros maestros noveles o inexpertos. La pericia de un maestro no siempre es un factor de una “buena educación”

Estando frente a los alumnos los maestros se encuentran con obstáculos y retos a los que hay que darles solución, tales como las preguntas que realizan los alumnos, las dudas de ellos que muchas veces es difícil encontrar una explicación satisfactoria. Algunos maestros desarrollan pericia para esquivar la responsabilidad respecto de las dudas de los niños y contestar con frases hechas tales como “así es porque así lo dice el libro”, “eso está mal porque lo digo yo, háganme caso”, también desarrollan pericia en el control de la conducta escolar a través de premios y castigos, entre otros que pueden considerarse vicios o ausencias en la formación que han recibido los docentes. No obstante los resultados frente a las comunidades y los padres de familia deben ser satisfactorios, tal como ocurre con los curanderos que después de su intervención deben dejar satisfecho a sus pacientes, muchas veces lo logran con explicaciones y buen trato pero no curan.

La pericia del maestro realmente formativa es aquella que involucra activamente a los niños y a la comunidad, que reconoce como parte de su labor la formación y

enseñanza, también de la comunidad para reconocer la buena pedagogía no sólo los buenos resultados.

Un maestro que incorpora a todos los estudiantes de forma activa, sin importar sus diferencias o el desnivel en sus competencias; que aplica los principios de la propia comunidad indígena en la enseñanza tales como la cooperación y la solidaridad, el trabajo colectivo, y el bilingüismo. Además que se plantea de forma crítica algunos aspectos de la tradición o las costumbres que pudieran ser inadecuadas para el manejo escolar (como son ciertas formas de violencia o de racismo que también prevalecen en la comunidades).

Los maestros indígenas con respecto a la formación deben de estar preparándose cada día y considerar las nuevas tecnologías como una gran oportunidad para mejorar la educación, en especial la educación bilingüe, pues en un sentido moderno, las tecnologías pueden aportar mucho en aminorar la brecha de que existe en el número de materiales y textos escritos en nuestra lengua y sobre nuestra cultura.

Un maestro debe ser una persona bien formada, pero la formación necesaria no viene toda de la escuela, también viene de las comunidades y de su origen como sus propios conocimientos comunitarios, porque ellos los acercan a los niños y a los padres de familia, un maestro debe tener en alto prestigio los conocimientos de la comunidad y muy especialmente de la lengua indígena y su escritura.

Conocer metodologías y estrategias que no son individualistas y que parten de los saberes y la lengua propios. Saber negociar las formas del aprendizaje con la comunidad, que siempre tiene una idea de cómo debe ser un maestro y eso no se puede cambiar en un día, sino a través de un proceso de enseñanza, el desarrollo de una tradición de lo que debe ser la buena educación.

4.2.8 Compromiso del maestro.

El compromiso de ser maestro es muy complejo, no solo se enfoca en el aula, en la cuestión pedagógica sino en el ámbito social. Uno de los maestros entrevistados comenta ante la pregunta: ¿Cuál es tu compromiso laboral en la enseñanza?

“...mi compromiso es hacer que los niños aprendan que sean alguien en el futuro, por ello siempre tengo el compromiso de prepararme día a día para que pueda yo transmitirles lo poco que yo pueda” (maestro, Julio Cesar Gómez, 02 de octubre de 2016).

El compromiso de un maestro, es primeramente cumplir con la función que desempeña como la de enseñar y transmitir lo que él conoce y de igual forma respetando los usos y costumbres de la gente de la comunidad donde presta su servicio como educar y guía para los alumnos dentro de las aulas.

Por otra parte, motivar a los estudiantes en el buen camino del estudio, es decir, aconsejar orientar que el estudio es muy significativo en la vida del ser humano, debido a las circunstancias de la sociedad que nos rodea. Por ello el compromiso de los educadores, es afianzar los alumnos que se preparen para saber de las cosas que se ande presentar ya que si no conoce nada de lo que se habla, ellos sólo se quedarán callados sin pronunciar una sola palabra.

“El compromiso de un maestro; es aquella persona que puede ayudar, a que los alumnos tengan una buena formación en la enseñanza-aprendizaje, ya que un maestro busca la manera de cómo enseñar o estrategias para que el alumno logre un nivel de aprendizaje” (Sandra López, 06 de octubre de 2016).

Es por ello que el compromiso del maestro es enseñarles lo mejor que se pueda en cada asignatura. También orientarlos sobre los valores de la vida que se vive en la sociedad que no es muy fácil andar en ella. Motivarlos para llegar a ser profesional de la comunidad (maestro, doctor, ingeniero, y entre otros), ya que los niños todos tienen pensado lo que quieren ser en esta vida, debido a estos pensamientos la responsabilidad del maestros es animarlos más para que alcancen su sueño, y no desanimarlos.

Es muy importante que los docentes se comprometan y tomen conciencia y reflexión, adecuen los programas oficiales al contexto y necesidades de los niños, tomar en cuenta la participación de los padres de familias.

4.2.9 Cotejo de las dos formaciones

Para finalizar este capítulo los dos grandes profesiones (curandero y maestro indígena) se forman de distintas maneras, en la cual ambos poseen grandes valores, sabidurías, habilidades en cada uno. Para conocer y saber cómo es su método de enseñanza de cada profesión empezaré con una pregunta: *¿Cuál es la diferencia entre el maestro y un curandero tradicional en la comunidad?* un maestro es enseñado con metodologías dentro de una institución, en la cual tiene la obligación de tener algunos créditos para pasar en las materias que hade recibir y está basado en las teorías pedagógicas.

Pero un poxtawane (curandero) aprehe o práctica, con la observación muy atenta dentro de una actividad, en la cual va adquiriendo el conocimiento con las explicaciones que se hace al momento de la enseñanza. En esta formación está basado en las prácticas y un poco de teoría que se da al mismo tiempo en la práctica.

El poxtawane se forma a través de la observación y de la colaboración durante en una actividad que le realiza hacia los pacientes que llegan en su hogar, el sabio ahí le ha de explicar paso a paso como se debe de realizar un trabajo de curación.

Pero sobre todo los deseos, el interés de aprehender y conocer sobre ser poxtawane (curandero), así para poder ayudar a los paisanos en la comunidad.

La comparación de estas dos grandes figuras en la cultura tseltal en base a su formación, son muy diferentes. Un maestro enseña y utiliza métodos y materiales, busca estrategias para que su alumno tenga un aprendizaje menos complicado. Crea los materiales para que puedan entender con facilidad lo que se le transmite. Un curandero tradicional, se basa en la *observación*, la *práctica* y la *explicación* que se le es dada por la persona sabia, en la cual le transmite los conocimientos que es el saber tradicional sobre la curación, ritualidad y la partería.

En este capítulo hemos establecido sobre la formación y los sumarios de cada experto (poxtawane y bijteswane), en donde cada conocimiento es muy diferente para poderlas adquirir. En la cual se necesita mucha paciencia y tranquilidad en uno mismo para poder practicar o ejercer algunos de los conocimientos. Y saber en que cualquier práctica están presentes los obstáculos o desafíos para ponernos a prueba que tanto es nuestra vocación de cada conocimiento

Es muy importante, ver que cada figura tiene su propia estrategia y habilidades de formación, en la cual es muy valioso recuperar los conocimientos, las estrategias de curación y la enseñanza de la educación en el pueblo indígena.

Rasgos de formación y ejercicio práctico		
Descripción	Poxtawane	Bijteswane
Atributos	Sabio que adquiere reconocimiento de las personas y la comunidad con el mecanismo de boca en boca a partir de su ejercicio profesional	Profesional designado por la autoridad gubernamental que no siempre coincide con el reconocimiento comunitario
	Basado en su “Don” de curandero	Basado en su capacidad de Compromiso y responsabilidad
	Capacidad de predecir (visiones)	Capacidad de influir en la personalidad de sus aprendices
	Posee un aliado (nahual o espíritu)	Posee alguna inspiración o ejemplos a seguir de su experiencia infantil o en su formación profesional
	Don traído desde cuando nace el niño, (en dado caso heredado por el abuelo o padre)	Llega a ser maestro cuando culmina su nivel de estudio media superior o superior.
	Su Don y oficio le puede traer consecuencias en su vida personal	Son mínimas las posibles repercusiones de su profesión en su vida personal
Formación y capacitación	Formación tradicional bajo tutorio de un benefactor sabio que lo elige o lo acepta	Formación institucional con algunas prácticas o a partir de la experiencia empírica
	Uso de pedagogías propias	Currículo estándar o adaptado
	Formación hace del sueño sobre su don	Autoformación a través de la reflexión y análisis de su práctica
	Formación en lengua originaria tseltal, ejercicio preponderantemente monolingüe en lengua indígena	Formación en la lengua castellana ejercicio preponderantemente monolingüe en español

Ejercicio	Autónomo	Ejercicio bajo supervisión y seguimiento institucional
	Ejercicio del oficio que se ajusta a las necesidades (de horarios y traslados) de los pacientes	Los estudiantes y la comunidad deben ajustarse a los horarios y lugares establecidos por la institución del estado para el maestro
	Especialidad en salud (mantenimiento de la salud y curación de enfermedades naturales y hechicerías)	Especialidad en la enseñanza, como educador de las nuevas generaciones en conocimientos y hábitos no tradicionales
	Lo más importante en su ejercicio es ver los resultados de mejora en sus pacientes, en el menor tiempo posible y con el menor sufrimiento de los pacientes y la familia	Lo más importante en su ejercicio son los procesos, independientemente de los tiempos de logro para estar de acuerdo con los ritmos de cada estudiante y de los grupos
	Conocimiento profundo y manejo de medios y sustancias naturales y los conocimientos tradicionales	Conocimiento y uso de recursos y tecnologías modernas así como de la escritura poco contacto con el conocimiento natural y tradicional
	Diagnostico basado en sus capacidades de interpretación de ciertos signos expresados por el paciente con su presencia y a través de su estado general a veces a simple vista o apoyado en algunas prácticas de reconocimiento y comunicación con el otro.	Diagnostico a partir del cuestionamiento, la observación y la evaluación.
	Predominancia de acciones prácticas y vivenciales en el procedimiento de atender y ayudar a un paciente	Predominancia de actividades teórico-prácticas en el proceso de enseñanza de sus aprendices

Método de trabajo	Método de trabajo a través del acompañamiento, la observación práctica y la transmisión oral	Métodos del trabajo académico eminentemente teórico
Retribución	Recibe a cambio de su trabajo una ofrenda de acuerdo con las posibilidades de los pacientes	Salario quincenal y prestaciones de Ley
	Consigue ganar respeto ante los pacientes por el tipo de trabajo y el resultado que se refleja del enfermo	Consigue ganar respeto ante los habitantes, según su comportamiento y la forma de enseñarle a los niños
	Estatus en la comunidad, se ubica según su conducta y tipo de trabajo que realiza (bueno u maligno), linaje de la familia, los cargos y oficios.	Estatus en la comunidad, se ubica en su conducta, en su formación académica y de la familia, y como se desenvuelve en el contexto
	Conserva y cultiva las tradiciones, es el alma guardiana de los saberes ancestrales	Promueve la aculturación, pero puede fomentar la interacción cultural que nos lleva al intercambio cultural con respecto a las tradiciones.

Conclusiones

El Pueblo de Oxchuc, se siente protegido por la Madre Tierra, se siente comprometido frente a ella. El principal referente epistemológico del pensamiento tseltal es cómo vemos y percibimos lo que nos rodea, el cosmos, en el cual nosotros como seres humanos estamos incluidos como parte de la naturaleza. Nuestra vida en todos sus aspectos y momentos está relacionada con la tierra, y de esta relación en equilibrio depende nuestro presente y nuestro futuro, de cómo la cuidamos y la hacemos producir, sin entrar en conflicto con su movimiento y sus formas.

Como nos menciona el libro sagrado del Popol Vuh; el hombre proviene del maíz y del lodo, así que esa es nuestra esencia: tierra agua y alimento, y esa esencia rige nuestro trabajo y organización.

Por su parte otro libro sagrado que orienta la vida comunitaria que es La Biblia menciona que fuimos creados en semejanza a un ser supremo, con base en un puñado de tierra.

Las prácticas culturales derivadas de este núcleo de pensamiento centrado en la tierra, son de gran importancia, ya que en ellas se manifiesta la reciprocidad entre el hombre y naturaleza. Estas ideas que se corresponden con una forma de ser comunitaria son una herencia o legado que se transmite de generación en generación, en el que nuestra identidad y cultura propia se desenvuelve a través de los tiempos.

En el pensamiento moderno se describe al hombre como un ser social, que está en constante interacción con la naturaleza, y que entre más cercana es la relación de los humanos con su medio natural mayor contenido y estructura poseerán las lenguas y culturas originarias, como lo es en este caso la cultura tseltal.

La práctica del poxtawane y las ritualidades que se realizan en diversos lugares sagrados, son importantes para la población indígena (porque representan la mediación de un miembro selecto de la comunidad con lo más sagrado y la capacidad de la comunidad para comunicarse con las fuerzas últimas del universo).

Esta práctica forma parte de la identidad cultural del pueblo. Acudir con los curanderos, para pedir una ayuda de cualquier índole, para atender malestares o problemas es una práctica esencial del pueblo, pero la población común no conoce muy afondo las actividades de un curandero, solo sabe, en términos generales como funciona y cuáles son los principios del “estar bien” o “estar mal” y frente a ciertas situaciones son recomendados por personas para acudir con un poxtawane, para sanar.

Del mismo modo, la educación de las nuevas generaciones del pueblo, las niñas, los niños y los jóvenes son prácticas comunes que responden a principios dados en el grupo cultural y todos más o menos conocen cómo educar a sus hijos o a los menores que están a su cargo. Pero la función del bijteswane es una práctica que se recomienda para ciertas formas de educación que no todos pueden dar en la comunidad. Este es uno de los principales paralelismos que existen entre estas dos figuras dentro de la comunidad.

Otro paralelismo entre el poxtawane y bijteswane, es que no todo les es enseñado por sus benefactores o formadores, sino que ambos tienen que elaborar o crear nuevos conocimientos, porque en su ejercicio profesional cada uno va enfrentando situaciones nuevas. Por ejemplo el poxtawane entra en un trance de sueños al dormir, en donde sueña cómo enfrentar o resolver situaciones nunca vistas en sus pacientes, o no tratados antes.

De igual forma pasa lo mismo con los bijteswane (maestras y maestros), ya que hay contenidos que antes no se enseñaban y probablemente particulares de cada comunidad, y hasta de cada estudiante particular con el que se encuentran. Hoy en día están presentes nuevas tecnologías que muchos de ellos desconocen, o

aprendieron a usar tal vez después de su formación inicial como docentes, por ello los maestros deben de enfrentar y conocer estas nuevas herramientas para poder estar a la altura de la formación y actualización que requieren.

En medio del ejercicio del poxtawane como figura relevante de la cultura tseltal, se pueden reconocer algunas de las llamadas “pedagogías propias” que tienen que ver con las formas de transmisión de conocimientos muy sofisticados y complejos, como los que conoce un poxtewane. Quiere decir que formarse en la función ritual y curativa que ejercen estos personajes en las comunidades, en esencias remiten a lo más profundo del conocimiento tradicional. Su relación con la naturaleza, la tierra y los elementos de la vida comunitaria. A partir de este reconocimiento que da origen al proceso de formación de este sabio comunitario, se debe tratar de dar sentido a lo que ha de ser la función del maestro y su formación como una figura que debería guardar ciertas similitudes en términos de prestigio, responsabilidad y respeto dentro de la cultura tseltal

Una de las herramientas importantes que me permitió conseguir la información con los actores clave: los poxtawane y los bijteswane, fue sin duda el dominio de la lengua batsil k’op (lengua verdadera), dado que fue el medio y la fuente principal para conversar con los informantes. Dicho elemento permitió una mejor comunicación con las personas, poder platicar muy afondo el conocimiento. Por otra parte, debido a que hay sujetos que no comprendían correctamente el español, se vio la necesidad de hablar en la lengua tseltal que fue no solo la más pertinente sino la única viable para este estudio.

Por más distanciado que pretenda ser el enfoque de este trabajo no es posible, desde el punto de vista del que esto escribe, desembarazarse de la perspectiva tseltal, de la influencia que la cosmovisión indígena propia le imprime a las narraciones y las interpretaciones que aquí se exponen, pero partimos de que esa posibilidad más que un defecto constituye una virtud de todo trabajo de investigación emprendido y elaborado por un agente de la misma comunidad y cultura estudiada.

Con esta investigación puedo decir que la cultura tseltal están rica en conocimientos tradicionales que concentran todo tipo de creencias y de prácticas rituales, y se puede comparar con esos lugares míticos de todos los pueblos, como Xochicalco, en donde se reunían sacerdotes, sabios, astrónomos de las distintas culturas y pueblos que existieron en el pasado, aunque entre estos pueblos hubiera disputas o guerras el conocimiento reunían en paz a los principales, quienes sabían la importancia vital de compartir sus conocimientos y pedir el bien del universo.

Así, en esta investigación del poxtawane se aclaró que esta práctica como en el pasado remoto, reúne una diáspora de personas con distintas creencias en la que se percibe una comunidad de sentimientos y de preocupaciones con la misma fe en resolver a través de los recursos tradicionales de la medicina y la cosmovisión más antiguas que sigue prevaleciendo en nuestros días en los distintos lugares indígenas del país y del mundo.

La lengua tseltal fue muy importante para la realización del trabajo, porque a través de ello fue posible dialogar con las personas y llegar hasta sus hogares, gracias al dominio por parte del investigador de todas las habilidades de la lengua batsil k'op (hablar, comprender, leer y escribir).

Queda pendiente la posibilidad de escribir todo lo aprendido e indagado durante este trabajo en nuestra hermosa y todavía muy poderosa lengua indígena.

Glosario tseltal- español

Ach'ix- niña: nombre femenino que alude a la mujer que apenas está comenzando a crecer.

Ajan-elote tierno: nombre de un alimento principal que conforme va madurándose la semilla se utiliza para la tortilla y pozol (maíz).

Ajaw-cerro: nombre de un cerro sagrado donde los sabios acuden a realizar ritualidades de lluvia, cosecha y bienestar.

Ajk-rato: acción de una espera de un rato (Por ejemplo: Por favor espérame un rato no me tardo)

Ajk'ot-baile: se refiere al movimiento del cuerpo que realizan las personas acompañada de una música tradicional.

Ajtal-contar: acción de cómo contar las cosas que se percibe con la vista, (Por ejemplo: Me gusta contar las mazorcas de maíz).

Ajtayel-sumar, contar: se refiere a la suma de cantidades, ya sea objetos o personas.

Akanil-pies: partes de nuestro cuerpo, el cual nos sirve para caminar y estar parados en la madre tierra.

Ak'al-carbón: acción que efectúa la leña al arderse en el fogón.

Alal- recién nacido: alude al niño que apenas nace del vientre de la madre.

Ants-señora: nombre femenino que alude a las mujeres grandes y que ya son casadas o juntadas con un hombre.

Arpa-arpa: nombre de un instrumento musical tradicional del pueblo de Oxchuc, realizado con una tabla muy delgada y con cuerdas de plástico.

Ats'am-sal: componente para endulzar la comida.

At'el-trabajo: acción que se efectúa con una fuerza para realizar un trabajo duro.

Ayej-hablar: acción de dos o más personas que platican sobre algo.

Baj-Tusa: nombre de un animal que vive debajo de la tierra, que es de color café.

Balujmilal-mundo: acción y efecto de ver todo lo que está vivo en la madre tierra.

Balil-cuñado: nombre que se le dice al hombre que se junta con una hermana.

Balinta-mucho: acción de ver muchas cosas (Por ejemplo: Hay mucha gente en el parque).

Batsil kóp-lengua verdadera: alude a la lengua que se habla en la cultura tseltal, perteneciente de la familia maya.

Be-camino: vereda donde usualmente transitan las personas para trasladarse a su terreno, (Por ejemplo: Voy en camino para ir a traer leña).

Beel-caminar: acción y efecto que se usa para mover nuestros pies y trasladarnos a un lugar determinado.

Biilil-nombre: acción de nombra las cosas o personas, (Por ejemplo: El nombre del niño es Pedro).

Bij-inteligente: capacidad que tiene un ser humano para realizar actividades.

Bijtesel-enseñar: acción y efecto de transmitir conocimientos.

Bijteswane-maestro: persona que se encarga de la enseñanza y el aprendizaje de las niñas y niños

Bik'el-tragar: efecto de consumir cualquier tipo de alimento.

Bisel-medir: acción y efecto de medir objetos materiales y el espacio geográfico.

Bisel-servir: acción y efecto de servir bebidas.

Bojch-taza: recipiente plástico que utilizan las personas para preparar ahí su pozol o café.

Bojel-cortar: acción y efecto de lastimar una parte del cuerpo, una planta o un animal.

Bok-verdura: plantas comestibles que usualmente se consumen en la cultura tselta (punta de chayote, flor de frijol botil, mostaza, repollo y entre otros).

Bolil-mal: comportamiento de una persona que se dedica a realizar molestias hacía otros.

Chajbanel-arreglar: acción y efecto de reparar daños o situaciones de conflicto.

Chambalam-animales: ser orgánico que vive, siente y se mueve por su propia cuenta en la madre tierra.

Chamel-enfermedad: efecto y alteración del cuerpo, un malestar que es visto como una enfermedad.

Chapel-arreglar: acción y efecto de ordenar y reparar con sensibilidad de palabras.

Chenek-frijol: planta que se cultiva sembrando en la tierra y al dar su fruto es comestible para los seres humanos como su alimento diario.

Chewel-moler: acción y efecto de machucar plantas o granos de maíz y frijol, (Por ejemplo: Voy a moler el maíz cosido en el metate).

Chikinil-oreja: parte de nuestro cuerpo con lo que podemos escuchar las ondas que perciba en nuestro entorno.

Choj-Coyote: animal silvestre que vive en las montañas.

Chojak-red: bolsa tradicional que las personas utilizan para cargar maíz, frijol, frutas y otros objetos, (Por ejemplo: Pásame la red para poner ahí mí maíz).

Ch'aj-flojo: persona que no quiere hacer nada, más que estar sentado.

Ch'ich'-sangre: líquido que circula en nuestro cuerpo para mantenernos vivos, que es de color rojo.

Ch'iwich-mercado: lugar donde las personas venden sus productos, y del mismo modo donde se consigue lo que falta en el hogar.

Ch'uy k'aal: personas sabias y dotadas de conocimiento y vistos como rezadores del pueblo.

Ch'ulel-sombra: reflejo de nuestra persona, que podemos ver con la luz del sol.

Ch'ulelal-espíritu: esencia de nuestro cuerpo que no la podemos ver, y que es parte de nuestro cuerpo que nos mantiene vivo.

Echej-hacha: herramienta para trabajar en la corte de la leña.

Ek-estrella: adorno del cielo que brilla en la noche (Por ejemplo: Las estrellas brillan muy bonitos en el cielo)

Ich-chile: planta que se siembra y que es cosechada para darle más sabor a la comida.

Ijk'al-negrilo: considerado como un fantasma pequeño que nos hipnotiza para llevarnos a su cueva.

Ixim-maíz: alimento muy sagrado y respetado en la cultura tseltal.

Ja'-agua: parte de la naturaleza que nace de ella, y nos da la vida para nuestra existencia.

Jolil-cabeza: parte de nuestro cuerpo donde esta nuestro cerebro, nariz, oreja, ojo, pelos.

Kajwaltik-Dios: ser supremo y sagrado para la cultura tseltal.

Kaltera-cafetera: recipiente que utilizan las personas para calentar agua para su pozol y frijol.

Kantela-vela: elemento principal para una ritualidad o curación de espanto que usualmente es de color blanco.

Kaxlan-mestizo: persona mestiza que alude por su color de piel blanca, cabellos rojizo y por el tipo de vestimenta muy fina.

Kaxlank'op-castellano: parte de la lengua con la que se comunican las personas que van castellanizándose.

Kerem-joven: se refiere a las personas que aún no tienen mucha edad de vida.

Kolel-recuperación: acción y efecto de curarse de algún malestar del cuerpo.

Koltael-ayudar: acción y efecto de apoyar para lograr un bien.

Kusel-limpiar: acción y efecto de realizar una limpia con plantas.

Kuxinel- vivir: estar consciente y viviendo en la madre tierra.

K'aal-sol: se refiere a la órbita del sol que alumbra y calienta durante el día.

K'aal-día: alude al tiempo que va pasando durante los días de la semana.

K'ayo'b-tambor: instrumento musical hecho en cuero de venado con un tronco ollado en medio.

K'abil-manos: parte del cuerpo con que podemos agarrar las cosas, (Por ejemplo: Voy a pulsarle la mano a mi hermano).

K'inal-terreno: parte de la propiedad que posee una persona en su contexto local.

K'ixin-caliente: hace referencia a lo que se caliente o se hierve en el fuego, de la misma manera algunas plantas medicinales que son calientes.

K'op-palabra: se refiere a las palabras que pronunciamos desde nuestros paladares.

La'bil-nahual: se considera como el espíritu o el don de una persona que tiene para poder ayudar o maldecir.

Lek-bien: acción y efecto de estar sano uno mismo (Por ejemplo: Me siento muy bien de salud).

Lotil-mentira: acción y efecto de no decir la verdad.

Luk-coa: herramienta para trabajar en tierras pedregosas, está hecha de material de fierro en forma de media argolla.

Machik- machete: herramienta filosa empleada para cortar leña, o malezas y entre otras cosas.

Mamil-abuelo: persona muy grande de edad que tiene nietos.

Mats-pozol: alimento muy impórtate para las personas tseltales, ya que con él se rehidratan durante un trabajo duro. Se obtiene del maíz cocido y molido.

May-tabaco: planta sagrada de la cultura tseltal, la cual sirve de protección y de medicina.

Melel-verdad: acción de decir con sinceridad las cosas.

Me' mut-gallina: animal hembra que se cría en la casa, y sus huevos son consumidos por la familia.

Muil-culpa: acción de realizar una cosa que no es favorable para la misma persona.

Na-casa: construcción realizada por las propias personas donde viven.

Nobesel-enseñar: acción y efecto de enseñarle conocimientos de un experto a un novato.

Nopel-aprender: acción y efecto de aprender nuevas cosas.

Nuk'el-curar de espanto: acción y efecto de realizar una curación tradicional para sanarse del espanto.

Ot'anil-corazón: parte del cuerpo que nos mantiene vivos y es muy importante.

Oxom-olla de barro: recipiente de variedad de tamaños que se usa para coser los frijoles, tamal de frijol o preparar el atol agrio.

Pajal ul-atol agrio: bebida tradicional muy impórtate para los tseltales, la cual se utiliza en las ritualidades y siembra de maíz. Está hecho con granos de maíz machucados muy fino.

Pajel-mañana: acción de nombrar el día siguiente.

Pasel-hacer: acción y efecto de realizar una actividad.

Pikel-pulsar: acción y efecto de tomar la mano de una persona en donde le siente la sangre por sus venas para hacer un diagnóstico de lo que puede tener. (Por ejemplo: El curandero me pulsa la mano para saber que tengo).

Pom-incienso: sustancia muy impórtate y sagrada para una ritualidad de la purificación del alma.

Pox-medicina: alude a las plantas medicinales, las cuales son preparadas por un experto curandero.

Poxtael-curar: acción y efecto que hace el curandero para curar o sanar el malestar de un paciente.

Poxtawane-curandero: persona sabia que está dotada de conocimiento para realizar todo tipo de curación.

Pujkuj-demonio: se considera algo maligno y se refiera a Satanás.

Pus-temascal: pequeña construcción de casa donde es calentado las piedras con leña y en ello se bañan las personas.

Sa'b-temprano: acción de nombrar el amanecer de cada día.

Samet-comal: utensilio muy importante para las mujeres ya que en ellos se pone la tortilla para cocerse en el fuego.

Sik-frio: acción y efecto de nombrar todo lo frío que se siente al tocar (Por ejemplo: Está muy fría el agua).

Sitil-ojo: parte de nuestro cuerpo con que vemos las cosas del mundo para realizar distintas actividades.

Sot-sonaja: pequeño instrumento para acompañar a los que tocan el arpa para un ritual.

Sutel-regresar: acción y efecto de devolver las cosas, o recapacitar en algo malo que se hizo.

Tsima-jícara: recipiente tradicional que utilizan para tomar agua.

Ts'unel-sembrar: acción y efecto de realizar una actividad de siembra.

U-luna: acción de cómo nombrara la luna en tseltal.

U-mes: acción de cómo los nativos nombran los meses que van pasando durante el año.

Ul-atol agrio: bebida tradicional que se ocupa para la ritualidad y en la siembra del maíz.

Wamal-planta: acción de nombrar todo tipo de plantas pequeñas en el bosque o en la milpa.

We'el- comer: acción y efecto de consumir su alimento las personas.

We'lil-comida: acción y efecto de nombra las comidas que se preparan en el hogar.

Winik-hombre: acción de nombrar el género masculino.

Wits-cerro: acción de cómo nombran los nativos los cerros y las montañas.

Xiwel-miedo: acción de una actitud de la persona cuando entra en pánico por ver algo temeroso.

Yisib te'-raíz de árbol: acción de cómo nombran las personas todo tipo de raíz de plantas desde lo grande y muy pequeño.

Y'uel-poder: acción de nombrar a las personas que tienen un don como los brujos.

Términos relativos a lo sagrado de la cultura tseltal.

Ch'uchut-ceñidor: con esta faja hacen referencia al nombre del pueblo de Oxchuc, ya que al amarrarlo hacen tres nudos en ella *ox-tres* y *chuc-nudos*.

Ch'ul pox-aguardiente: el uso de esta bebida alcohólica es muy común en las ceremonias colectivas o ritualidades, por lo que se emplea para hacer un agradecimiento, petición y protección del inframundo.

Ch'ul na-iglesia: hoy considerado lugar sagrado para los habitantes del pueblo, por lo que ahí acuden a pedir su bienestar, su salud y su sembradío o cosechas.

Ch'uy k'aal-sabios: son personas que se encargan de realizar la ritualidad, y son considerados sabios y rezadores. También personas que manejan un lenguaje de aliento es decir, lenguaje arenoso.

Chaneb sit balmilal-Cuatro puntos cardinales; Slok'ib k'aal-Este: lo ubican donde sale el sol; **Onjibal k'aa-Oeste:** donde se inclina o se oculta el sol; **k'exen sk'ab balmilal'-Norte:** lo ubican por la línea imaginaria que tiene el pueblo que es muk'ul kalpul y por el viento que nace en los árboles; **swael sk'ab balmilal'-Sur:** se ubica por la línea imaginaria del bik'it kalpul, esto lo sitúan por las nubes cuando empieza a llover.

Chenek'-frijol: es sagrado para nosotros ya que es lo primordial en nuestra subsistencia diaria. De igual forma se le debe respetar, desde que se está sembrando hasta cuando lo consumimos.

Ijk'-aire: es considerado puro y balanza fresca, y muy importante porque las personas del pueblo con el viento pueden predecir cuando llueve, en él se toma muy en cuenta la los puntos cardinales que corre el viento.

Ixim-maíz: los granos de maíz son muy sagrados para nosotros ya que es nuestro alimento diario que nos mantiene con vida. No se debe de jugar con él hay que respetarlo y valorarlo, ya que también tiene vida y siente cuando lo maltratamos.

Ja'-agua: es considerado el alimento de nuestro corazón y fuente de nuestra vida.

Jol biilil-Linaje: cada familia se divide por los linajes, es decir los apellidos y cada una tiene sus tierras comunales y la forma de vivir. También se consideran como hermanos del mismo linaje.

K'ajk-fuego: es el más importante y poderoso de las fuerzas de energías. También son fuego deseo, las llamas de la pasión, la chispa de la vida y la protección.

Kantela sak-Vela blanca: es muy utilizada en las ritualidades de todo tipo como la petición de agua, de la siembra y otros, ya que el blanco simboliza la paz, la purificación y la luz divina para los muertos.

Lum k'inal-naturaleza: es sagrada ya nos proporciona el alimento, el aire, el agua, el fuego y la vida.

Lum-tierra: considerada como una estabilidad, ya que nos trae la nutrición, integridad, fertilidad y nuestra necesidad básica en la vida cotidiana.

May-tabaco: esta planta es sagrada, ya que sirve para la protección de las personas y es muy utilizado en todas las ritualidades y en a las personas que salen de viaje en la noche o los que salen a cazar animales. Esta planta no se puede vender, ya que si lo hacen el que tiene sembrado se seca y ya no vuelve a crecer, solo se puede cambiar por mazorcas de maíz.

Pom- inciencio:es muy sagrado en las ritualidades de todo tipo, ya que es el que abre el camino hacia las peticiones que piden los ch'uy k'aaletik a la Madre Tierra; simboliza la purificación del alma y del espíritu.

Pus- temascal: estos nos sirve para la purificación de nuestra alma y cuerpo y para la fertilidad. Como en el caso de las mujeres al dar luz después de su embarazo. Es utilizado el pus para la recuperación, y para prevenir que no le entre aire en su vientre, en el caso de los hombres sólo sirve para purificar su cuerpo y para desaparecer el agotamiento del trabajo forzoso (agricultura etc.) por otra parte para asear nuestro cuerpo; es decir baño de vapor.

Stsuil may-pilico: este recipiente como jícara de igual forma es sagrado, ya que en él se guarda el t y tabaco y también es utilizado en las ritualidades de la siembra del maíz al revolver los granos y purificar la semilla antes de sembrar.

Te'-árbol: es sagrado ya que nos proporciona oxígeno, por esta razón sólo se corta cuando se necesita y antes de tumbar se pide permiso a la madre tierra.

Tsa-rojo: simboliza el sufrimiento y la pobreza durante la colonización.

Tsilwane-brujo: persona que tiene el don de predecir lo que pasa en la vida y de curar y dar enfermedades, también tiene un aliado que es su nahual.

Tsumut-paloma: simboliza paz y la unificación de las personas, ya que guió a nuestro patrono Santo Tomas Apóstol considerado Dios de la lluvia y de la siembra.

Referencias bibliográficas.

Fuentes primarias:

Informante: Don Cristóbal Morales López, 85 años, de la comunidad de Zona Urbana, Oxchuc, Chiapas 2003.

Informante: Doña Basilia Gómez López, 65 años, de la comunidad de Ik'al Ajaw, Oxchuc, Chiapas, 03 de octubre de 2016.

Informante: Doña Hilda, Méndez, 57 años, de la comunidad de Buna Vista, Oxchuc, Chiapas, 27 de septiembre 2016.

Informante: Maestro: Julio Cesar Gómez Sántiz, 31 años, de la comunidad de Jobilton, Oxchuc, Chiapas, 02 de octubre 2016.

Informante: Maestra; Juana Sandra López Morales, de la comunidad de Zona Urbana, Oxchuc, Chiapas, 03 de octubre de 2016.

Informante: Maestro; Mariano López Gómez, 65 años, de la comunidad de Zona Urbana, Oxchuc, Chiapas, 05 de octubre de 2016.

Informante: Doña: Martha Morales López, 63 años de la comunidad de Zona Urbana, Oxchuc, Chiapas, 30 de septiembre de 2016.

Informante: Joven: Rogelio Gómez López, 30 años de la comunidad de Zona Urbana, Oxchuc, Chiapas, 02 de octubre de 2016.

Fuentes secundarias: bibliográficas

Alvares, E. (2001). *La formación del profesorado: proyectos de formación en centros educativos*. Venezuela: Laboratorio Educativo.

Ávila, M. (2004). *Formación del profesores*. Toluca Estado de México: Instituto Superior de Ciencias de la Educación.

- Baronnet, B. (2009). *Autonomía y Educación Indígena: Las Escuelas Zapatistas de las Cañadas de la selva Lacandona de Chiapas, México*. México: El colegio de México A. C.
- Bataille, G. (1998). *Teoría de la Religión*, España, Turus.
- Bauman, Z. (2008). *Comunidad: en busca de seguridad en un mundo hostil*. México: Siglo XXI.
- Bonfil, G. (1987). La teoría del control cultural en el estudio de procesos étnicos. *Revista de la casa chata* . Año 2, Núm 3, pp. 23-43. México: CIESAS.
- Brito, J. (2012). *La Heurística*. Venezuela: Maracay.
- Castaneda, C. (2000). *Las Enseñanzas de Don Juan: una forma Yaqui de conocimiento*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Díaz, F. (2006). *Enseñanza Situada: vínculo entre la escuela y al vida*. México: Mc Graw Hill.
- Díaz, G. (2005). *La entrevista cualitativa: .* Universidad Mesoamericana.
- Díaz, V. (2006). *Formación docente práctica pedagógico y saber pedagógico*. Venezuela: Laurus ISSN.
- Fericgla, J. (2000). *Los chamanismos a revisión: De la vía del éxtasis a internet*. Barcelona. Kairos.
- Freire, P. (1998). *Cartas a quien pretende enseñar*. México. Siglo XXI editores.
- Gómez, S. (2012). *Metodología de la Investigación*. Estado de México: Red Tercer Milenio.
- Lorenzo, K. (2008). *El diálogo en la obra de Paulo Freire como referente para el diálogo intergeneracional. En publicación: Paulo Freire. Contribuciones para la pedagogía*. Buenos Aires: CLACSO.
- Mansione, I. (2007). *Las tensiones entre la formación y la práctica docente: la experiencia emocional del docente*. Rosario Santa Fe Argentina: Homo Sapines.
- Müller, M. (2010). *Formación docente y psicopedagógico: estrategias y propuestas para la inversión educativa*. Buenos Aires Argentina: Bunum.
- Murillo, J. (2010). *Investigación Etnográfica: metodos de investigación Educativa en Ed. Especial*.
- Martinez, M. (2005). *Método Etnográfico de Investigación*. Universidad Simón Bolívar de Caracas.
- Polya, G. (2016). *Cómo plantear y resolver problemas: Serie de matemáticas*. México, Trillas.
- Ranciere, J. (2003). *El Maestro Ignorante: cinco lecciones sobre la emancipación intelectual*. Barcelona: LAERTES.

- Rodas, M. (2003). *El Aprendizaje Experiencial*. Colombia: Biblioteca Virtual.
- Robles, B. (2011). *La Entrevista en Profundidad: una tecnica util dentro del campo antropofisico*. Distrito Federal: Cuicuiló.
- Romero, C. (2005). *La Categorización un aspecto crucial en la investigación cualitativa*. Revista de Investigacion Cesmag.
- Ruiz, B. (1998). *El maestro que aprende: representaciones, valores y creencias: los modos de pensar y actuar la enseñanza*. Buenos Aires, Republica Argentina: Novedades Educativos.
- SEGOB. (1988) Centro Nacional de Estudios Municipales, Gobierno del Estado de Chiapas, Los Municipios de Chiapas, colección "Enciclopedia de los Municipios de México". Talleres Gráficos de la Nación, México, D.F.
- Smith, H. (2001). *La Percepción Divina: el significado de las sustancias enteógenas*. Barcelona: Kairós.
- Taylor, J. (1987). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Buenos Aires: Paidós.
- Vargas, X. N. (2008). *Wejën-Kajën: las dimensiones del pensamiento y generaciones del conocimiento comunal*. Santa Maria Tlahuitoltepec Mixe, Oaxaca, México: H. Ayuntamiento constitucional de Tlahuitotepec, mixe, Oaxaca.
- Werner, J. (1945). *Paidea: Las Ideales de la Cultura Griega*. México, D. F: Fondo de la Cultura Económica.
- Wesley, a. (1924). *La Hermenéutica*. Uruguay. s/n.

Anexos.

Anexo I: Guion de entrevista al poxtawane.

Lo que nos interesa es la experiencia vital de la persona entrevistada desde su infancia a la actualidad, para conocer cómo fue su formación por poseer el don de labil y cuáles fueron los obstáculos en su persona durante su aprendizaje. Es decir qué tipo de pruebas se enfrentan los que tienen lab.

Principales: conocer datos generales del entrevistado

¿Dónde nació?

¿Banti bekajemat?

¿Cuánto tiempo lleva viviendo aquí en Oxchuc?

¿Jayeb jawil yakatix ta kuxinel le ta banti oxchujk'e?

¿Cuál es su ocupación actual y que otras ocupaciones ha tenido?

¿Beluk awat'el?

En su familia ha habido un abuelo o un familiar que haya tenido el don de labil?

Ja te banti ja na' hay bal ja mam sok ja tijinabal te hay smat'ane?

5.- ¿Qué es lo que sabemos sobre el labil?

¿Beluk ya na'tik yuun te labile?

6.- ¿Qué es lo que es importante saber acerca del labil?

¿Beluk ya k'an na'tik yuun te labile?

7.- ¿Cómo es que se dan cuenta de los que tienen un lab? (su caso)

¿Bit'il ja naik stojol te mach'a ay slab?

9.- ¿Qué transformaciones se presentan en el labil en el municipio de Oxchuc a raíz de los cambios presentados en el espacio social y el espacio urbano?

¿Bik ay jelomen yuun te labil ta lujmatik Oxchujk?

10.- ¿Cómo han influido los cambios en el espacio urbano sobre el labil en Oxchuc?

¿Bik ja nop yuun te ay yak jelonel te kuxlejal yuun te labile?

11.- ¿Los cambios que se presentan en la ritualidad del labil, afectan a la cultura tselal de Oxchuc?

¿Te bilt'il yak ta yanobel yuun te mach'a yay yoxwe, ay bik ba amin staotik yuu?

12.- ¿Cómo te llevas con los demás que tiene también lab?

¿Bit'il ya awilabaik sok te mach'atik ay slabik?

13.- ¿Tienes un horario para llevar a cabo una curación?

¿Aybal yorail ja wu'un te ya way te poxtawane?

14.-Alguna restricción para ser curación en algunos días, horas o algunas personas. ¿Por qué?

15.- ¿Qué haces y que no haces al estar en una curación?

¿Beluk ya apas sok te maba ya apas te k'alal ayat ta sk'oponel yos yu'un te xpoxtay wanat?

¿Por qué?

¿Bistuk? ¿Bin yu'un?

17.- ¿El desempeñar esta función te implica gastos para la ofrenda?

¿Te k'alal ayat ta awat'el yu'un te sch'uunel mantale, aybal ya alajin atak'in yu'un xlimoxna?

18.- ¿Ese gasto y el trabajo mismo de curación, como se calcula y como paga?

19.- ¿Cómo te sientes por tener don?

¿Bin yael ya awaiy yu'un te ay mat'an?

20.- ¿Qué crees que pasa si termina el trabajo o la formación de los lábiles en la cultura tselta?

21.- ¿Cuáles el riesgo de que corre la comunidad al perder este don o tradición?

16.- ¿Cuáles son los tipos de trabajo más importantes que se hacen?

22.- ¿Hay algún tipo de trabajo que no puedes hacer?¿Porqué?

8.- ¿Cuáles son los aprendizajes o los pasos que hay que pasar para llegar a tener la mesa?

Anexo II: Guion de entrevista al bijteswane

Datos personales del maestro.

Sexo

Edad

Nombre del entrevistado

¿Dónde eres y donde nació?

¿Cómo se llama la comunidad donde bienes o radicas?

¿Por qué te quedaste a vivir aquí en esta comunidad?

¿Qué cargos tienes o has ocupado?

¿Qué nivel de estudio tienes?

¿Hablas alguna lengua indígena u otras?

Formación inicial del maestro.

1.- ¿Cuál fue el motivo integrarte en el magisterio?

2.- ¿Qué nivel de educación tenías al ingresar en el magisterio?

3.- ¿Qué ocupación tenías antes de incorporarte a ser maestro?

4.- ¿En tu familia había o hubo otros maestros?

5.- ¿Cómo fue tu formación como maestro?

6.- ¿Cuáles fueron tus debilidades como maestro?

7.- ¿Para ti qué significa ser un maestro?

8.- ¿Cómo fue tu papel como maestro?

9.- ¿Cómo era la enseñanza en tus tiempos?

Formación intermedia.

10.- ¿Qué cambios ha habido en la enseñanza cuando trabajaste?

11.- ¿Crees que esos cambios son pertinentes en la enseñanza?

¿Por qué?

12.- ¿Cuáles fueron tus métodos de enseñanza con los niños?

13.- ¿Cómo te sientes por haber sido maestro?

14.- ¿En la enseñanza cuál de las lenguas 1,2 (tseltal y español) manejabas más dentro del salón de clases?

¿Por qué?

15.- ¿Cómo lograbas con los niños de bajo nivel de aprendizaje salir adelante?

16.- ¿Cómo distribuías tu tiempo para la enseñanza en cada materia?

17.- ¿Cómo organizabas tu grupo?

18.- ¿Qué materiales de apoyo usabas?

19.- ¿Cómo evalúas el proceso de aprendizaje de los alumnos?

20.- ¿Cuál era tu compromiso laboral en la enseñanza?

21.- ¿Cómo era la comunicación y el trato entre los otros maestros?

22.- ¿Crees que ser maestro quiere tener un don (como para ser curandero, partero o alfarero)?

22.- ¿Diferencias de trato en género (niños y niñas)?

23.- ¿Cómo era los grupos?

24.- ¿Diferencia en el trato a los maestros su autoridad, su investidura?

25.- ¿Cómo pensaban los padres?

26.- ¿Cómo es el uso de la lengua materna?

27.- ¿Quién o cómo eras en esa época para haber podido ser maestro?

Nota: Escribir una anécdota sobre la labor docente: lo bueno y lo malo durante su servicio y logros que ha obtenido.

Anexo III: Guion de entrevista de personas de la comunidad.

Preguntas para las personas de la comunidad sobre las dos profesiones poxtawane tradicional y bijteswane.

Poxtawane tradicional.

1.- ¿Qué piensa usted sobre Los curanderos tradicionales en nuestra comunidad?

¿bi ka nop yuun te poxtawane ta lujmaltik?

2.- ¿Para ti es importante los curanderos? Sí No

¿Por qué?

¿Te ja wat'el tulanbal sk'oplal te poxtawejejk ta tsumbaltike?

¿Bin yuun?

3.- ¿Los curanderos tradicionales crees qué son importantes dentro de la comunidad? Sí No

¿Por qué?

¿Te poxtawane ta tsumbaltik bayal ba yoel ta lujmaltik?

¿Bin yuun?

4.- ¿Tienes algún conocimiento como se forman los curanderos tradicionales?

Ay bal bik ja na' yuun t bit'il snop te mach'a yay poxtawaneje?

5.- ¿Puede cualquier persona practicar la curación?

¿Ya bas tajk yantik mejtatik snop te poxtawaneje?

Bijteswane lujmaltik.

1.- ¿Para ti que es un maestro?

2.- ¿Qué piensas usted sobre los maestros en la comunidad?

3.- ¿Cómo te imaginas la formación de los maestros?

4.- ¿Cuáles el compromiso de un maestro?

5.- ¿Cree usted que los maestros son adecuados en la enseñanza con los alumnos?

Sí No

¿Por qué?

Preguntas de comparación de las dos formaciones

1.- ¿Cuál es la diferencia entre el maestro y un curandero tradicional en la comunidad?

2.- ¿Cómo comparas la formación de estas dos formaciones: curandero tradicional y el maestro?

3.- ¿Cómo crees que es su formación los curanderos y los maestros?

4.- ¿Has visto cómo trabaja un curandero?

Anexo IV: evidencias de las prácticas culturales.

Toda cultura en el mundo, posee diversas prácticas tradicionales y culturales. En ello se identifican sus raíces y patrimonio, están dirigidas y relacionadas con la madre tierra; es decir que se le ofrenda para realizar peticiones de ritualidad para el bienestar de la comunidad. El pueblo Oxchuc es uno de los pueblos que mantienen vivas sus culturas y tradiciones, que realizan como prácticas culturales heredadas por nuestros ancestros; es decir, se veneran a diversos espacios sagrados, un claro ejemplo de ello, es el respeto de las cuevas, cerros, ojos de agua de la madre tierra. Aquí una muestra visual.



Elementos para realizar una ritualidad.



Instrumento musical conocido como arpa.



Planta del may (tabaco) y Sagrado.



Pilico recipiente para guardar el may molido.



Ceniza de Tabaco machucado.



Instrumento musical sot-sonajas.



Personas que tocan las melodías tradicionales.



Instrumento tradicional k'ayub-tambor de cuero.



Persona encargada de sembrar las velas del ritual.



Persona encargada de encender las velas.



Curandero soplando el incienso en una curación.



Persona encargada de soplar el incienso en todo el espacio donde se realiza la ritualidad.



Rezo del pedimento de agua por los ch'uy k'aal.



Ritualidad por el bienestar del pueblo, personas que tienen un cargo para la ceremonia.



Ritualidad desde la basílica de Guadalupe por el bienestar y salud de las personas.



Persona encargada de repartir el aguardiente.



Persona encargada de repartir el tabaco.



Danza por la culminación del ritual.



Curandero preparando su material para una curación de espanto.



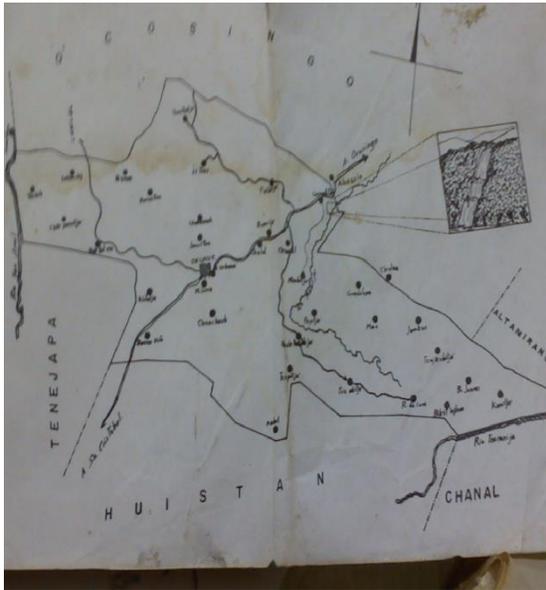
Curandero limpiando el malestar del niño.



Peregrinación sobre la siembra y cosecha del maíz, frijol.



Territorialidad el pueblo de Oxchuc



Mapa del contexto de Oxchuc.



Carnaval de Oxchuc por la lluvia y cosecha.

Anexo labor bijteswane.



Salón de clase de la maestra Juana Sandra.



Actividades de lecto-escritura



Actividad de matemáticas.



Maestra Juana Sandra
en un actividad educación física con sus alumnos.



Formación de los alumnos en la escuela maría
Flores comunidad Media Luna Oxchuc.



Principales, autoridades y maestros de la
Comunidad de Zona Urbana Oxchuc.



Actividad folklórica en la escuela Zona Urbana.



Alumnos de la comunidad de Ch'en Chaujk'
Oxchuc.